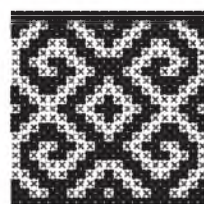


# GEORGIAN ORNAMENT

ქართული ორნამენტი

Marina Tevzaia



## MATERIALS USED IN BOOK

### DRAWINGS OF

R.SHMERLING, A. KRAVCHENKO, N. BRAILASHVILI, N. TOLMACHEVSKAYA, N. VASILIEVA,  
A. KOSTIURINA-TAVADZE, N. AZIKURI, M. TEVZAIA.

### ARCHIVE MATERIALS

GEORGIAN NATIONAL MUSEUM – SHALVA AMIRANASHVILI S TATE MUSEUM OF FINE ARTS OF GEORGIA, SIMON JANASHIA MUSEUM OF GEORGIA, GEORGIAN STATE MUSEUM OF FOLK AND APPLIED ARTS, GEORGIAN NATIONAL CENTER OF MANUSCRIPTS, SVANETI (MESTIA) HISTORICAL-ETHNOGRAPHICAL MUSEUM, SIGHNAGHI MUSEUM, THE LABORATORY FOR ART MONUMENTS PHOTOGRAPHY OF THE GIORGI CHUBINASHVILI RESEARCH CENTER, INFORMATIONAL SYSTEMS OFFICE OF CULTURAL HERITAGE DEPARTMENT.

### I WOULD LIKE TO EXPRESS MY SINCERE THANKS TO

YUZA KHUSKIVADZE, DIMITRI TUMANISHVILI, MAIA MANIA, IRINA KOSHORIDZE, SHALVA LEJAVA, GULIKO GOTSIRIDZE, NIKI GETSADZE, ANA TSERETELI, MARIAM IASHVILI, LIZI MARCVADZE, CLIFFORD MARCUS.

TRANSLATION BY KOTE GETSADZE

PHOTOGRAPHY BY SANDRO GOGIASHVILI

DESIGN BY MARINA TEVZAIA

LAYOUT DESIGN BY IRAKLI JAVELIDZE

## წიგნში გამოყენებული მასალა

### ჩანახატები

რ. შმერლინგი, ა. კრავჩენკო, ნ. ბრაილავილი, ნ. ტოლმაჩევსკაია, ნ. ვასილიევა,  
ა. კოსტიურინა—თავაძე, ნ. აზიკური, მ. თევზაია.

### საარქივო მასალა

საქართველოს ეროვნული მუზეუმი – შალვა ამირანაშვილის სახ. ხელოვნების მუზეუმი, სიმონ ჯანაშიას სახ. საქართველოს მუზეუმი, ხელნაწერთა ეროვნული ცენტრი, საქართველოს ხალხური და გამოყენებითი ხელოვნების სახელმწიფო მუზეუმი, სვანეთის (მესტიის) ისტორიულ—ეთნოგრაფიული მუზეუმი, სიღნაღის მუზეუმი, გიორგი ჩუბინაშვილის ცენტრის ძეგლთა ფიქსაციის ლაბორატორია, კულტურული მემკვიდრეობის დეპარტამენტის საინფორმაციო სისტემების განყოფილება.

### მადლობას ვუხდით დახმარებისთვის

იუზა ხუსკივაძეს, დიმიტრი თუმანიშვილს, მაია მანიას, ირინა კოშორიძეს, შალვა ლეჯავას, გულიკო გოცირიძეს, ნიკი გეტსაძეს, ანა ტსერეთელს, მარიამ იაშვილს, ლიზი მარცვაძეს, კლიფორდ მარკუსს.

### თარგმანი კოტე გეტსაძე

ფოტო სანდრო გოგიანიშვილი

წიგნის დიზაინი მარინა თევზაია

წიგნის დაკაპალონება ირაკლი ჯაველიძე

All rights reserved. No part of this book may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher and copyright holder.

საავტორო უფლება დაცულია. ამ წიგნის არცერთი ნაწილი, არანაირი ფორმითა და საშუალებით, იქნება ეს ელექტრონული, თუ მექანიკური, არ შეიძლება გამოყენებულ იქნას გამომცემლისა და საავტორო უფლების მფლობელის წერილობითი ნებართვის გარეშე.

PRINTED BY DRUKARNIA AKAPIT LUBLIN, [www.drukarniaakapit.pl](http://www.drukarniaakapit.pl)

© Marina Tevzaia. 2018 year.

© მარინა თევზაია. 2018 წელი.

ISBN 978-83-01-20309-2

# GEORGIAN ORNAMENT

ქართული ორნამენტი

## STONE CARVING

ქვანთა კვეთილი ორნამენტი



15–71

## WOOD CARVING

ხეხე კვეთილი ორნამენტი



73–83

## GOLDSMITH CRAFT

ქვერთმედილობა



85–103

## TEXTILE

ქსოვილები



105–141

## MANUSCRIPTS

ხელნაწერები



143–163

## ORNAMENTAL WALL PAINTING

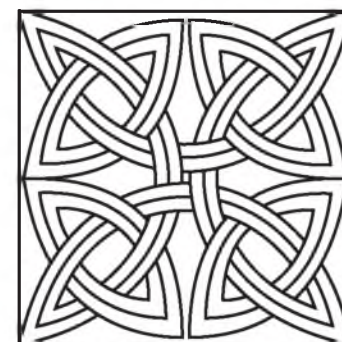
კედლის ორნამენტული მხატვრობა



165–183

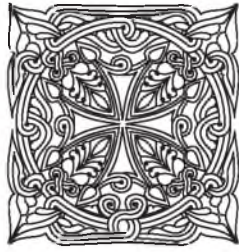
The desire to produce this book first came to me during a lecture when, together with my students, I was engaged in transforming old ornament motifs with the aim of obtaining new forms; the work was very diverse and there was no limit to the possible modifications we could imagine. In the course of this work, it became clear that the materials of the ornaments I proposed did not thoroughly satisfy and meet what my students needed. That was the main reason I decided to transfer and translate the motifs of Georgian ornamental art into the language of technology and to present them in the form of this publication. Guided by this approach, while working on the book I discovered and processed a large amount of material — fragments of ornaments from

სურვილი, დამეწერა წიგნი, გამიჩნდა ერთ-ერთ ლექციაზე, როდესაც ძველი ქართული მოტივების ტრანსფორმაციას ვახდენდით ციფრულ ვერსიებში სტუდენტებთან ერთად. სამუშაო იყო მრავალსახოვანი და ფანტაზიას არ ჰქონდა საზღვარი. ამავდროულად, ნათლად წარმოჩინდა, რომ ჩემ მიერ მიწოდებული მასალა არ აკმაყოფილებდა მათ მოთხოვნებს. ამიტომაც გადავწყვიტე ქართული ორნამენტის მოტივები ახალ ტექნოლოგიებში გადამეყვანა და პუბლიკაციის სახე მიმეცა. სწორედ ასეთი მიდგომით, წიგნზე მუშაობის პროცესში, მოვიძიე და დავამუშავე დიდი მოცულობის მასალა, შემოვიარე და დავაფიქსირე საქართველოს სხვადასხვა კუთხის ისტორიულ ძეგლთა ორნამენტები, ზოგჯერ მათი



Fragment of ornamental decoration, facade, Sapara, 10th century.

ფასადის ორნამენტული შემკულობის ფრაგმენტი, საფარა, X სუკ.



Fragment of ornamental decoration,  
facade, Sapara, 10th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
საფარა, X საუკ.

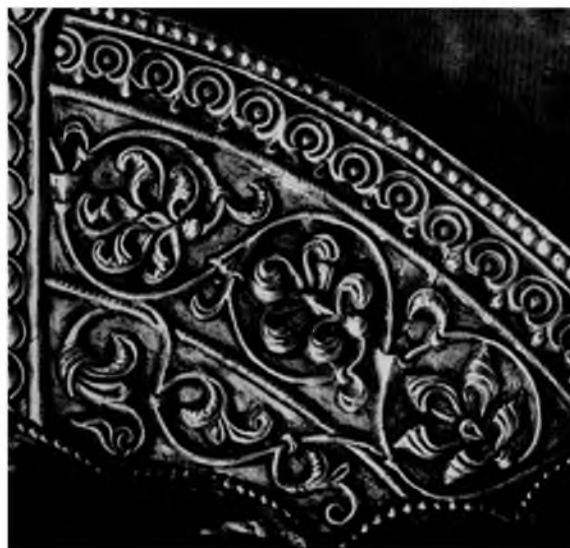


different historical monuments. I travelled to various parts of our country. During this work, I again witnessed and felt the whole diversity, beauty and richness of the Georgian ornament. Next step was to create a computerized version of the assembled material, to digitize all the data and process them using vector graphics software, which turned out to be rather complex and time-consuming task. The digital versions on the one hand, had to remain exact analogues of the corresponding originals, so as not to lose the character and spirit of the Georgian ornament. On the other hand, it

ფრაგმენტები. ამ სამუშაოში კიდევ ერთხელ მთელი სიცხადით წარმოაჩინა ქართული ორნამენტის საუკუნოვანი მხატვრული სილამაზე, სიმდიდრე და მრავალფეროვნება. შემდეგი ნაბიჯი უკვე იყო მასალის კომპიუტერული ვერსიის შექმნა და ვექტორულ პროგრამაში დამუშავება, – პროცესი აღმოჩნდა საკმაოდ რთული და შრომატევადი. ციფრულ ვერსიას ერთის მხრივ, უნდა შეენარჩუნებინა ორიგინალის ზუსტი სახე, რათა ქართული ორნამენტის ხასიათი არ დაკარგულიყო, ხოლო მეორეს მხრივ, უნდა შესაძლებელი ყოფილიყო მათი ეფექტური გამოყენება თანამედროვე ხელოვნებაში.

was necessary to ensure their effective use in modern art.

The ornaments presented in the book, in accordance with the material and techniques of execution are divided into six parts: stone, wood, gold jewelry, manuscripts, gold jewelry, manuscripts,



Lower parts of setting,  
silver without gilding.

შარავანდის ქვემო ნაწილები,  
ვერცხლი მოოქროვის გარეშე.

წიგნი მოიცავს  
ნ განაკვეთს ორნამენტის  
მასალისა და შესრულების  
ტექნიკის მიხედვით:  
ქვა, ხე, ოქრომჭედლობა,  
ხელნაწერები, კელის  
ფერწერა და ქსოვილები.  
მოპოვებული მასალების  
გარდა, გამოყენებულია



Fragment of ornamental decoration,  
facade, Sapara, 10th century.

ფასადის ორნამენტული შემკულობის  
ფრაგმენტი, საფარა, X საუკ.



Initial letter from “St. Eptvime’s tales”, 13–14th centuries.

საზედაო ასო “წმ. ეფთვიმეს თქმულებები”-დან, XIII–XIV საუკუნის ხელნაწერი.



wall paintings and fabrics.

In addition to the materials I collected, this album also contains samples and sketches gathered by various artists and researchers in different museums of Georgia.

I do hope that this edition will be met with interest by all concerned with Georgian art and especially the young artists working in the sphere of design, and if so, my intention will have been fulfilled.

*Marina Tevzaia*

სხვადასხვა მხატვრისა და მკვლევარის მიერ შეგროვილი ჩანახატები და ასევე ნიმუშები საქართველოს მუზეუმებიდან.

ვიმედოვნებ, რომ ამ გამოცემას ინტერესით შეხვდება ყველა, ქართული ხელოვნებით დაინტერესებული, განსაკუთრებით დიზაინის სფეროში მომუშავე ახალგაზრდობა. და თუ ასეა, ჩემი ჩანაფიქრი შეიძლება აღსრულებულად ჩავთვალო.

*მარინა თევზაია*

When anyone, an artist, admirer of art or an art researcher, says something about or discusses our country's artistic heritage they will inevitably remind us of the Georgian decorative ornaments which are so richly demonstrated in our places of worship, the wood-carved furniture elements, priesthood garments or the embroidered chefs-d'oeuvre found in ladies' belts, sashes and headbands.

Georgian decorative art has been thoroughly investigated by well-known native and foreign scholars; among them are the famous Russian medievalist researcher, Nikodim Kondakov and the Lithuanian Iurgis Bultrushaitis, who used to live and work in Paris, along with many other prominent names. Furthermore, as regards to the Georgian scholars, one can hardly find any study of Georgian art that does not point up the art of decoration.

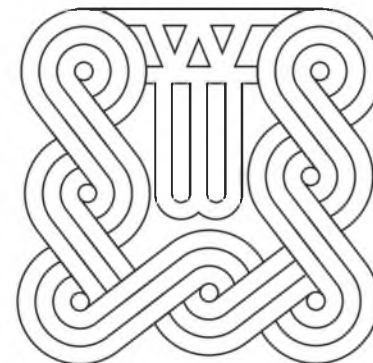
Among the big names we should mention here

როდესაც კი ვინც გინდა იყოს, ხელოვანი, ხელოვნების მოყვარული თუ მკვლევარი ხელოვნებისა სიტყვას ჩვენი ქვეყნის მხატვრულ დანატოვარზე ჩამოაგდებს, აუცილებლად ჩვენებურ ორნამენტსაც გაიხსენებს—ქართული ტაძრების კვეთილობა იქნება ეს ნახარატევი ავეჯეულობის მორთულობა თუ სამღვდელმსახურო შესამოსლების ანდა წინანდელ ბანოვანთა სარტყელ-შუბლსაკრავების ნაქარგი არშიები.

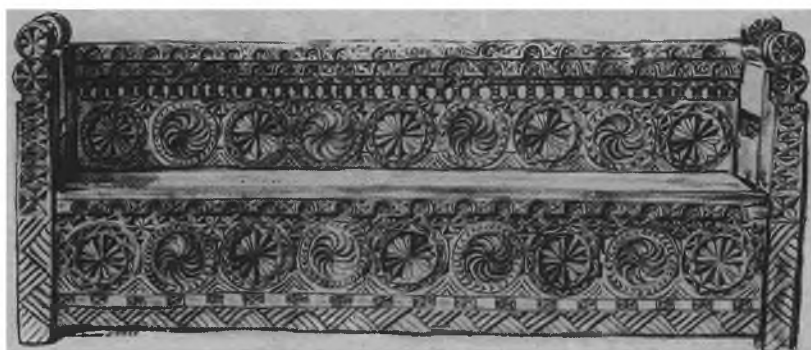
ქართულ ჩუქურთმას არც მკვლევარი დაჰკლებია. იყვნენ მათ შორის უცხოელებიც—სახელგანთქმული რუსი მედიევისტი ნიკოდიმ კონდაკოვი, მაგალითად, ან პარიზს დამკვიდრებული ლიტველი იურგის ბალტრუშაიტისი. კიდევ მეტი იყო, რასაკვირველია, ქართველი — გიორგი ჩუბინაშვილის, მის მოწაფეთა და მოწაფეთა მოწაფეების ნაშრომებში იშვიათად თუ მოიძებნება ისეთი, სადაც

Details of ornamental decoration, village Chrdili.

ორნამენტული შემკულობის დეტალები, სოფელი ჩრდილი.

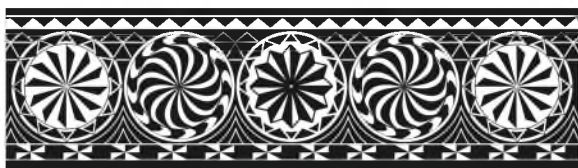






Bench detail, Svaneti.

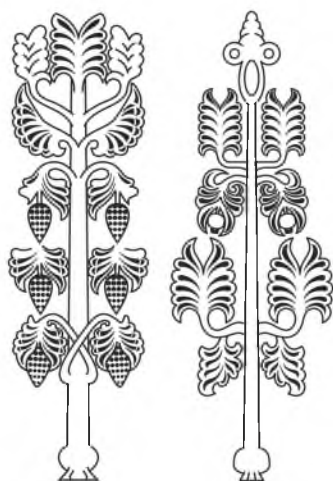
გრძელი სკამის დეტალი, სვანეთი.



the academic Giorgi Chubinashvili and all his successors and followers whose works show specific interest in discussing the ornamental images of Georgian architecture, paintings or recognizable works of art. Moreover, we possess such generalized works as the photography album and accompanying essay by Rene Schmerling, outstanding historian of Georgian art and exceptional researcher of the medieval Georgian school of ornaments. In addition, Leila Khuskivadze's book, which has recently been prepared for printing, concerns itself with metal relief ornamented works in churches and to top it all we have the most remarkable

სუროთმოდგრული, ფერწერული თუ ჭედური ნაყმ-სახეები არ იყოს ცოტად თუ ბევრად განხილული; გაქვს განმაზოგადებელი შრომებიც – შუასაუკუნოვანი არქიტექტურული ორნამენტის შეუდარებელი მცოდნის, რეეენე შმერლინგის ალბომი თანდართული ნარკვევით თუ დასაბეჭდად ბოლო დროს გამზადებული ლეილა ხუსკივაძის წიგნი საეკლესიო ლითონმოქანდაკებლობის ჩუქურთმოვანი სამკაულის შესახებ, ანდა დავით კაკაბაძის რკვევანი რადა ღირს...

ვერ კი ვიტყვით, თითქოს გამოსარკვევ-შესასწავლი აღარაფერი იყოს – ჩვენს მიწა-წყალსა თუ სხვაგან



essays by David Kakabadze.

Certainly, we cannot say that we have nothing else left to explore and investigate, but just the opposite—every new, previously unknown discovery revealed inside or outside the country requires revision and reconsideration of all our knowledge, even the long known ornamental samples nearly always disclose several new phenomena every time you look at them again.

However, one thing is obvious—Georgian traditional decoration is very impressive not due to its significant quantity, but more for its diversity and variety of style and approach. Even the simplest images are gradually transformed in the course of time, when made

მიკვლეული ლამისაა ყოველი ადრე უცნობი ნაწარმოები მთელი ჩვენი ცოდნის თავიდან გადასინჯვა—გადახედვას ითხოვს და დიდი ხნის ნაცნობი ნიმუშებიც ახლად ნახვისას ხან რას შეგამჩნევინებს, მანამდე შეუნიშნავს, ხან რაზე დაგაფიქრებს.

ერთი კი ცხადია — ქართული ტრადიციული ორნამენტი რაოდენობრივადაც ხომ დიდად შთამბეჭდავია, კიდევ მეტად კი მრავალგვარობა—მრავალფეროვნებით გამორჩეული. უმარტივესი სახეებიც კი დროთა მსვლელობაში ათასნაირად სხვაფერდება, განსხვავებულ მასალაზე (ხე, ქვა, ოქრო—ვერცხლი, ქსოვილი, კედლის,

Fragments of facade ornamental decoration, Svetitskhoveli Cathedral.

ფასადის ორნამენტული შემკულობის ფრაგმენტები, სვეტიცხოვლის ტაძარი.



Fragment of Khakhuli the Virgin triptych decor, gold, Gelati, I half of the 12th century .

გელათი, XII საუკ.  
I ნახევარი, ოქრო,  
მოჭედილობის და დეკორის  
ფრაგმენტი, ხაზულის  
ღმრთისმშობლის სატი, კარელი.

in different materials (wood, stone, gold and silver, textile, parchment or paper). Our gifted craftsmen are even capable and proficient at breathing new life into objects belonging to ancient times or countries from far beyond.

But, what is the destiny of this entire treasury today? Nowadays, as everything changes all around us, what will happen tomorrow?

It's too complicated to give a confident or even tentative answer to this problematic question. Georgians have a saying: "God laughed when man was making his plans". The saying might be particularly applicable; however it is not easy to remain indifferent and calm watching how this treasure is dying out and vanishing forever, especially if you have even the

ეტრატის თუ ქალღმრთის (სიბრტყე) დატანილი ნაირგვარად წარმოგვიდგება; ჩვენ ოსტატებს ისიც ეხერხებათ, უშორესი წარსულიდან მოსული, გინდა შორეული ქვეყნიდან მოსესხებული ყოველ ჯერზე ახლებურად „აამეტყველონ“ თითქოს ხელახლა შექმნან, გააცოცხლონ...

მაგრამ რა ელის მთელს ამ სიმდიდრეს ჩვენს დროში, ყველაფრის ძირისძირიანად შეცვლას რომ ჩემულობს, რას მოუტანს მას მომავალი? ძნელია ამ კითხვაზე არათუ დაბეჯითებით, თუობითაც უპასუხო რამე. თუ გინდ იმიტომ, რაკილა მოგვეხსენება: „კაცი ბჭობდა, ღმერთი იცინოდა“. ძნელი კია გულგრილად უყურო ამ

smallest chance, but a chance nonetheless, to save it.

One such chance is represented by an attempt to design a solution to this challenging issue of preserving Georgian ornaments of art for the present and future generations, proposed by Professor Marina Tevzaia, who leads the Media Art Faculty at the State Academy of Arts. For years now, she has been translating the works of sculptors, carpenters, architects, painters and embroidery craftsmen of different centuries into the language of modern technology, hoping that their works will be integrated and will breathe new life into the contemporary art of decoration.

Let us hope that the creative spirit of Mrs Tevzaia's work will further inspire other scholars to progress on the same noble path; may the Lord bless such an aspiration...

July 7, 2018  
Tbilisi

*Dimitri Tumanishvili*

საგანძურის შესაძლო განქარვებას, მით უფრო, თუ მის გადასარჩენად რამ ხელგეწიფება. ქართული ორნამენტის გადანარჩუნების, აწმყოსა თუ მყოფადში მისი „დანერგვის“ ერთ გზას, გნებავთ, გამოსავალსაც გვთავაზობს თბილისის ა. ქუთათელაძის სახელობის სახელმწიფო სამხატვრო აკადემიის პროფესორი მარინა თევზაია. წლებია უკვე იგი „თარგმნის“ უახლესი ტექნოლოგიების ენაზე ძველი მქანდაკელების, ხუროების, ფერმწერებისა და მქარგველების ნახელავს, იმ იმედით, რომ მათ მონაგონ-მონაფიქრს თანამედროვეობაში გზას გაუკაფავს, ახალ ცხოვრებას შთაბერავს მას.

ინებოს ზენაარმა, ქ-ნ მარინას ნამუშევარში ჩადებულმა შემოქმედებითმა მუხტმა სხვებსაც ქმნის საღერღელი აუშალოს...

7 ივლისი, 2018.  
ტფილისი

**დიმ. თუმანიშვილი**

Rosette, harness decoration, gold, Akhgori, 4th cent. B.C.

ცხენის ლაგამის მოსართავი ვარღული, ახალგორი, IV საუკ. ჩვ.წ.აღ.-მდე, ოქრო.



# STONE CARVING

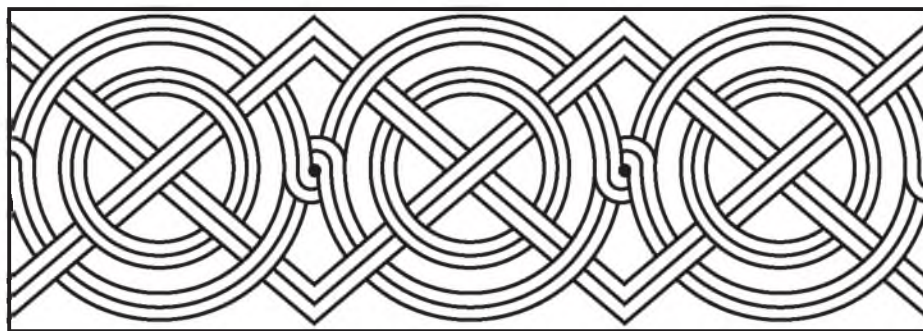
ქვაზე კვეთილი ორნამენტი





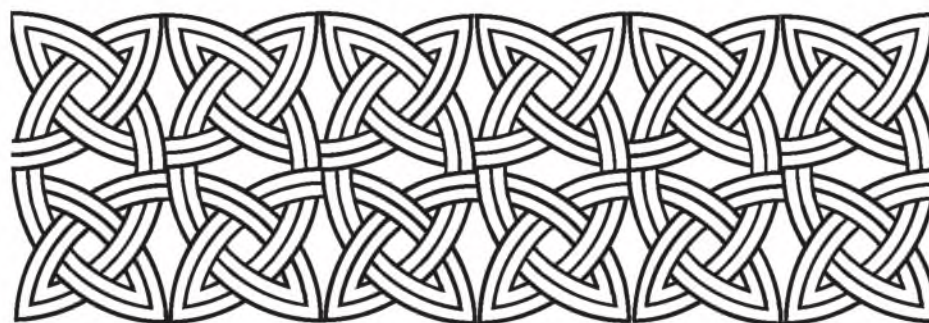
Facade ornamental decoration,  
fragment, Samtavro Church,  
11th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
სამთავროს ტაძარი, XI სუკ.



Interior ornamental decoration,  
fragment, Nikortsminda Church,  
AD 1014–1027.

ინტერიერის ორნამენტული შემ-  
კულობის ფრაგმენტი, ნიკორწმინ-  
დის ტაძარი, 1014–1027 წწ.

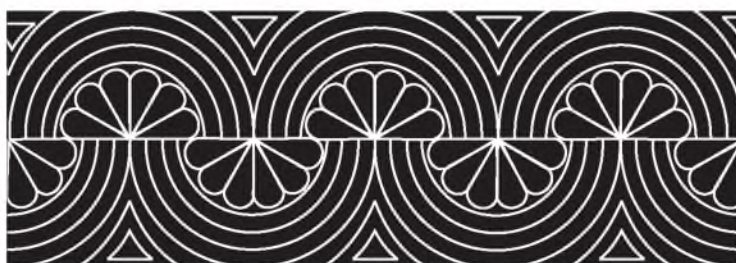
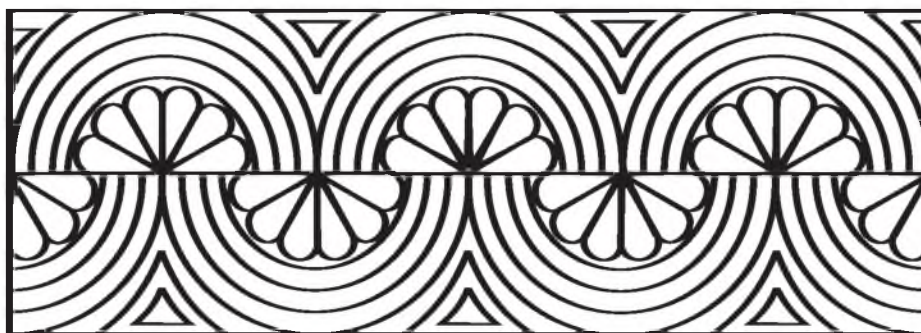


STONE CARVING  
ქვანახა კვეთილი ორნამენტი



Facade ornamental decoration,  
fragment, Shepiaki Church,  
10th century.

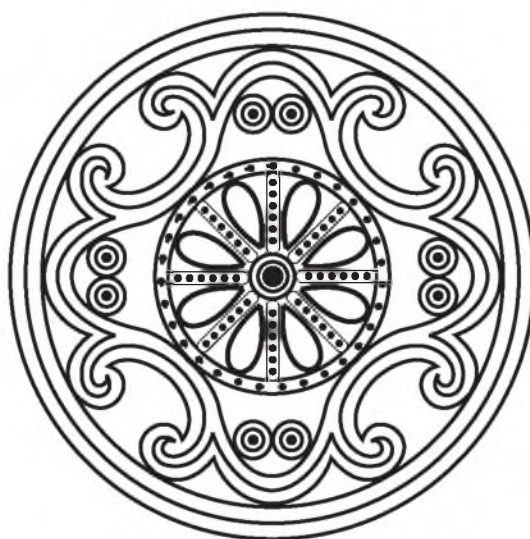
ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
შეპიაკის ტაძარი, X საუკ.



STONE CARVING  
ქვაზე კვეთილი ორნამენტი

Facade ornamental decoration,  
fragment, Samtsevisi vault,  
16th century.

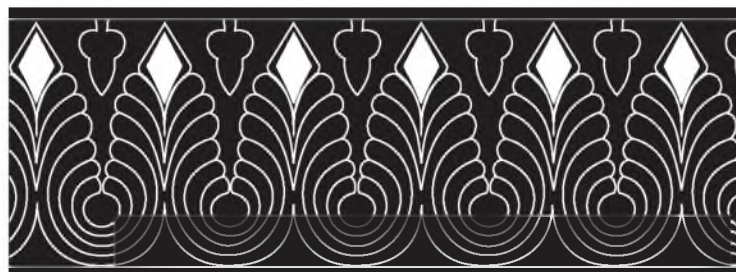
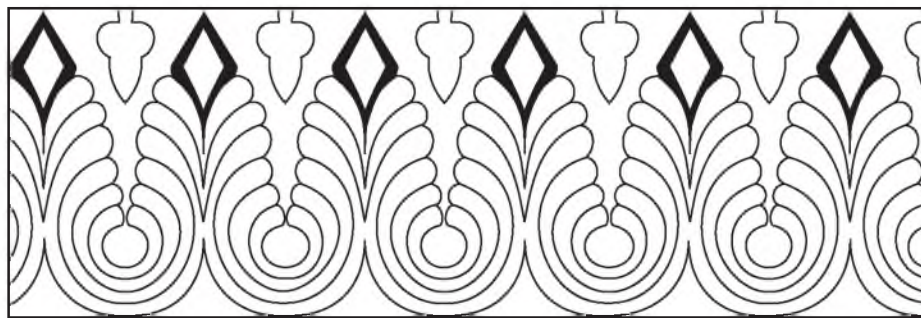
ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
სამწვერისის საძვლე, XVI საუკ.





Facade ornamental decoration,  
fragment, Samtavro Church,  
11th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი.  
სამთავროს ტაძარი, XI საუკ.



Facade ornamental decoration,  
fragment, Sapara Monastery,  
St. Saba church,  
13–14th centuries.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი.  
საფარის მონასტერი, წმ.  
საბას ტაძარი, XIII–XIV საუკ.



STONE CARVING  
ქვანახა კვეთილი ორნამენტი



Facade ornamental decoration,  
fragment, Vale, Virgin Church,  
10th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი, ვალე,  
ღვთისმშობლის ეკლესია, X საუკ.



Facade ornamental decoration,  
fragment, Blue Monastery,  
end of the 12th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი, ლურჯი  
მონასტერი, XII საუკ. დასასრული.



Facade ornamental decoration,  
fragment, Mgvimevi Monastery,  
Gvtaeba Church, 13th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
მღვიმევის მონასტრის  
ღვთაების ეკლესია, XIII საუკ.



Facade ornamental decoration,  
fragment, Lurji Monastery,  
end of the 12th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
ლურჯი მონასტერი,  
XII სუკ. დასასრული.



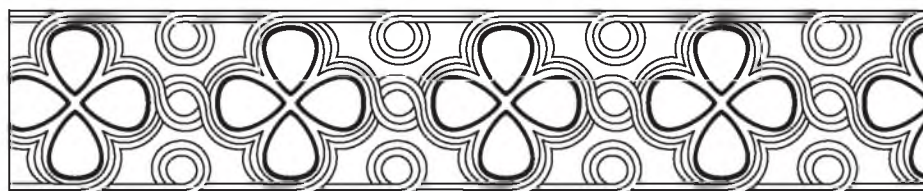
Facade ornamental decoration,  
fragment, Katskhi Church,  
11th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
კაცხის ტაძარი, XI სუკ.



Facade ornamental  
decoration, fragment,  
Samtavis Church, AD 1030.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
სამთავისის ტაძარი, 1030 წ.

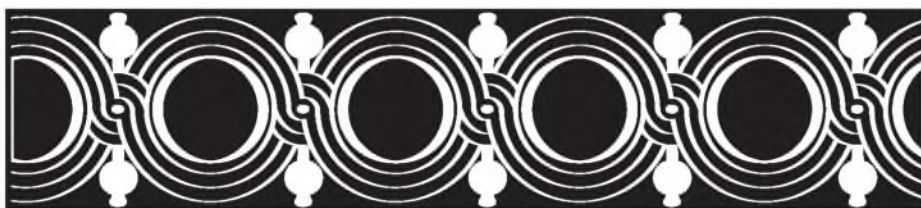


STONE CARVING  
ქვანახა კვეთილი ორნამენტი



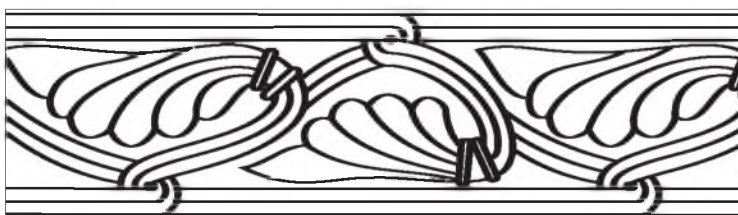
Facade ornamental  
decoration, fragment,  
Kumurdo Church, AD 964.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი.  
კუმურდოს ტაძარი, 964წ.



Facade ornamental  
decoration, fragment,  
Savane, Saba Monastery,  
St. George Church, AD 1046.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
სავანე, საბას მონასტრის  
წმ. გიორგის ეკლესია, 1046წ.



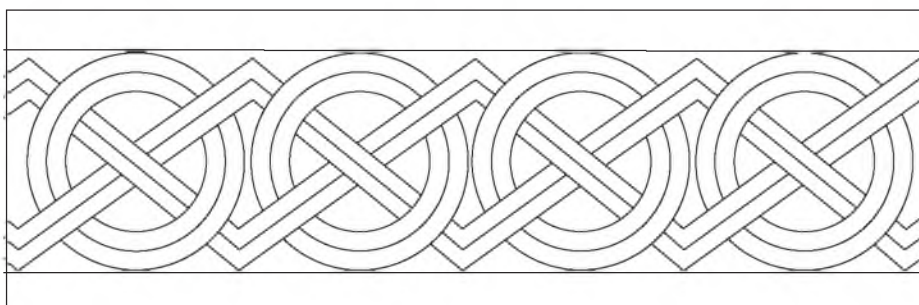
Facade ornamental  
decoration, fragment,  
Samtavro Church, 11th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
სამთავროს ტაძარი, XI საუკ.



Facade ornamental decoration,  
fragment, Bedia Church,  
10–11th centuries.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
ბედიის ტაძარი, X–XI საუკ.



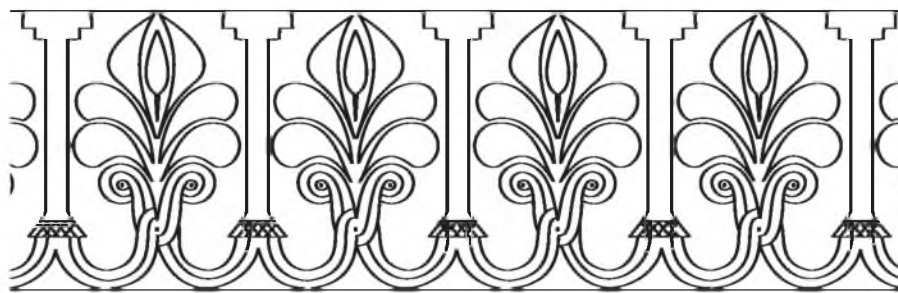
STONE CARVING  
ქვანთხანის კვეთილი ორნამენტი





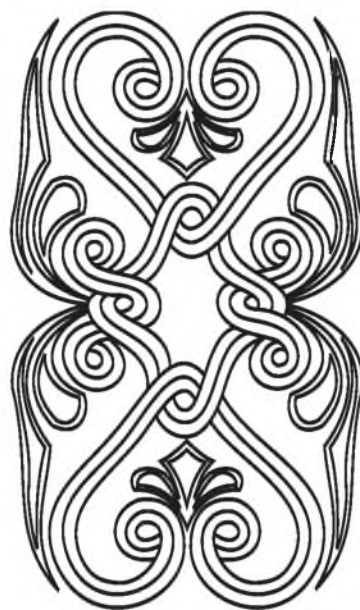
Wall ornamental decoration,  
fragment, Svetitskhoveli  
Church wall, 18th century.

გალავნის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი.  
სვეტიცხოვლის ტაძრის  
გალავანი, XVIII საუკ.



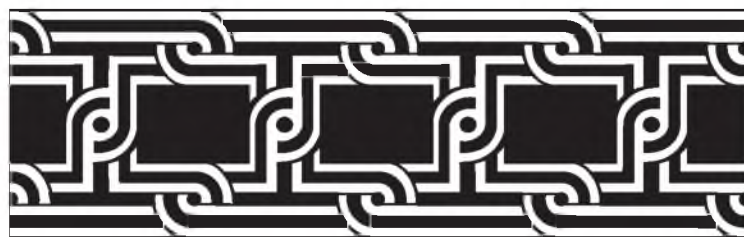
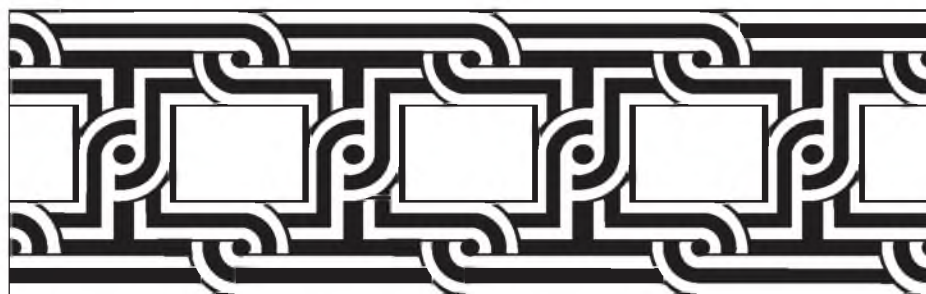
Facade ornamental decoration,  
fragment, Ananuri Church,  
12th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
ანანურის ტაძარი, XII საუკ.



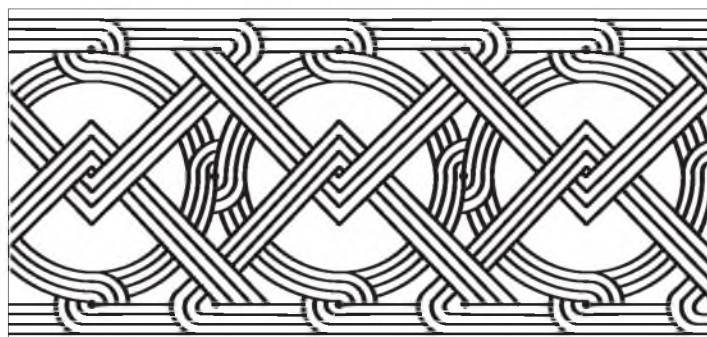
Facade ornamental decoration,  
fragment, Ekhvevi, the Virgin  
Church, 11th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
ეხვევის ღვთისმშობლის  
ეკლესია, XI საუკ.



Facade ornamental decoration  
detail, Samtavro Church,  
11th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
სამთავროს ტაძარი, XI საუკ.



STONE CARVING  
ქვანახა კვეთილი ორნამენტი



Facade ornamental decoration,  
detail, Kvatakhevi Church,  
12–13th centuries.

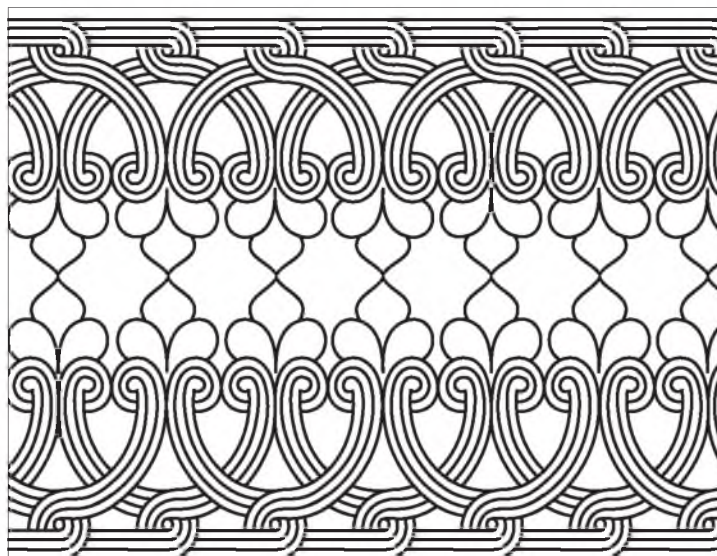
ფასადის ორნამენტული შემკულობის  
დეტალი, ქვათახევის ტაძარი,  
XII–XIII საუკ.



STONE CARVING  
ქვაზე კვეთილი ორნამენტი

Stone carving ornament.

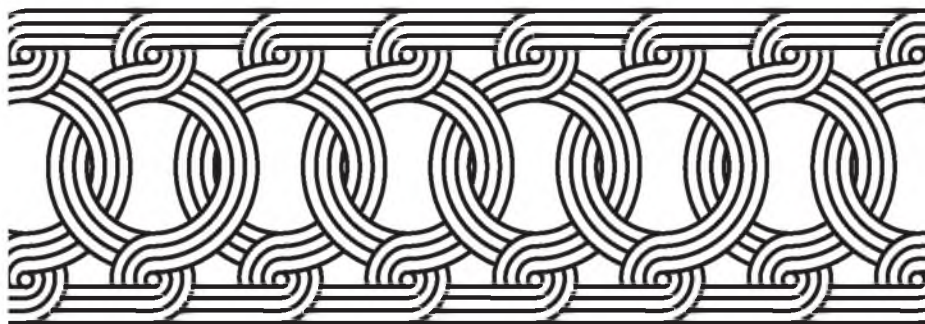
ქვაზე კვეთილი ორნამენტი.





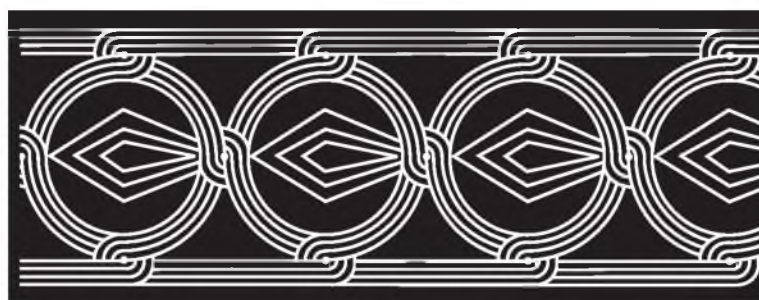
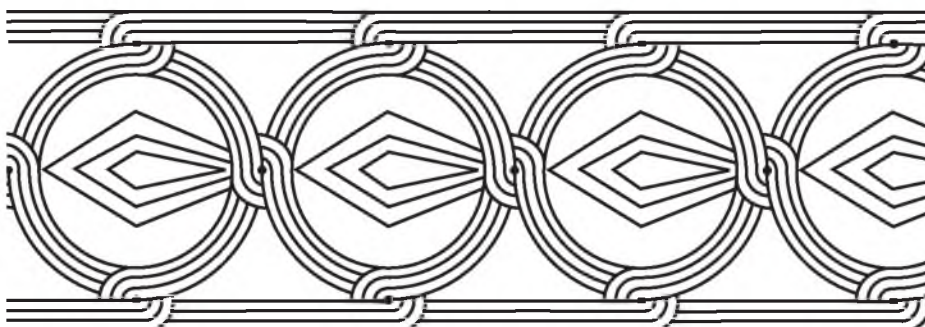
Facade ornamental decoration,  
fragment, Samtavisi Church,  
AD 1030.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
სამთავისის ტაძარი, 1030 წ.



Facade ornamental decoration,  
fragment, Mgvimevi Monastery,  
Gvtaeba Church, 13th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
ძღვიმევის მონასტრის  
ღვთაების ეკლესია, XIII საუკ.

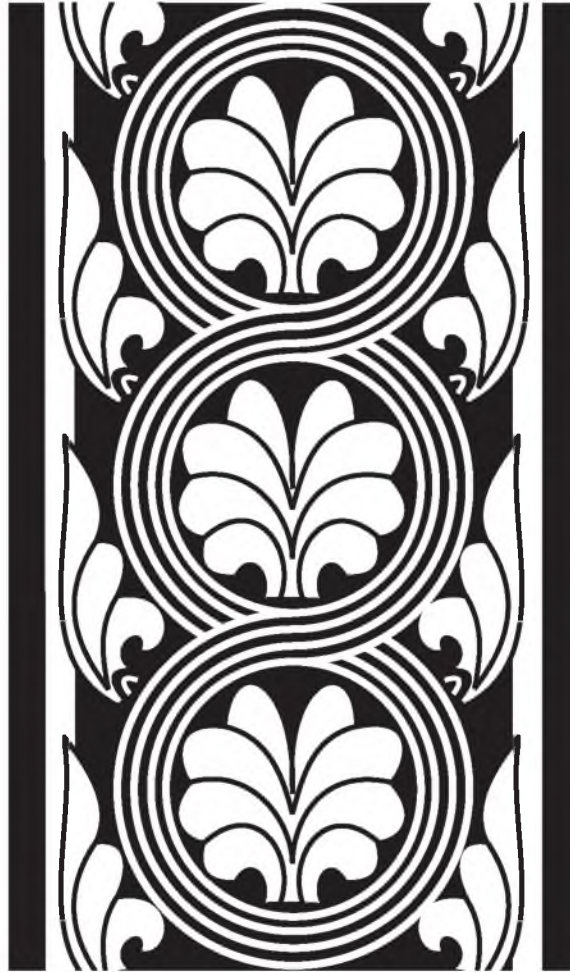


STONE CARVING  
ქვანახა კვეთილი ორნამენტი



Interior ornamental decoration,  
fragment, Gelati Monastery,  
the Virgin Church, 12th century.

ინტერიერის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი.  
გელათის მონასტრის  
ღვთისმშობლის ტაძარი, XII საუკ.



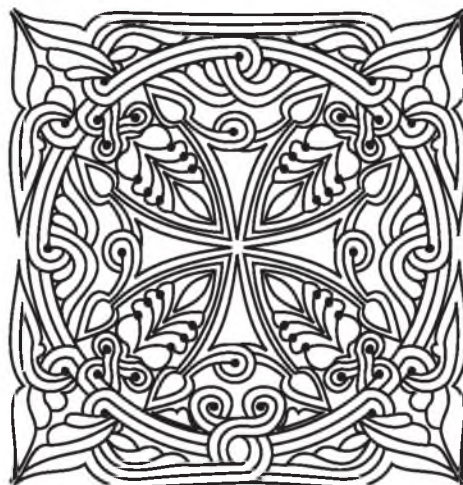
Facade ornamental decoration,  
fragment, Akhtala Church,  
13th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
ასტალის ტაძარი, XIII საუკ.



Facade ornamental decoration,  
fragment, Sapara, 10th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
საფარა, X საუკ.

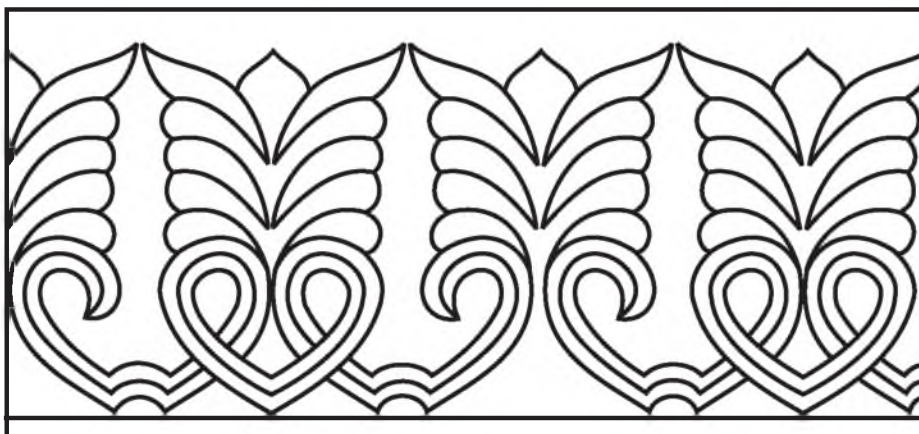


STONE CARVING  
ქვანაგა კვეთილი ორნამენტი



Facade ornamental decoration,  
fragment, Katskhi Church,  
11th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
კაცხის ტაძარი, XI საუკ.



STONE CARVING  
ქვაზე კვეთილი ორნამენტი

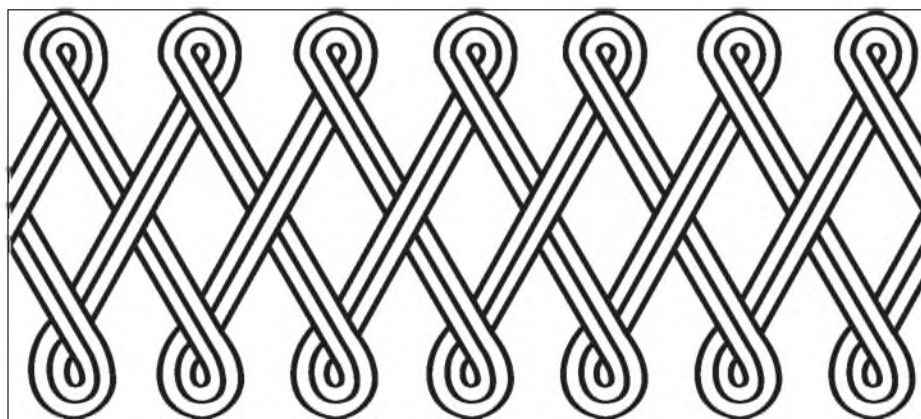
Facade ornamental decoration,  
fragment, Sapara, 10th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
საფარა, X საუკ.



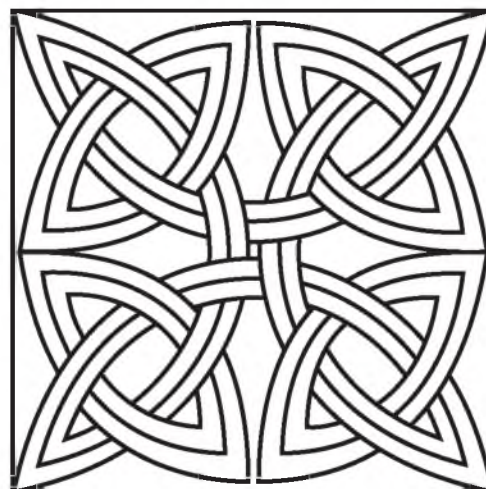
Facade ornamental decoration,  
fragment, Akhtala Monastery,  
13th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი.  
ახტალის მონასტერი,  
XIII საუკ.



Facade ornamental decoration,  
fragment, Sapara, 10th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი.  
საფარა, X საუკ.

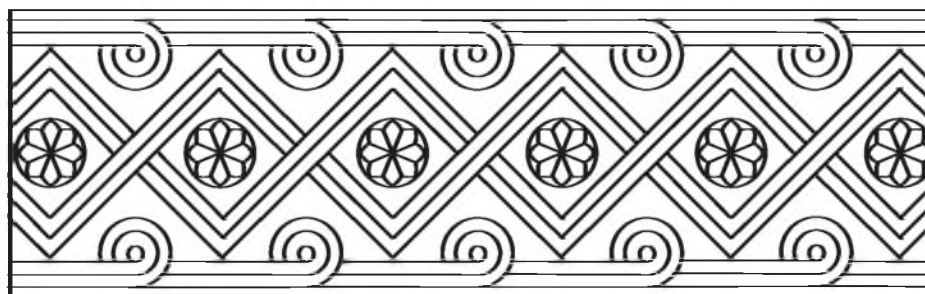


STONE CARVING  
ქვანახა კვეთილი ორნამენტი



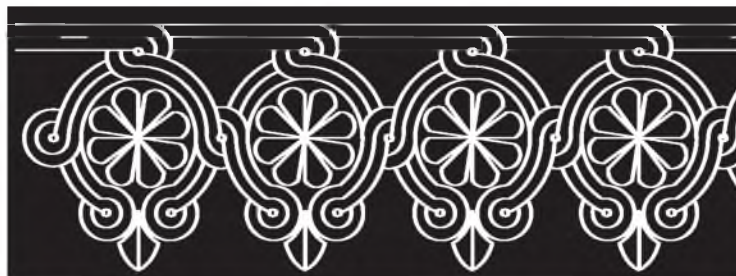
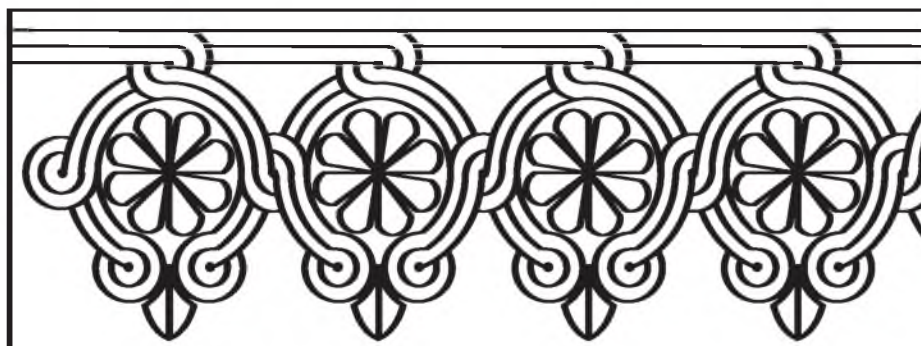
Facade ornamental decoration,  
fragment, Mgvimevi Monastery,  
Gvtaeba Church, 13th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
მღვიმევის მონასტრის  
ღვთაების ეკლესია, XIII სუკ.



Facade ornamental decoration,  
fragment, St. Stephen Church,  
Ertatsminda, 11–13th centuries.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
ერთაწმინდის წმ. სტეფანეს  
ეკლესია, XI–XIII სუკ.

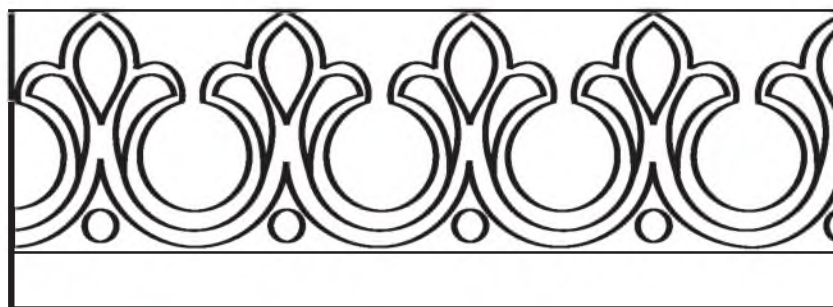


STONE CARVING  
ქვაზე კვეთილი ორნამენტი



Facade ornamental  
decoration, fragment,  
Lurji Monastery,  
end of the 12th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
ლურჯი მონასტერი,  
XII საუკ. დასასრული.



Facade ornamental decoration  
fragment, Kumurdo Church, AD 964.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
კუმურდოს ტაძარი, 964 წ.

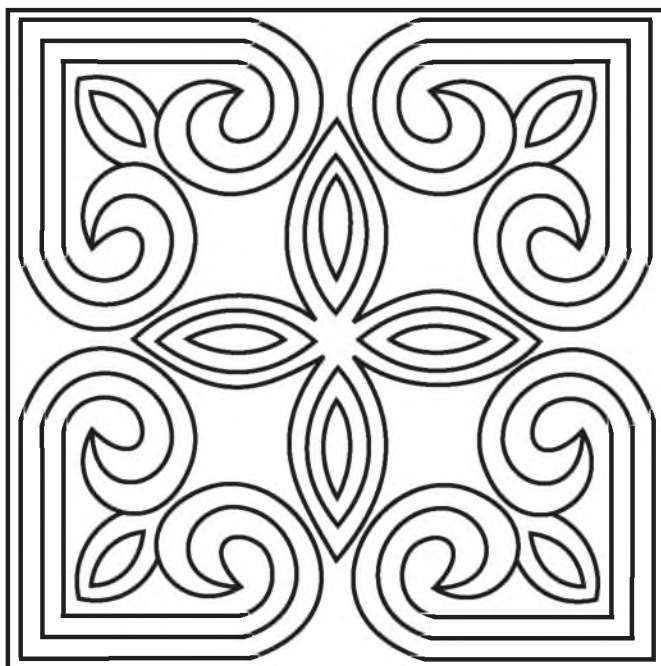


STONE CARVING  
ქვანახა კვეთილი ორნამენტი



Facade ornamental decoration,  
fragment, Katskhi Church,  
11th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი.  
კაცხის ტაძარი, XI სუკ.



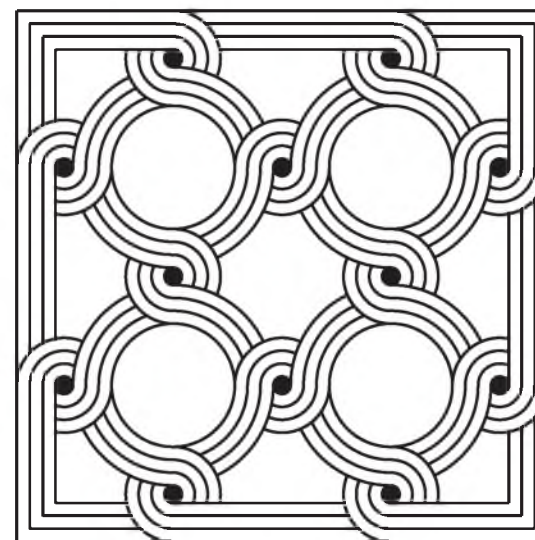
STONE CARVING  
ქვაზე კვეთილი ორნამენტი





Facade ornamental  
decoration, detail, Pitareti, the  
Virgin Church, 13th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
ფიტარეთი, ღმრთისმშობლის  
ტაძარი, XIII საუკ.



Facade ornamental decoration,  
fragment, Blue Monastery,  
end of the 12th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
ლურჯი მონასტერი,  
XII საუკ. დასასრული.

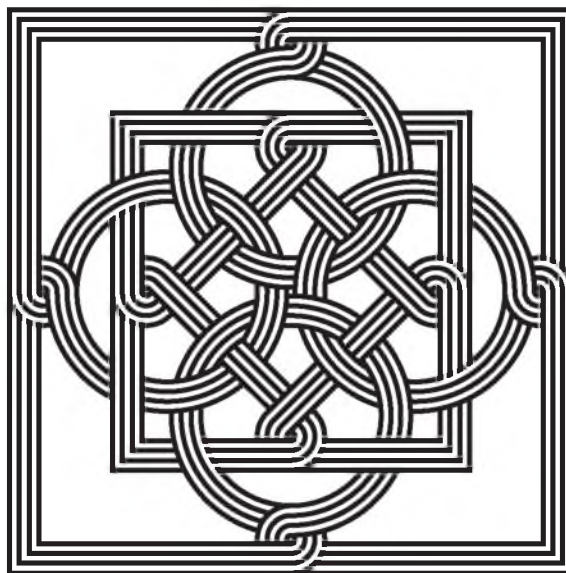


STONE CARVING  
ქვანახა კვეთილი ორნამენტი



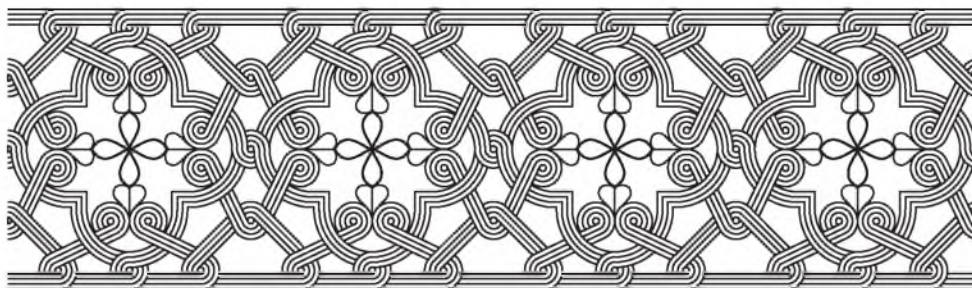
Facade ornamental decoration,  
detail, Kintsvisi, St. Nikoloz Church,  
12th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი, ყინწვისი,  
წმ. ნიკოლოზის ტაძარი, XII საუკ.



Facade ornamental decoration,  
fragment, Tsugrugasheni,  
A D 1213 –1222.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
წურულაშენი, 1213–1222 წწ.



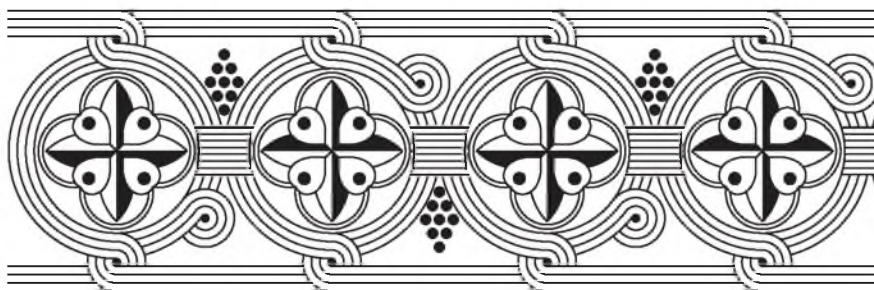
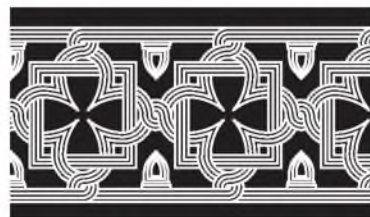
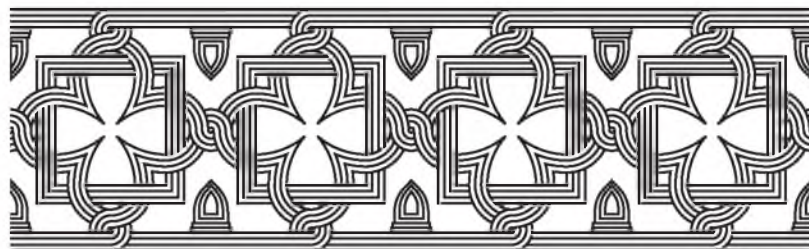
Facade ornamental decoration,  
detail, Mravaldzali,  
Racha, 10–11th centuries.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
მრავალძალი, რაჭა, X–XI საუკ.



Facade ornamental  
decoration, fragment,  
Nikortsminda,  
Ambrolauri, AD 1014–1027.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
ნიკორწმინდის ტაძარი,  
ამბროლაური, 1014–1027 წწ.



STONE CARVING  
ქვანახა კვეთილი ორნამენტი



Facade ornamental decoration,  
Detail, Ukangori, 6th century.

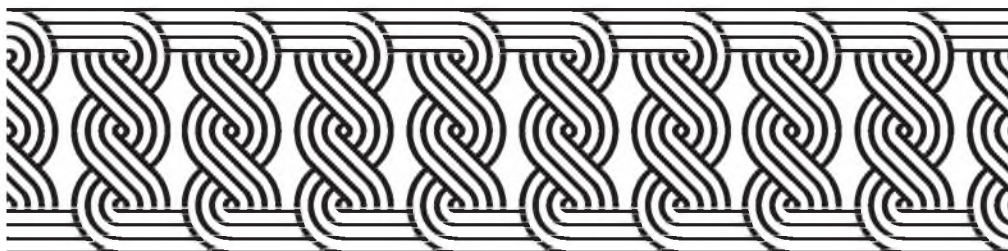
ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
უკანგორი, VI საუკ.



STONE CARVING  
ქვაზე კვეთილი ორნამენტი

Facade ornamental  
decoration, detail,  
Dmanisi, 13th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
დმანისი, XIII საუკ.



Facade ornamental decoration,  
detail, Akhtala, 13th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
ახტალა, XIII საუკ.



Facade ornamental decoration,  
fragment, Manglisi,  
AD 1014 –1027.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
მანგლისი, 1014–1027 წწ.

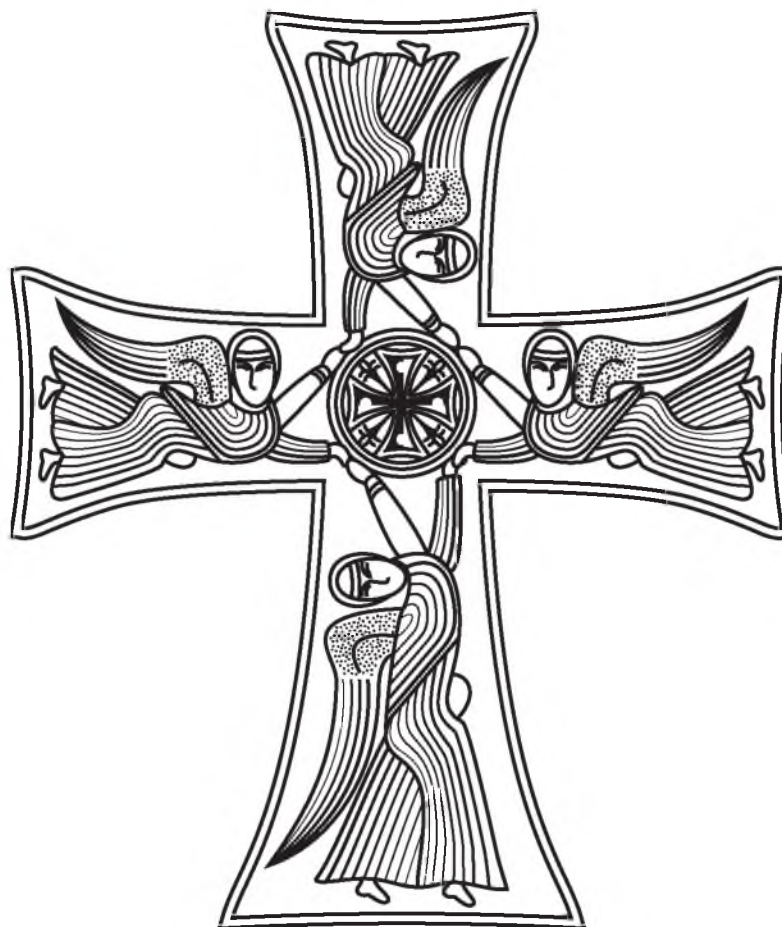


STONE CARVING  
ქვანთხანის კვეთილი ორნამენტი



Facade ornamental decoration,  
detail, Khachagani Cross,  
6–7th centuries.

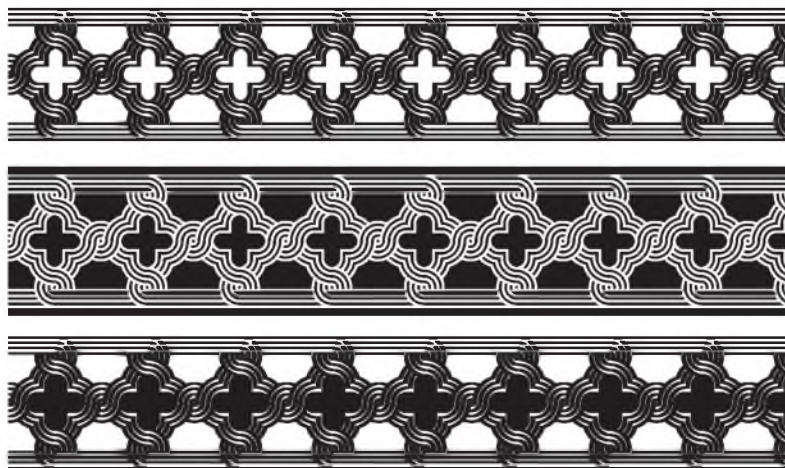
ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
ხაჩაგანის ჯვარი, VI–VII სს.



STONE CARVING  
ქვაზე კვეთილი ორნამენტი

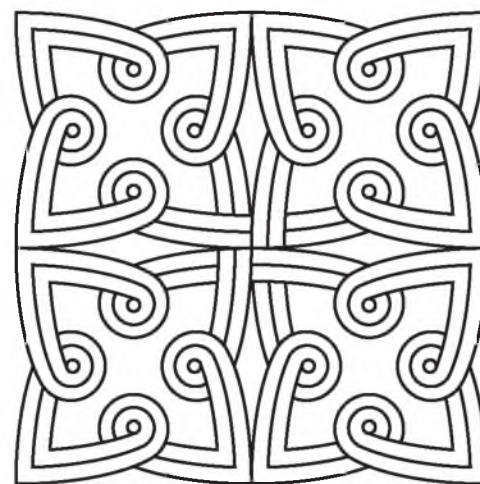
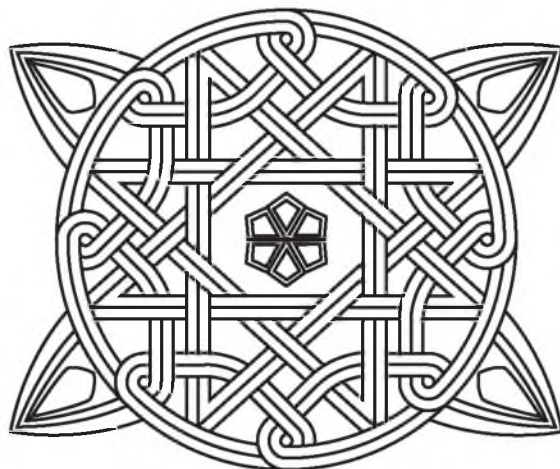
Facade ornamental  
decoration, fragment,  
Manglisi, AD 1014–1027.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
მანგლისი, 1014–1027 წწ.



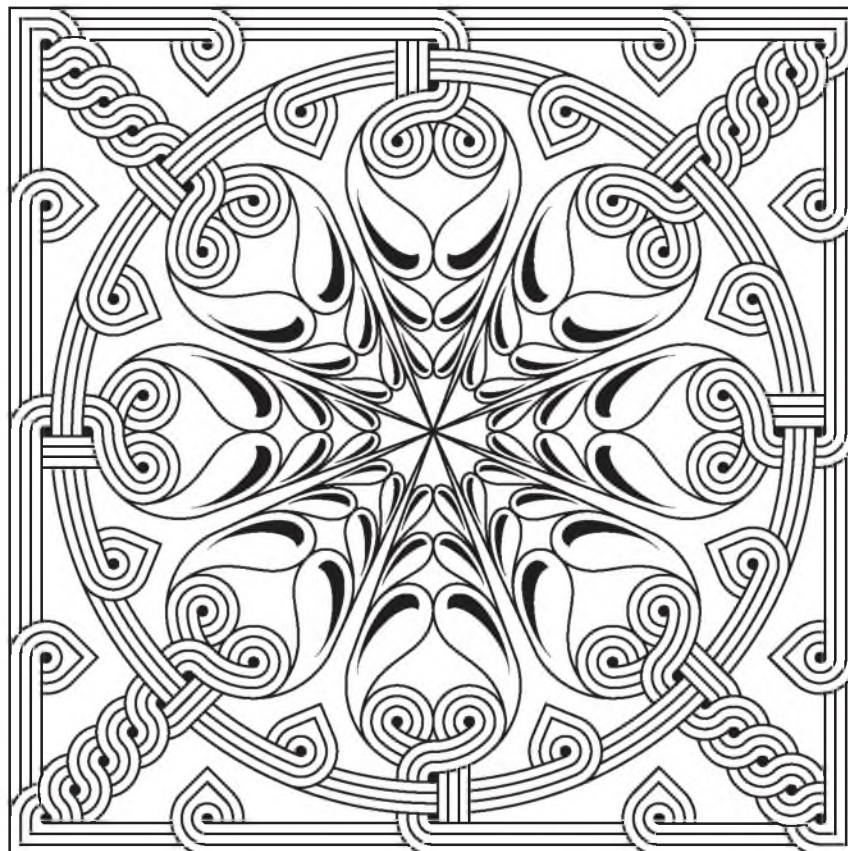
Facade ornamental decoration,  
detail. Joisubani, Racha.  
10–11th centuries.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
ჯოისუბანი, რაჭა. X–XI საუკ.



Facade ornamental decoration,  
detail. Akhtala, 12th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
ახტალა, XII საუკ.

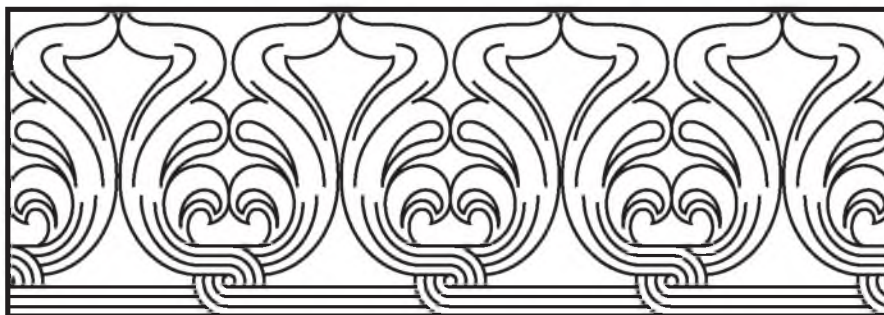


STONE CARVING  
ქვანახა კვეთილი ორნამენტი



Facade ornamental decoration,  
Fragment. Ishkhani,  
10–11th centuries.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
იშხანი, X–XI სუკ.



STONE CARVING  
ქვაზე კვეთილი ორნამენტი





Facade ornamental decoration,  
Fragment, Bolnisi,  
AD 478–495.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
ბოლნისი, 478–495 წწ.



Facade ornamental decoration,  
Fragment, Bolnisi,  
AD 478–495.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
ბოლნისი, 478–495 წწ.



Facade ornamental decoration,  
Fragment, Ruisi Church,  
11th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
რუისის ტაძარი, XI საუკ.



STONE CARVING  
ქვანთხანის კვეთილი ორნამენტი



Facade ornamental  
decoration, detail.  
Ikorta, AD 1172.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
იკორთა, 1172 წ.

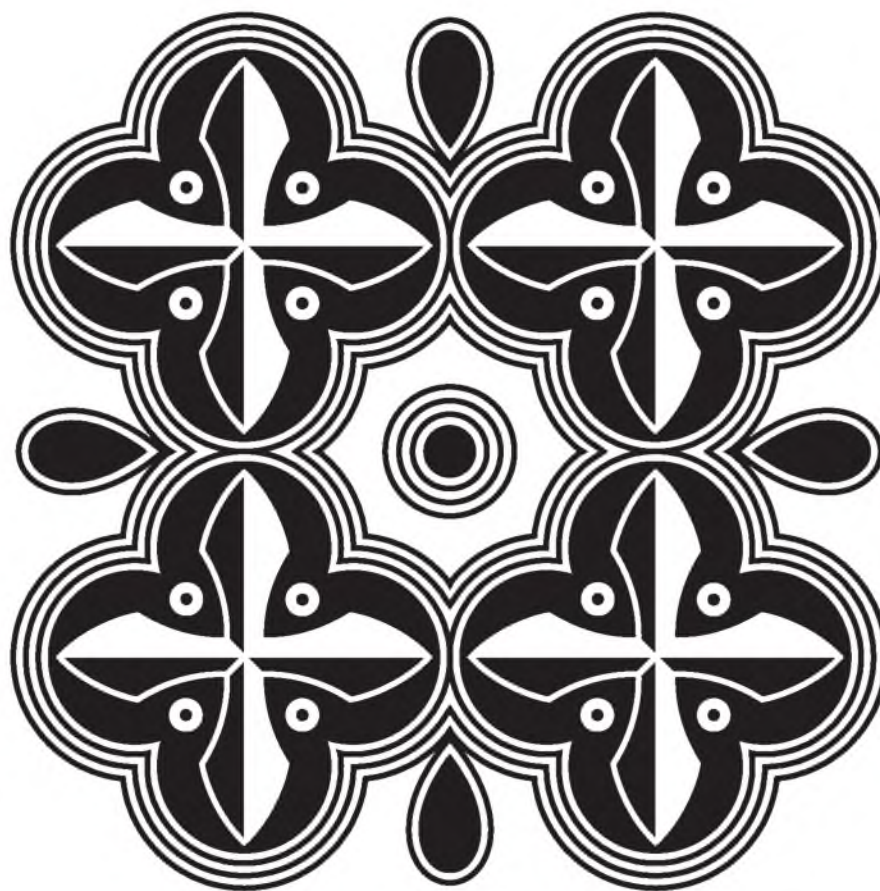


STONE CARVING  
ქვაზე კვეთილი ორნამენტი



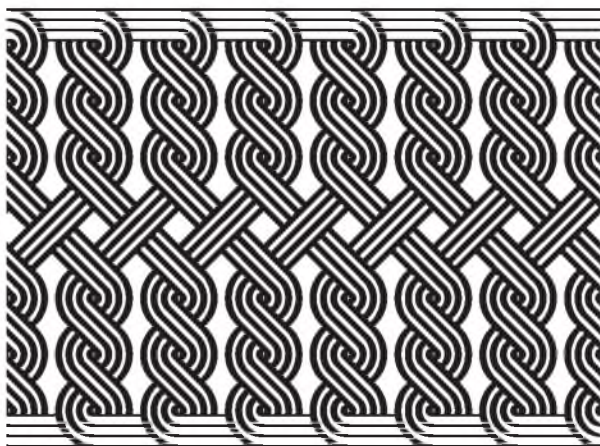
Facade ornamental decoration,  
detail. Samtavro, Mtskheta.  
11th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
სამთავრო, მცხეთა, XI სუკ.



Facade ornamental  
decoration, fragment.  
Kvatakhevi, 12–13th centuries.

ფასადის ორნამენტული შემკუ-  
ლობის ფრაგმენტი, ქვათახევი,  
XII–XIII სუკ.



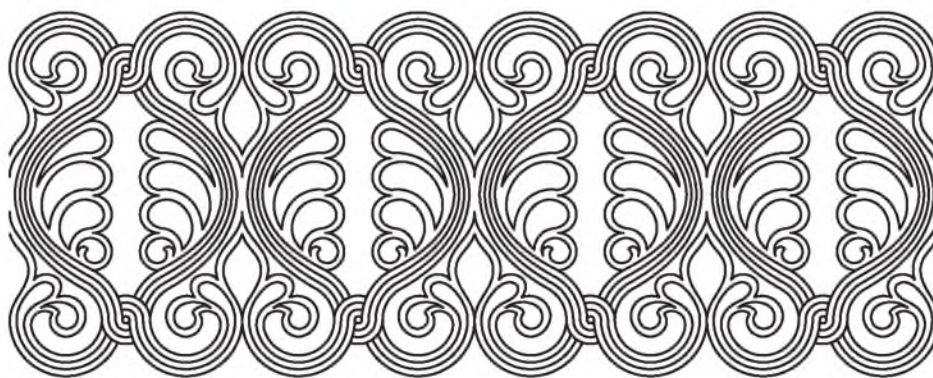
STONE CARVING  
ქვაზე კვეთილი ორნამენტი





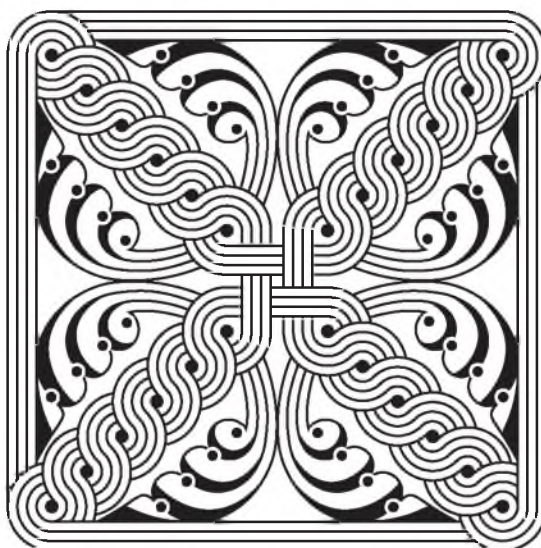
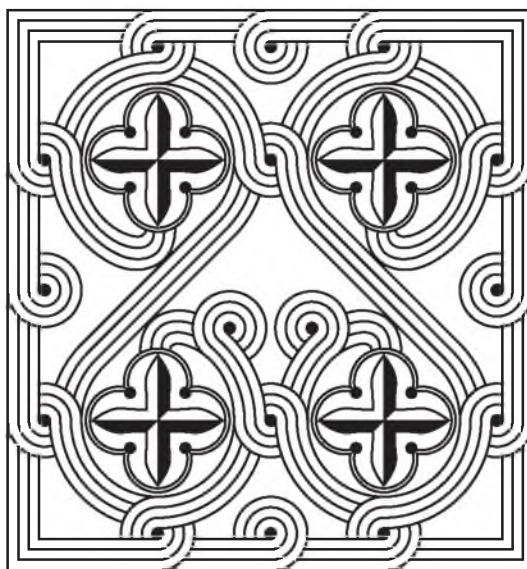
Facade ornamental  
decoration, fragment,  
Nikortsminda Church.  
Ambrolauri, AD 1014–1027.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი.  
ნიკორწმინდის ტაძარი,  
ამბროლაური, 1014–1027 წწ.



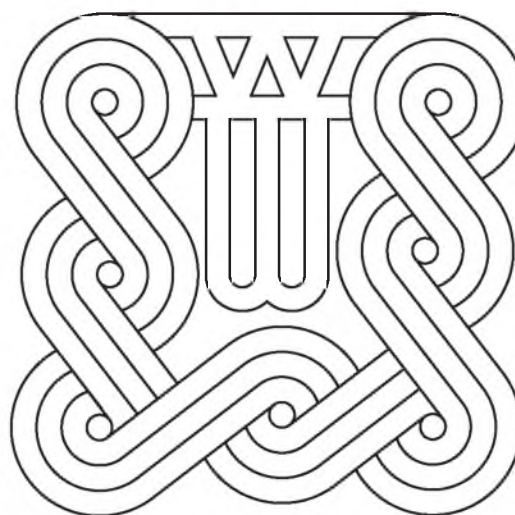
Facade ornamental decoration,  
detail, Zemo Krikhi, Racha,  
10–11th centuries.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
ზემო კრიხი, რაჭა, X–XI სსუკ.



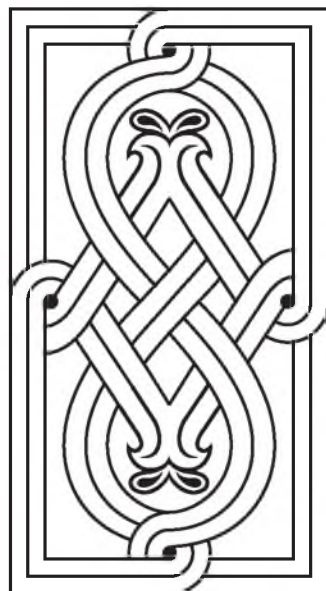
Details of ornamental  
decoration, Village Chrdilii.

ორნამენტული შეკულობის  
დეტალები, სოფელი ჩრდილი.



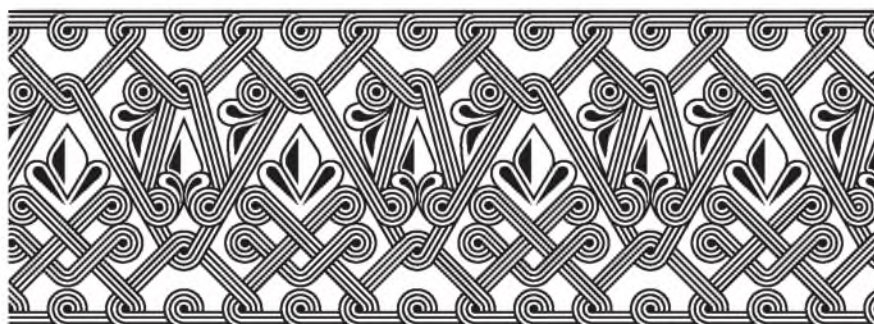
Facade ornamental decoration,  
detail, Lurji Monastery,  
Tbilisi, end of the 12th century.

ფასადის ორნამენტული  
შეკულობის დეტალი,  
ლურჯი მონასტერი,  
თბილისი, XII საუკ. დასასრული.



Facade ornamental decoration,  
fragment, Sapara, 13th century.

ფასადის ორნამენტული  
შეკულობის ფრაგმენტი,  
საფარა, XIII საუკ.

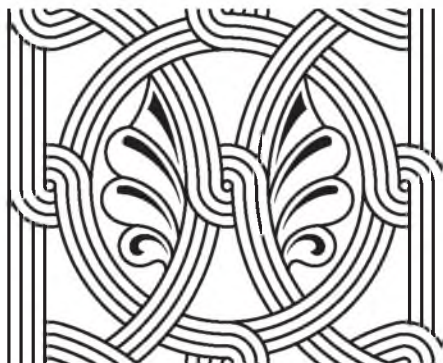


STONE CARVING  
ქვაზე კვეთილი ორნამენტი



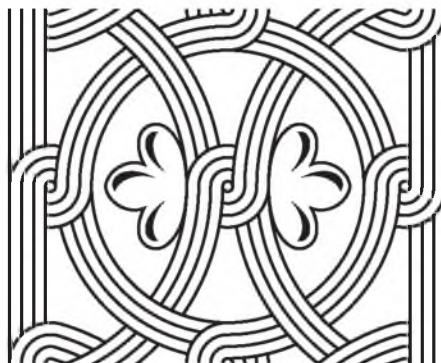
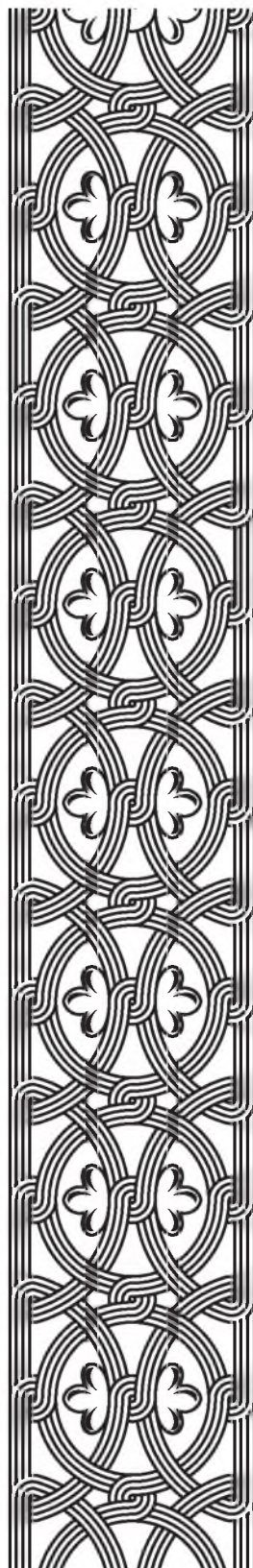
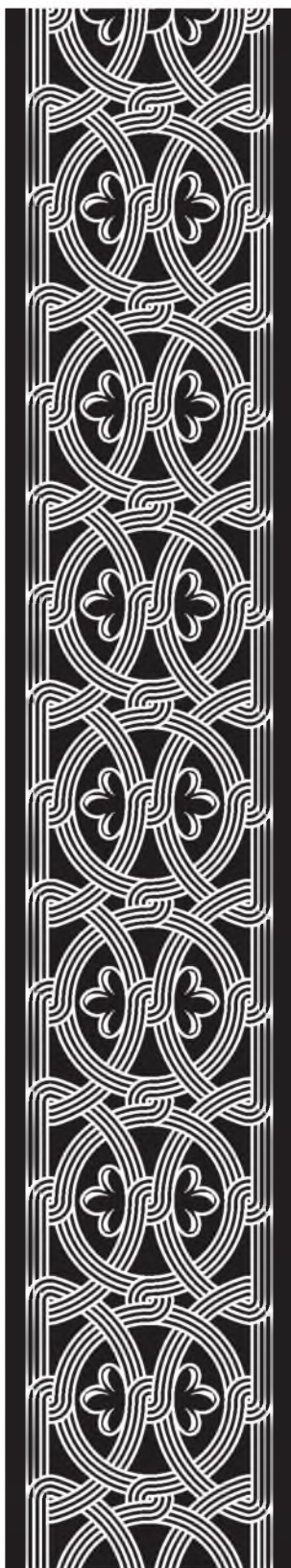
Facade ornamental decoration,  
fragment, Ikorta, AD 1172.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
იკორთა, 1172 წ.



STONE CARVING  
ქვაზე კვეთილი ორნამენტი





Facade ornamental decoration,  
fragment, Ikorta, AD 1172.

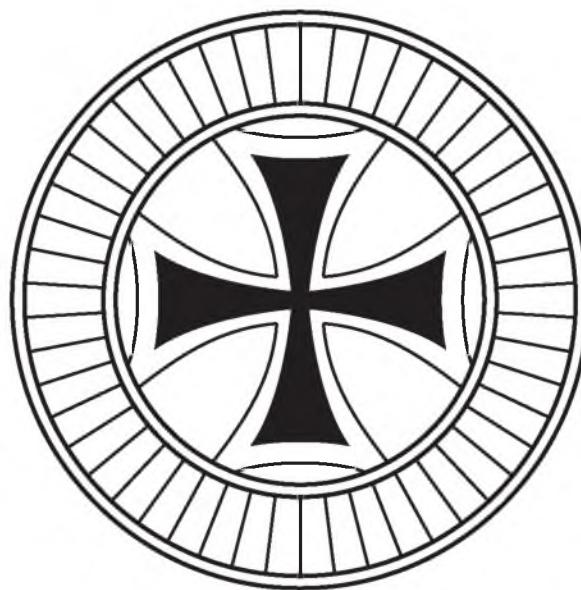
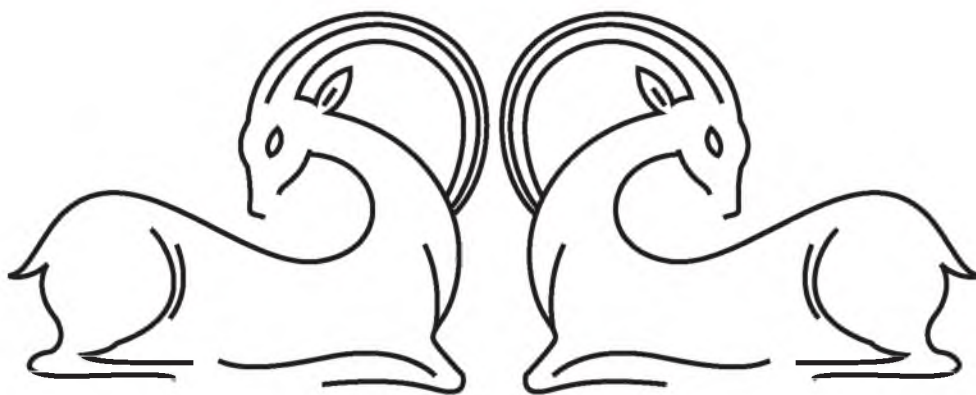
ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
იკორთა, 1172 წ.

STONE CARVING  
ქვანახა კვეთილი ორნამენტი



Facade ornamental decoration,  
detail, Tetrtskaro, 6–7th centuries.

ფასადის ორნამენტული შემკულობის  
დეტალი, თეთრიწყარო, VI–VII საუკ.



STONE CARVING  
ქვაზე კვეთილი ორნამენტი



Facade ornamental decoration,  
fragment, Vale, 10th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
ვალე, X საუკ.





Facade ornamental decoration,  
fragment, Nikortsminda Church,  
Ambrolauri, AD 1014–1027.

ფასადის ორნამენტული შემკულობის  
დეტალი, ნიკორწმინდის ტაძარი,  
ამბროლაური, 1014–1027 წწ.



Facade ornamental decoration,  
fragment, Kumurdo, AD 964.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
კუმურდო, 964 წ.



Facade ornamental  
decoration, fragment,  
Bolnisi, AD 478–493.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი.  
ბოლნისი, 478–493 წწ.

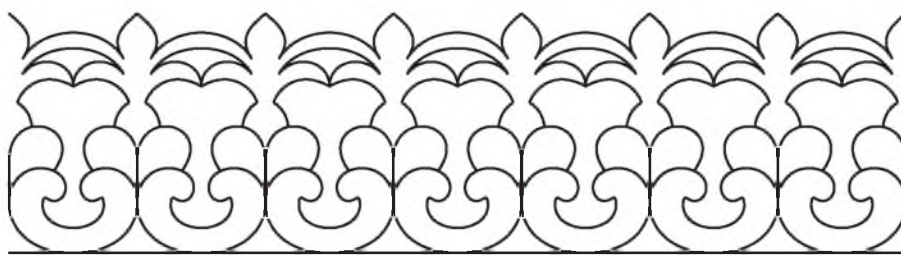
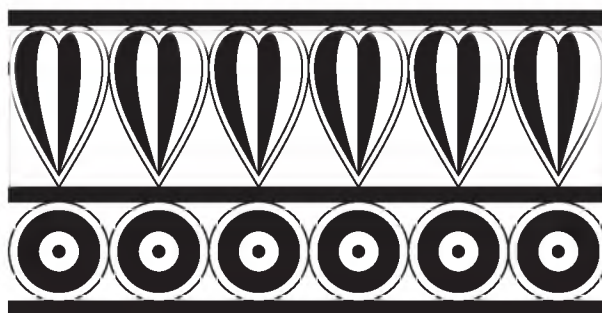
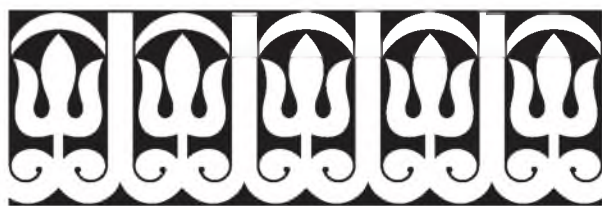


STONE CARVING  
ქვანახა კვეთილი ორნამენტი



Facade ornamental decoration,  
fragment, Kumurdo, AD 964.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
კუმურდო, 964 წ.

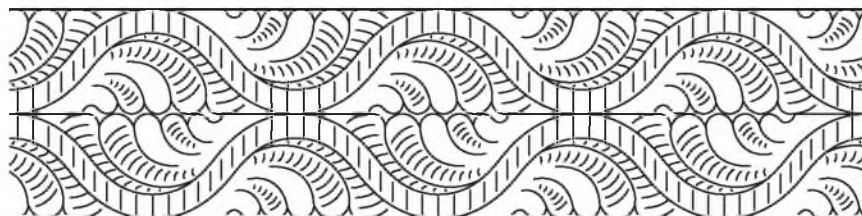
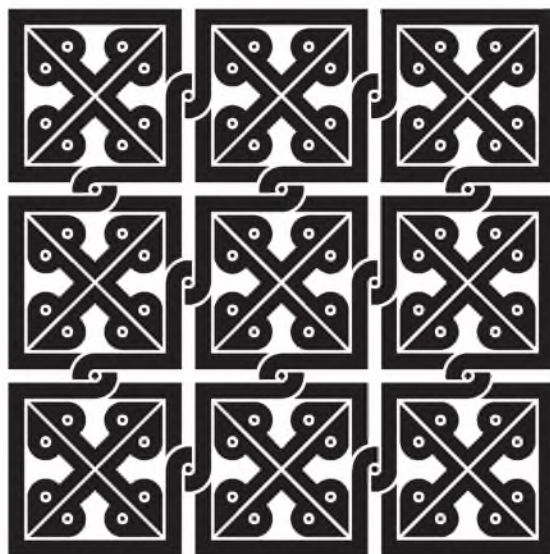


STONE CARVING  
ქვაზე კვეთილი ორნამენტი



Facade ornamental decoration,  
detail, Salkhino, 10th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
სალხინო, X საუკ.

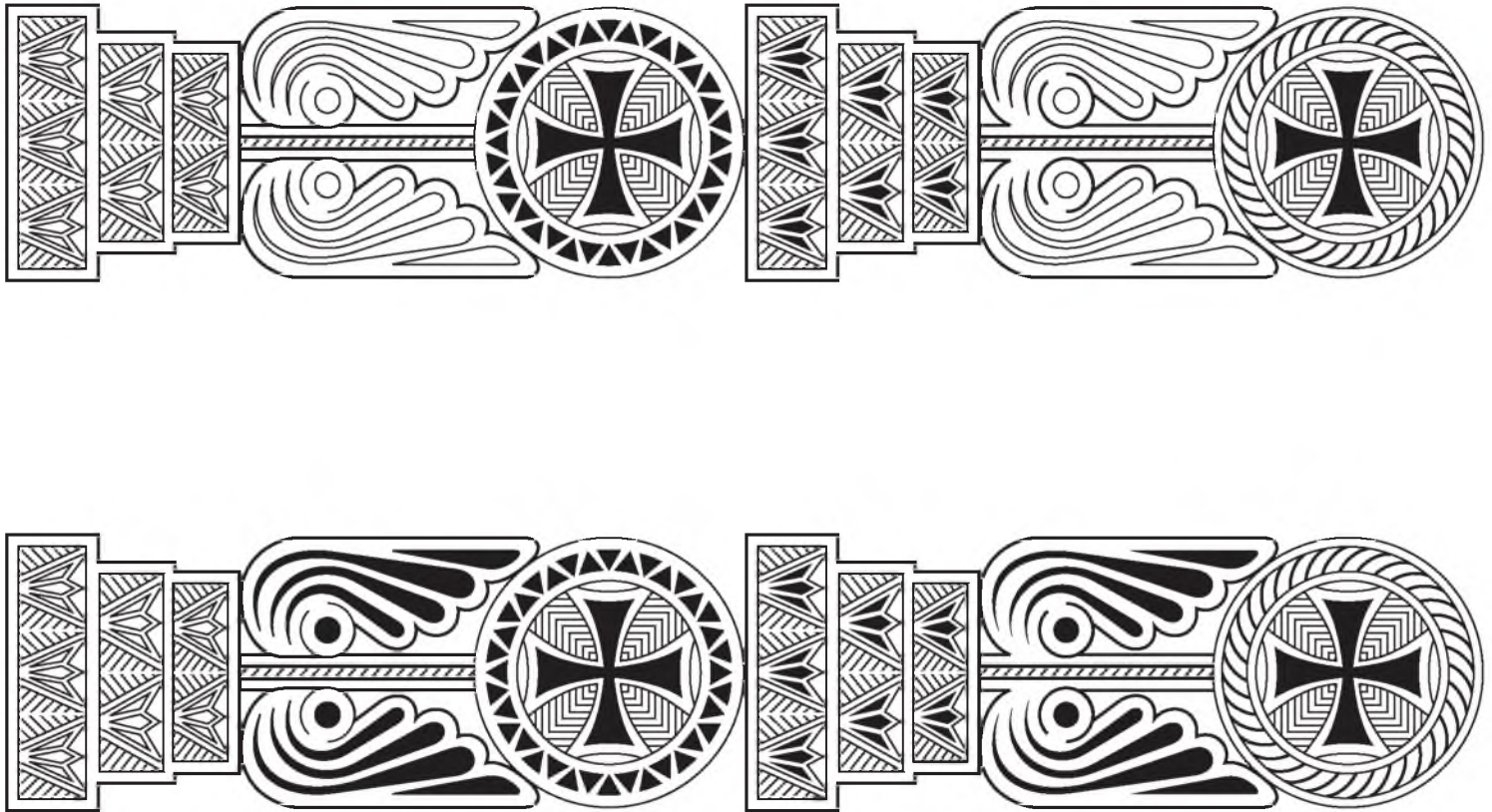


STONE CARVING  
ქვაზე კვეთილი ორნამენტი



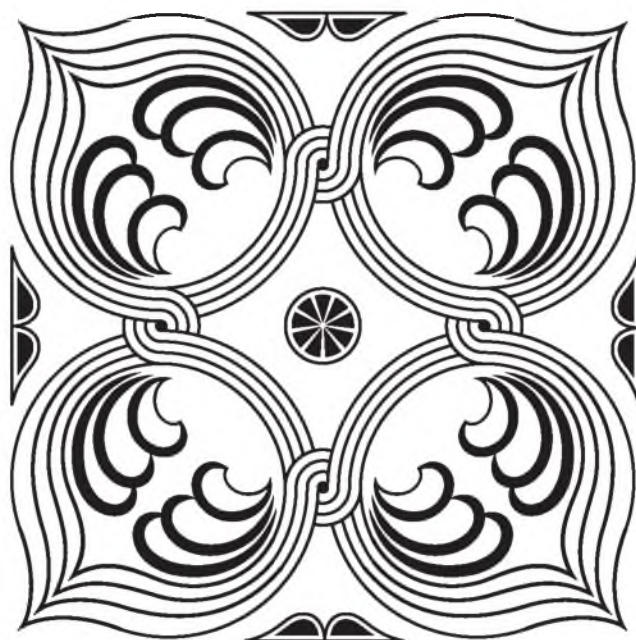


STONE CARVING  
ქვაზე კვეთილი ორნამენტი



Facade ornamental decoration,  
fragment, Katskhi Church,  
Chiatura, 11th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი, კაცხის  
ტაძარი, ჭიათურა, XI სუკ.



Facade ornamental  
decoration, detail,  
Samtavro, Mtskheta,  
17th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
სამთავროს ტაძარი,  
მცხეთა, XVII სუკ.

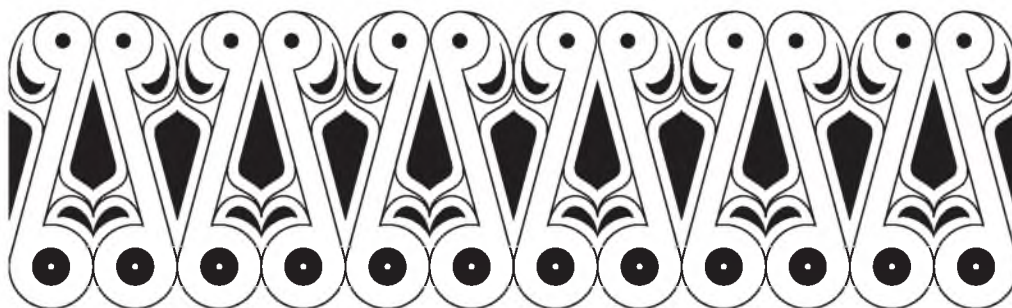
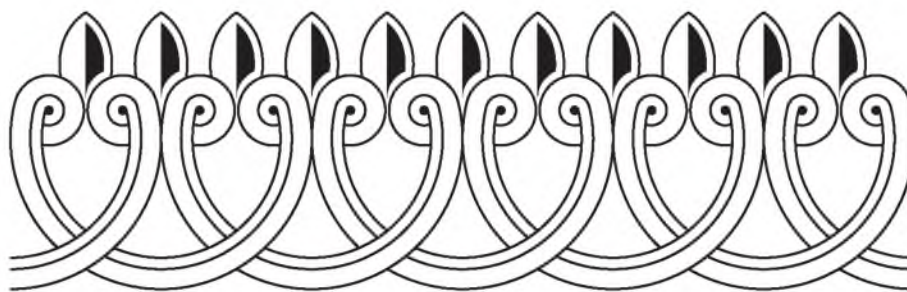


STONE CARVING  
ძვანგა კვეთილი ორნამენტი



Facade ornamental decoration,  
fragment, Vale, 10th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
ვალე, X საუკ.



STONE CARVING  
ქვაზე კვეთილი ორნამენტი

Facade ornamental decoration,  
fragment, Bagrati Cathedral,  
Kutaisi, A D, 1009.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი, ბაგრატის  
კათედრი, ქუთაისი, 1009 წ.



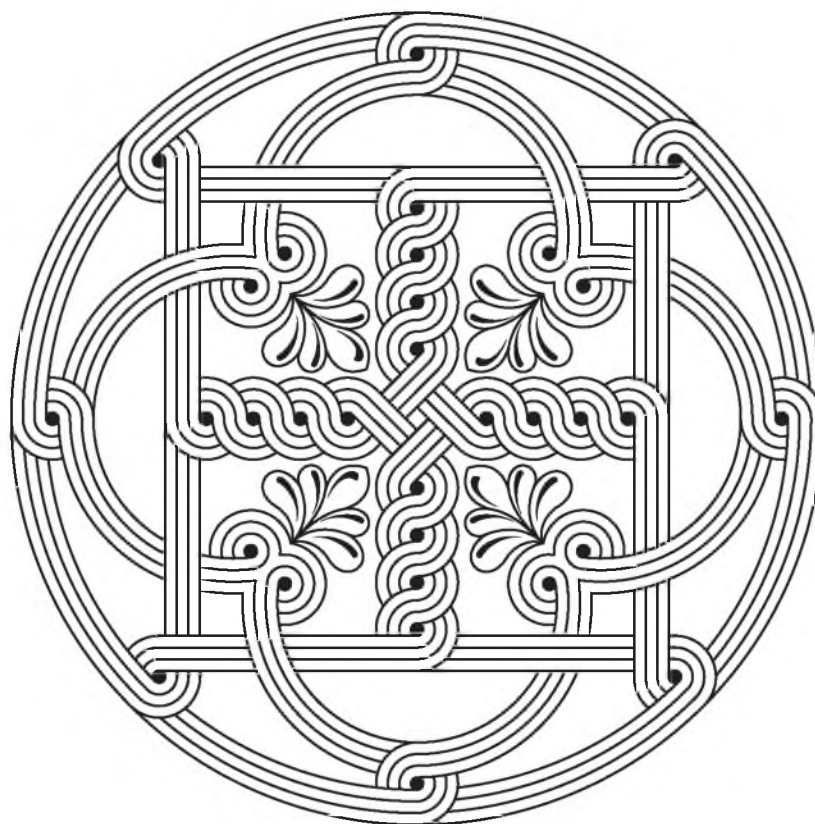
Facade ornamental decoration,  
detail, Bagrati Cathedral,  
Kutaisi, AD 1009.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
ბაგრატის ტაძარი, ქუთაისი, 1009წ.



Facade ornamental decoration,  
detail, Akhtala, 13th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
ახტალა, XIII სუკ.

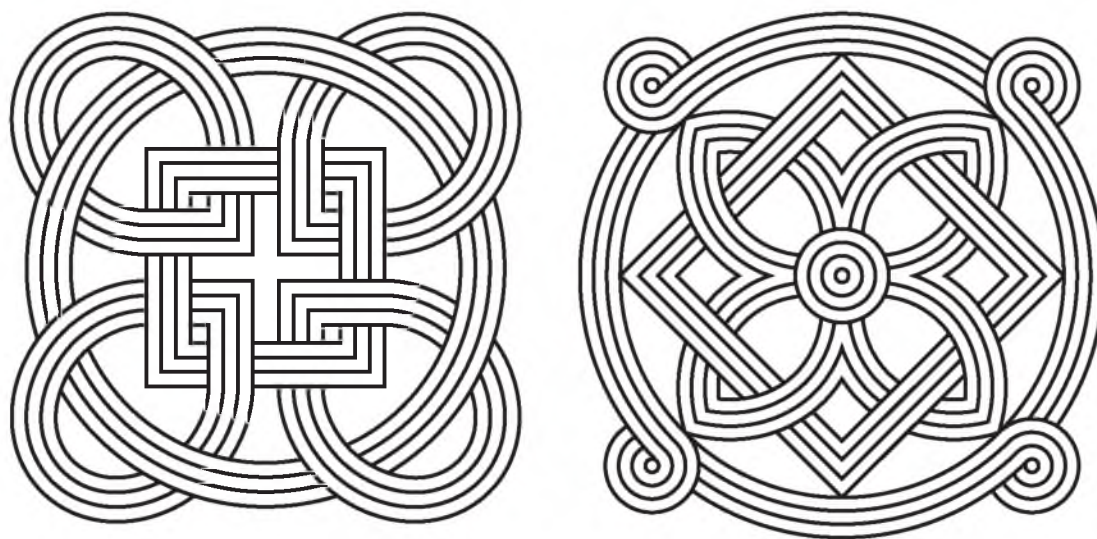


STONE CARVING  
ქვაზე კვეთილი ორნამენტი



Facade ornamental  
decoration, detail, Pitsunda  
Monastery, 10–11th centuries.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალები,  
ბიჭვინთის მონასტერი,  
X–XI საუკ.



STONE CARVING  
ქვაზე კვეთილი ორნამენტები

Facade ornamental decoration,  
fragment, Oltisi, 6th century.

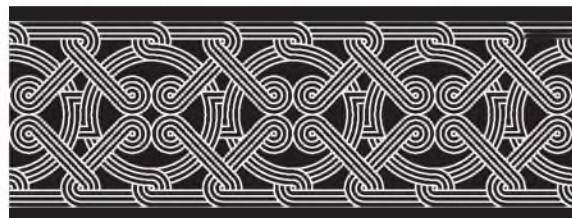
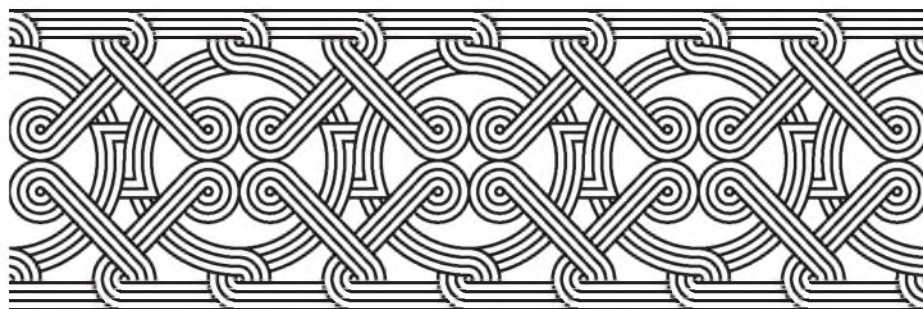
ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
ოლთისი, VI საუკ.





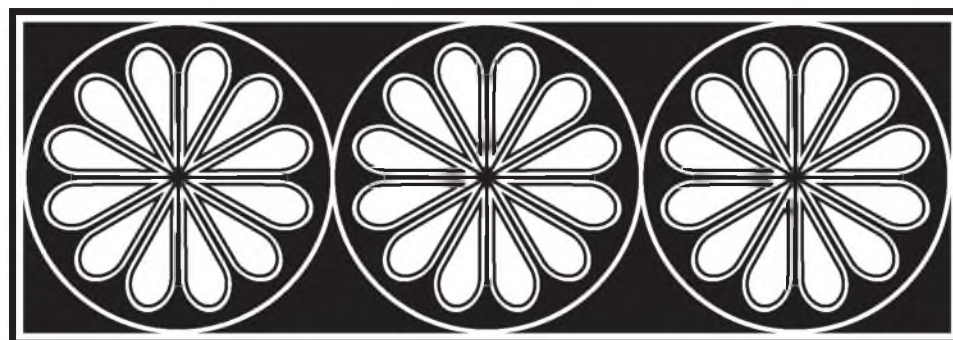
Facade ornamental decoration,  
fragment, Samtavisi, Kaspi,  
AD 1030.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
სამთავისის ტაძარი, კასპი,  
1030 წ.



Facade ornamental decoration,  
fragment, Oltisi, 6th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
ოლთისი, VI სუკ.

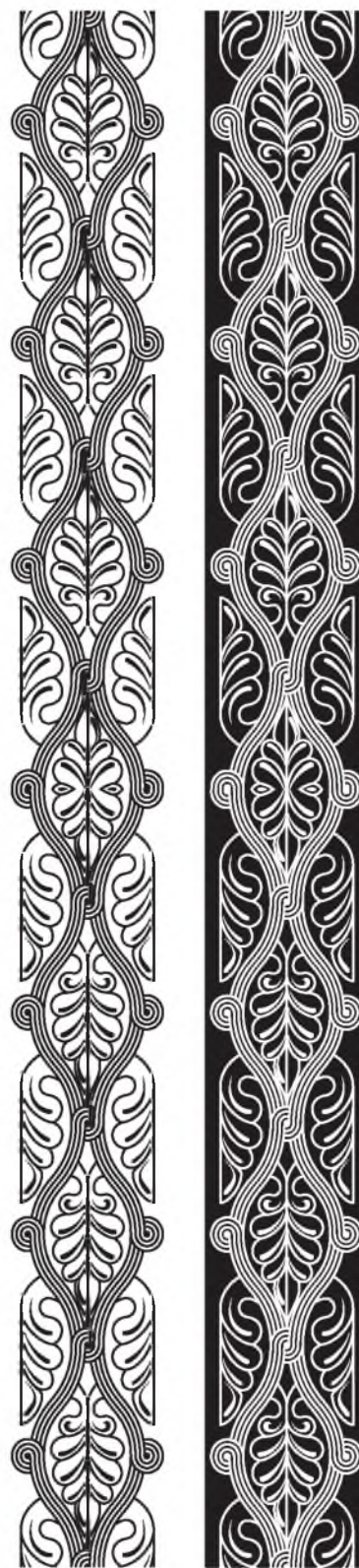
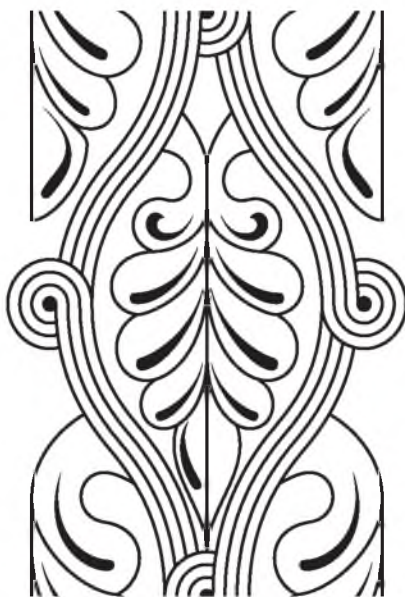


STONE CARVING  
ქვანთხეობის კვეთილი ორნამენტები



Facade ornamental  
decoration, fragment,  
Manglisi, AD 1014–1027.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
მანგლისი, 1014–1027 წწ.

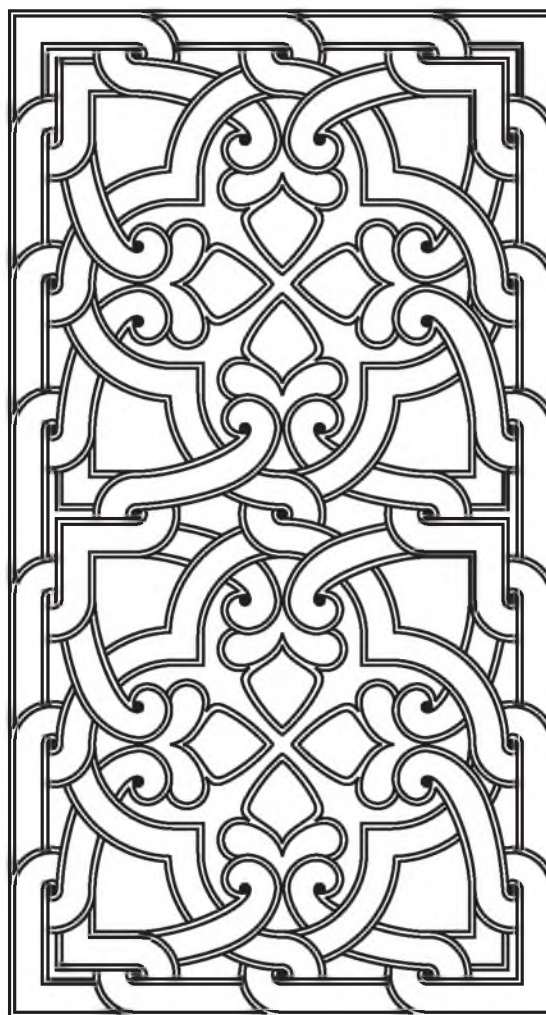


STONE CARVING  
ქვაზე კვეთილი ორნამენტი



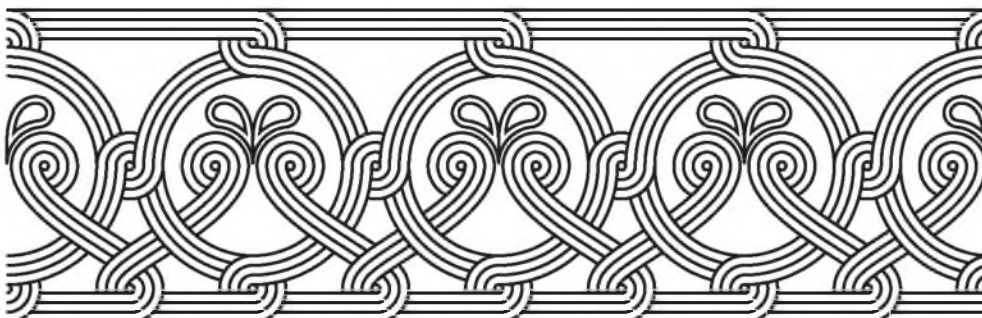
Facade ornamental decoration,  
detail, Ikorta, AD 1172.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
იკორთა, 1172 წ.



Facade ornamental  
decoration, fragment,  
Lurji Monastery, Tbilisi,  
end of the 12th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
ლურჯი მონასტერი, თბილისი,  
XII საუკ. დასასრული.

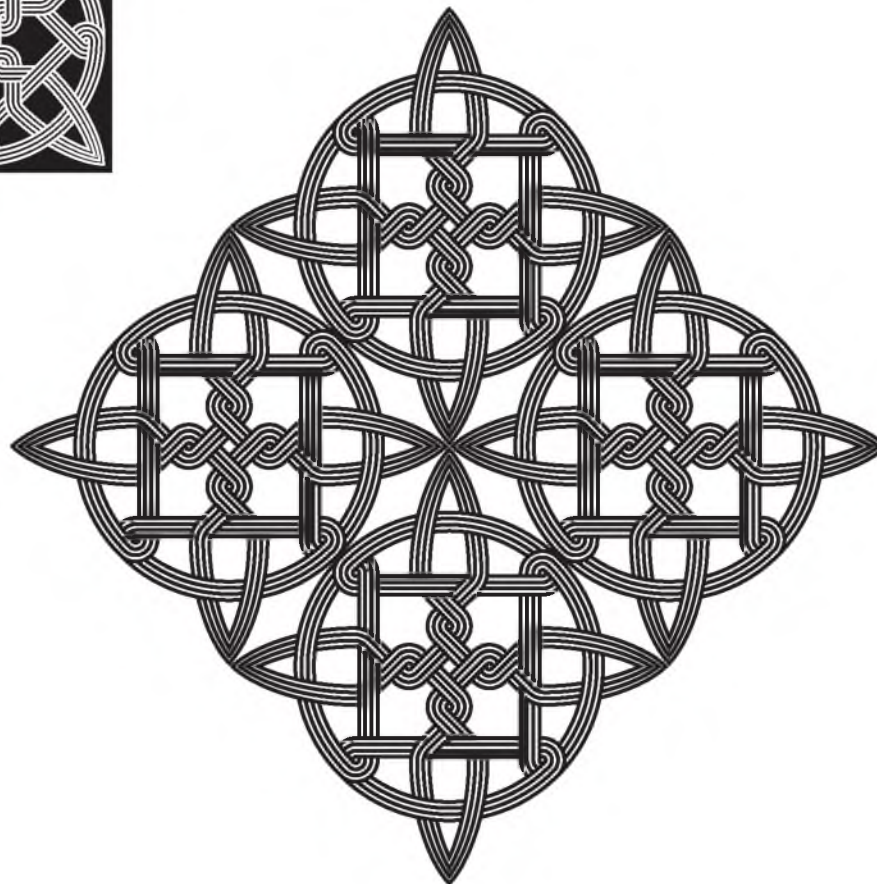
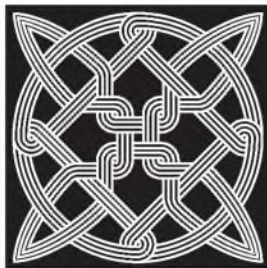


STONE CARVING  
ქვანახა კვეთილი ორნამენტი



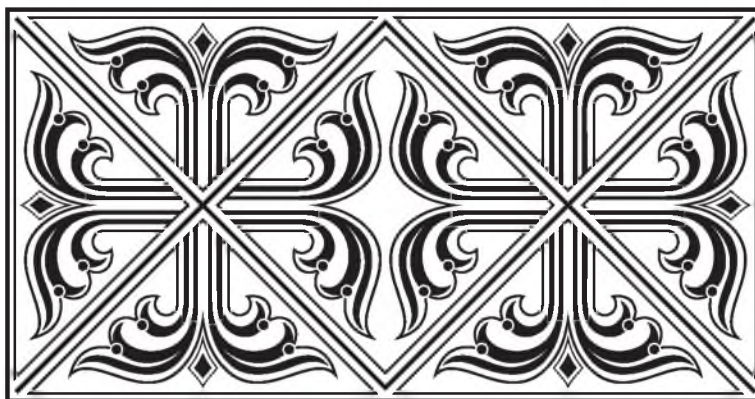
Facade ornamental decoration,  
detail, Meria, 12–13th centuries.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
მერია, XII–XIII საუკ.



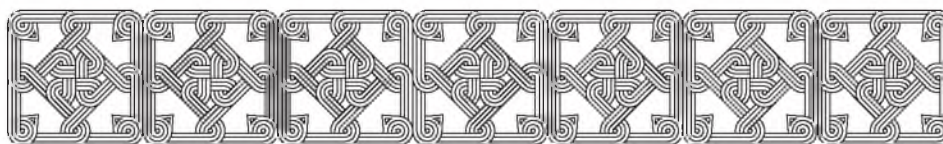
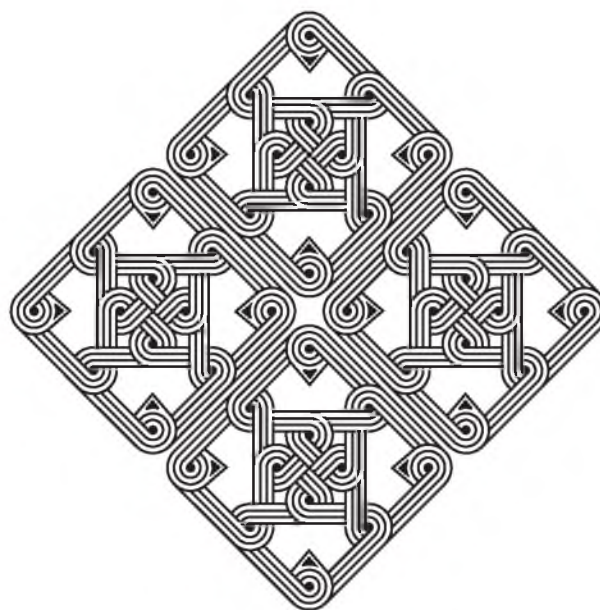
Iconostas ornamental  
decoration, detail,  
Samtsevrissi Church,  
Kareli, 10–11th centuries.

კანკელის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
სამწევრისის ტაძარი,  
ქარელი, X–XI საუკ.



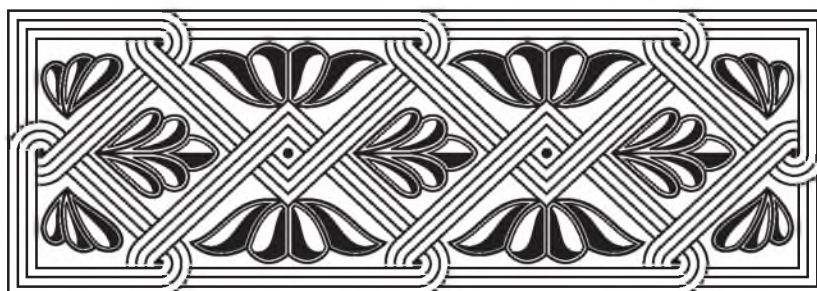
Facade ornamental  
decoration, detail,  
Meria, 12–13th centuries.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
მერია, XII–XIII საუკ.



Facade ornamental  
decoration, detail,  
Katskhi Church,  
Chiatura, 11th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
კაცხის ტაძარი,  
ჭიათურა, XI საუკ.



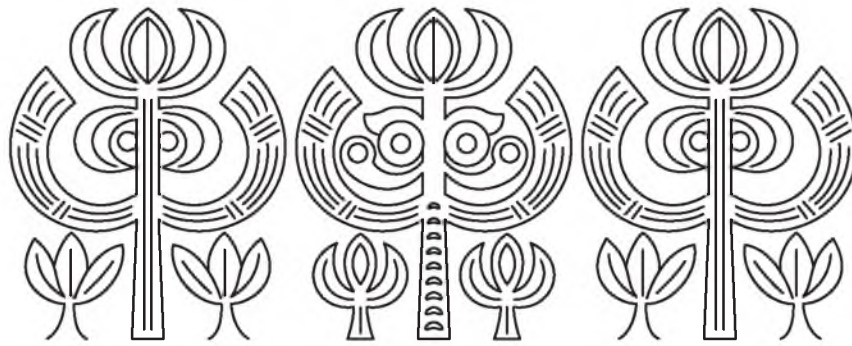
STONE CARVING  
ქვანახა კვეთილი ორნამენტი





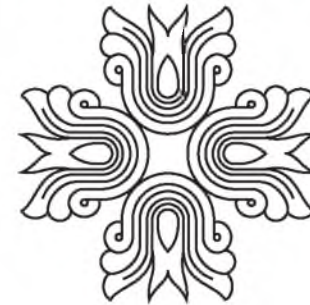
Facade ornamental decoration,  
fragment, Bolnisi, AD 478–493.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
ბოლნისი, 478–493 წწ.



Facade ornamental decoration,  
fragment, Vale, 10th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
ვალე, X საუკ.



Facade ornamental  
decoration, detail, Meria,  
12–13th centuries.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
მერია, XII–XIII საუკ.



Facade ornamental decoration,  
detail, Bolnisi, AD 478–493.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
ბოლნისი, 478–493 წწ.



Facade ornamental decoration,  
fragment, Svetitskhoveli  
Cathedral, Mtskheta,  
AD 1010–1029.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
სვეტიცხოვლის ტაძარი,  
მცხეთა, 1010–1029 წწ.

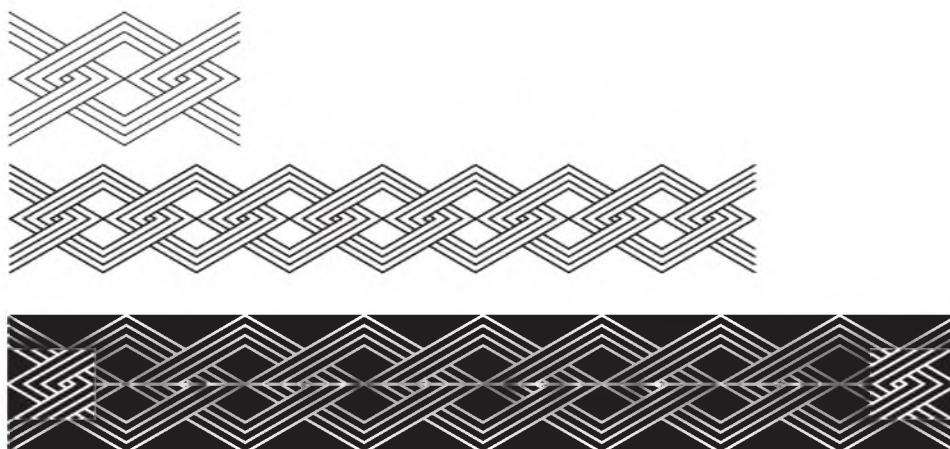


STONE CARVING  
ქვანახა კვეთილი ორნამენტი



Facade ornamental decoration,  
fragment, Manglisi,  
AD 1014–1027.

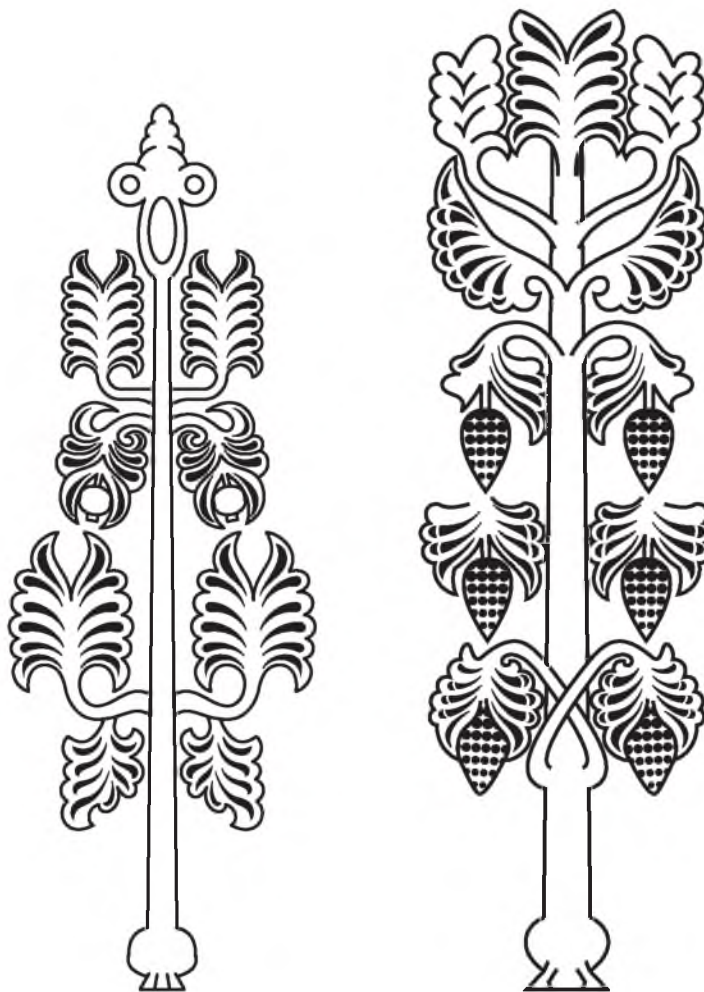
ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
მანგლისი, 1014–1027 წწ.



STONE CARVING  
ქვანთბეჭდული ორნამენტი

Facade ornamental decoration,  
fragments, Svetitskhoveli  
Cathedral, Mtskheta,  
AD 1010–1029.

ფასადის ორნამენტული შემკულობის  
ფრაგმენტები, სვეტიცხოვლის ტაძარი,  
მცხეთა, 1010–1029 წწ.





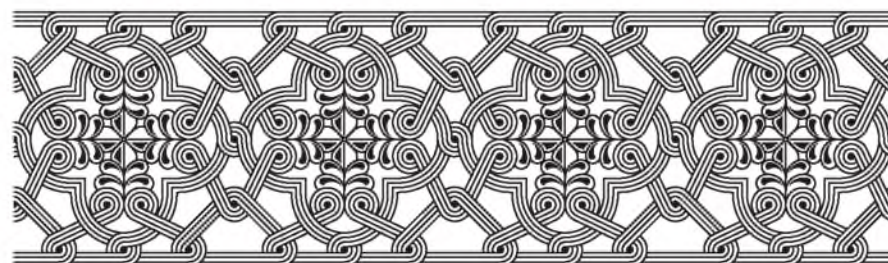
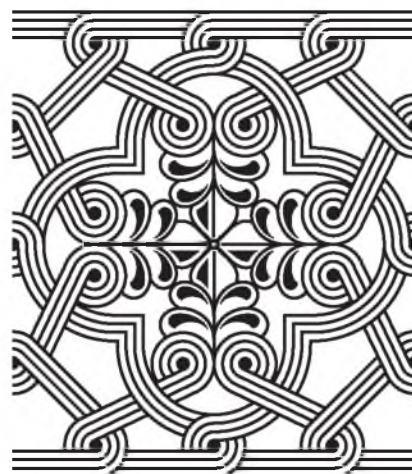
Facade ornamental decoration,  
fragment, Samtavro, Mtskheta,  
11th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
სამთავრო, მცხეთა, XI სუკ.



Facade ornamental  
decoration, fragment,  
Metekhi, Tbilisi,  
AD 1278–1293.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
მეტეხი, თბილისი,  
1278 –1293 წწ.

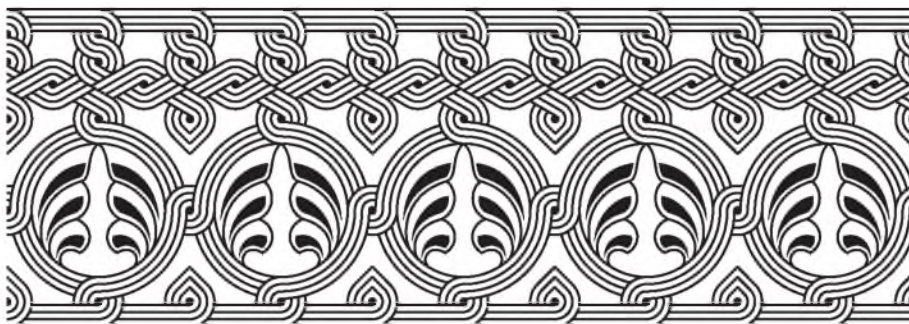


STONE CARVING  
ქვანთხანის კამარული ორნამენტი



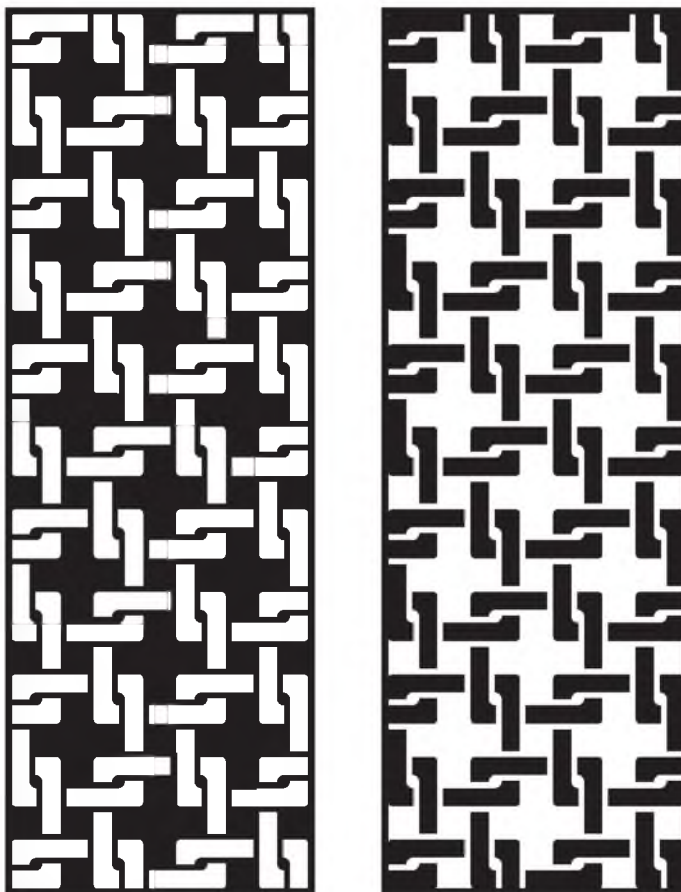
Facade ornamental decoration,  
fragment, Tsugrugasheni,  
AD 1213–1222.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
წულრულაშენი, 1213–1222 წწ.



Facade ornamental  
decoration, detail, Samtavro,  
Mtskheta, 11th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
სამთავრო, მცხეთა, XI საუკ.

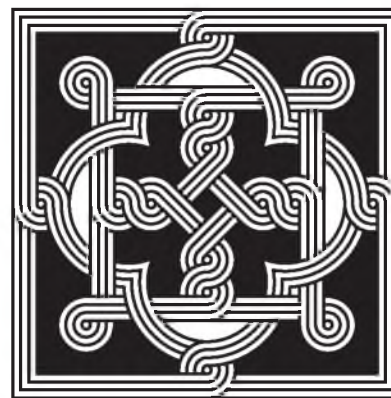
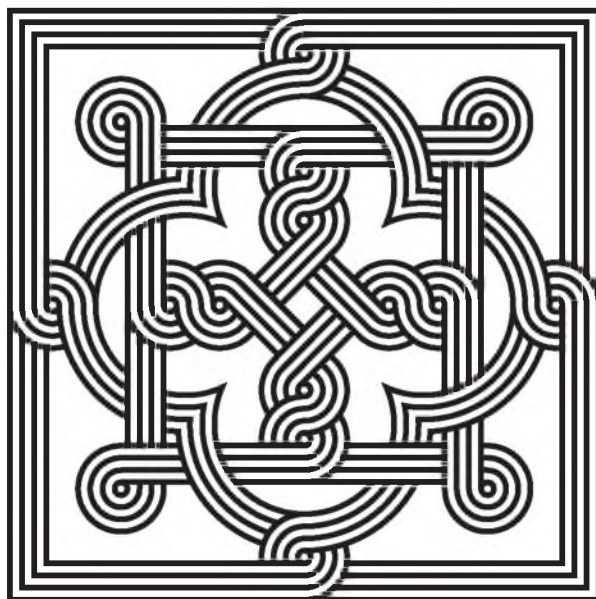


STONE CARVING  
ქვაზე კვეთილი ორნამენტი



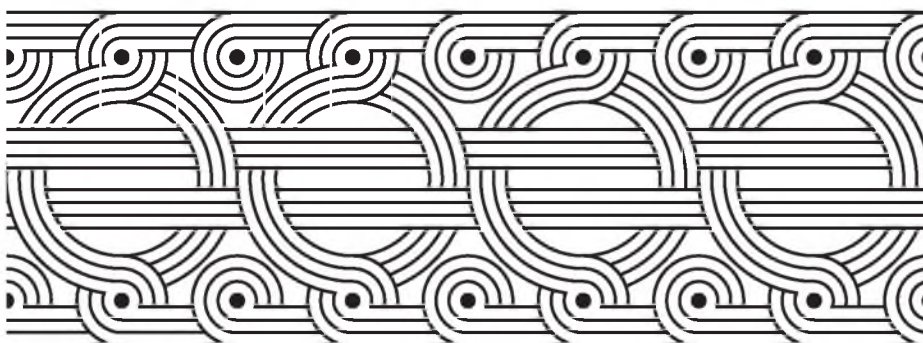
Facade ornamental decoration,  
detail, Akhtala, 13th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
ახტალა, XIII საუკ.



Facade ornamental  
decoration, fragment,  
Bedia Church, Ochamchire,  
10–11th centuries.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
ბედიის ტაძარი, ოჩამჩირე,  
X–XI საუკ.

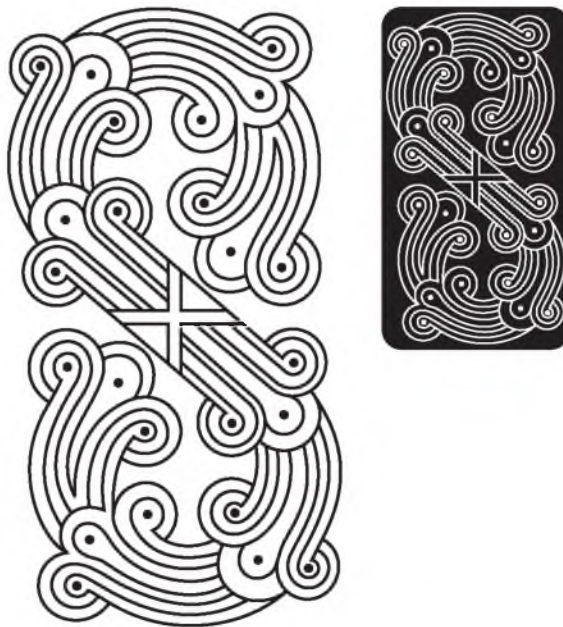


STONE CARVING  
ქვანაგა კვეთილი ორნამენტი



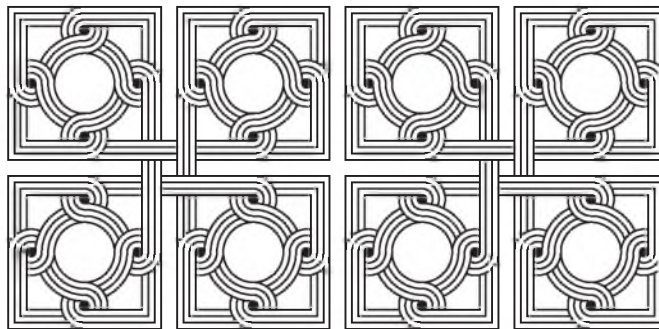
Facade ornamental decoration,  
detail, Bagrati Cathedral,  
Kutaisi, AD 1003.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
ბაგრატის ტაძარი,  
ქუთაისი, 1003 წ.



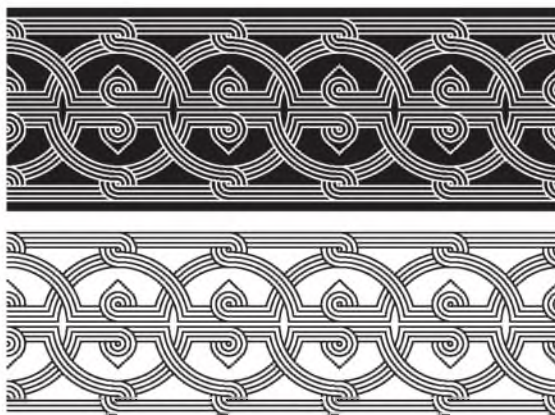
Facade ornamental decoration,  
fragment, Lurji Monastery,  
Tbilisi, end of the 12th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი.  
ლურჯი მონასტერი,  
თბილისი, XII საუკ. დასასრული.



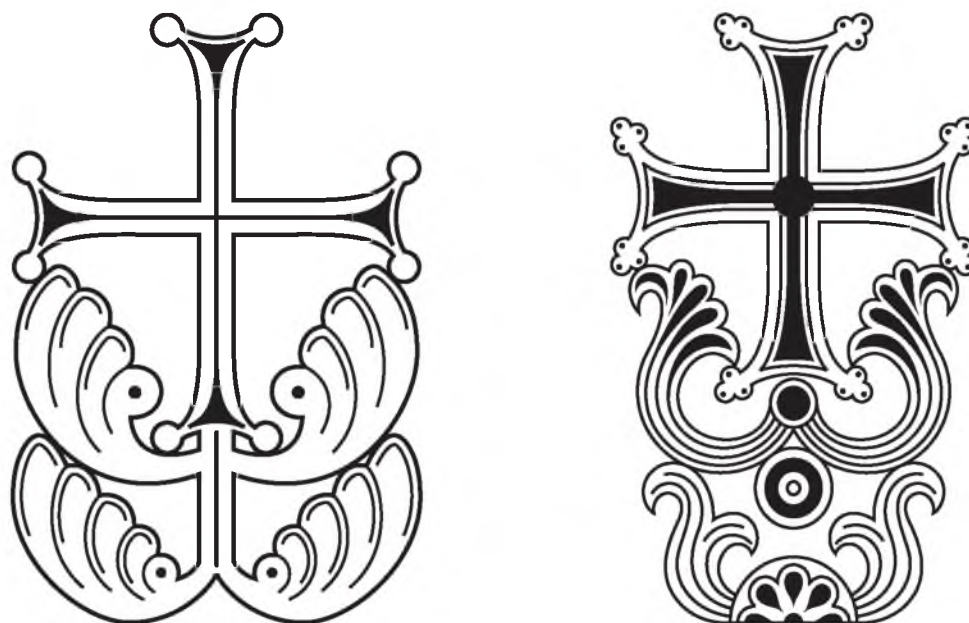
Facade ornamental decoration,  
fragment, Bagrati Cathedral,  
Kutaisi, AD 1003.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის ფრაგმენტი,  
ბაგრატის ტაძარი,  
ქუთაისი, 1003 წ.



Facade ornamental decoration,  
detail, Tsromi, AD 626–634.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
წრომი, 626–634 წწ.



Facade ornamental decoration,  
detail, Akhtala, 13th century.

ფასადის ორნამენტული  
შემკულობის დეტალი,  
ახტალა, XIII საუკ.



STONE CARVING  
ქვანახა კვეთილი ორნამენტი





6989 3300000 06622260

# WOOD CARVING



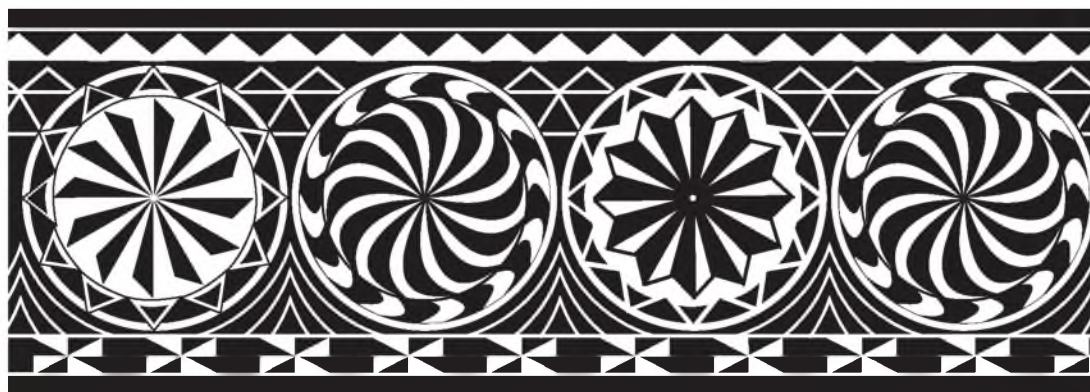
Fragment of balcony pole, wood carving, Kutaisi, 19th century.

აივნის მოხარატებული სვეტის ფრაგმენტი, ქუთაისი, XIX საუკ.



Bench detail, Svaneti.

გრძელი სკამის დეტალი, სვანეთი.



WOOD CARVING  
ხეზე კვეთილი ორნამენტი

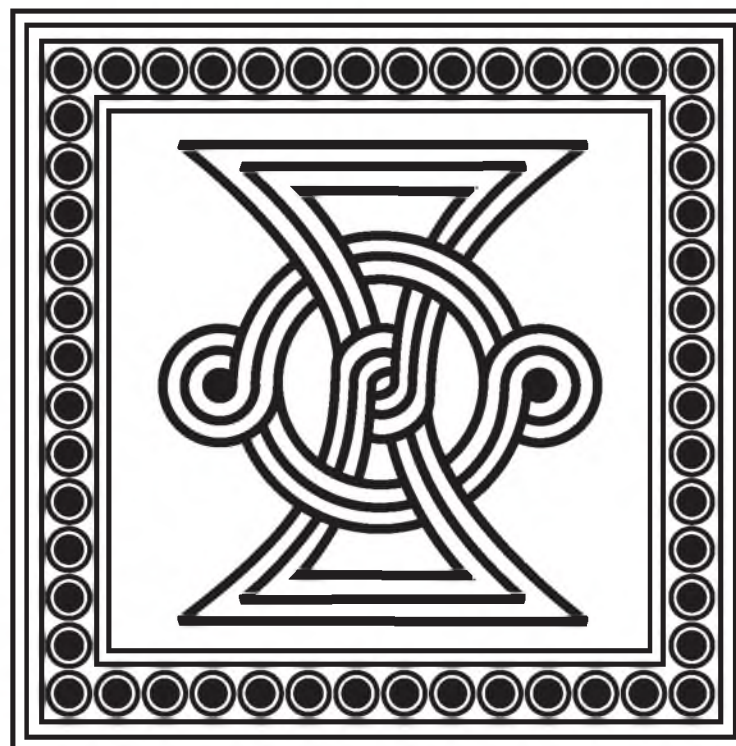






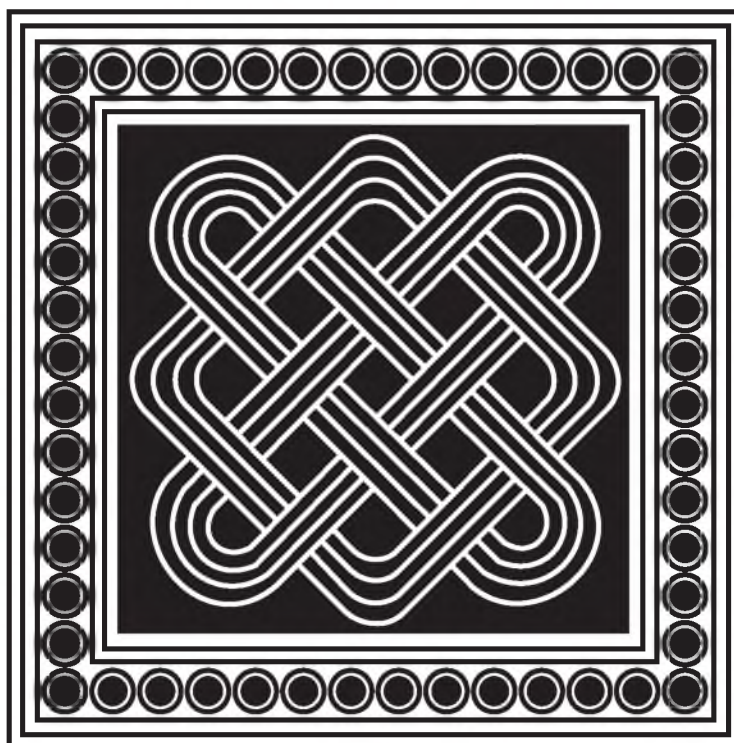
Fragment of Jakhundera Church  
carved door, Svaneti, I quarter  
of the 11th century.

ჯახუნდერის ეკლესიის  
მონარატული კარის ფრაგმენტი.  
სვანეთი, XI ს.უკ. I მეოთხედი.



Fragment of Jakhundera Church  
carved door, Svaneti, I quarter  
of the 11th century.

ჯახუნდერის ეკლესიის მონა-  
რატებული კარის ფრაგმენტი.  
სვანეთი, XI საუკ. I მეოთხედი.



WOOD CARVING  
ხეზე კვეთილი ორნამენტი



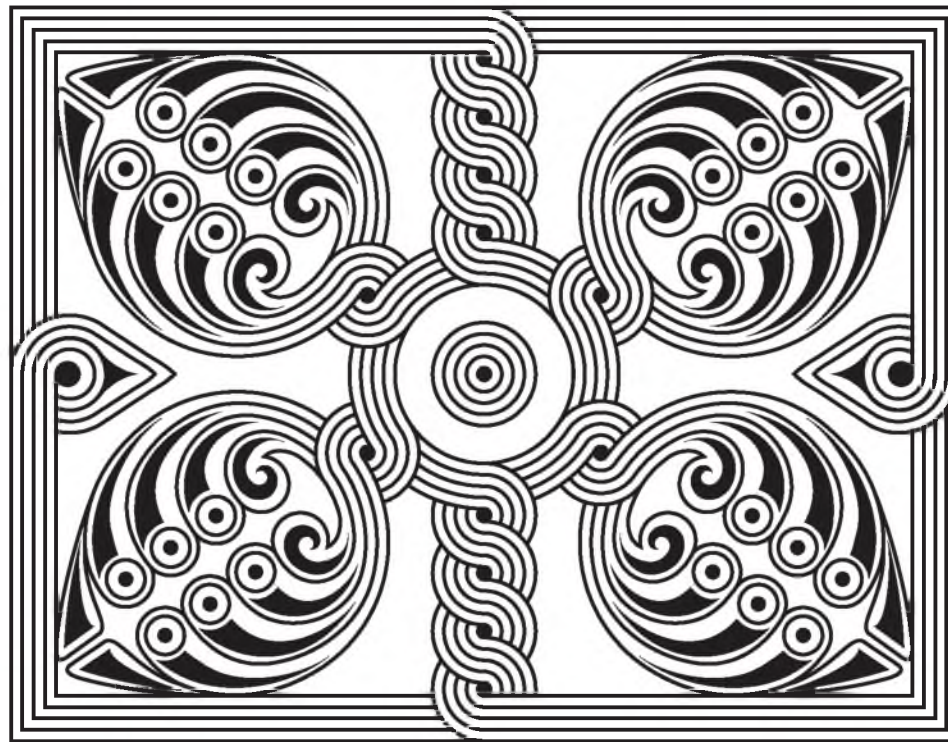
Interior wood carving,  
detail, Imereti.

ხეზე კვეთის დეტალი  
ინტერიერში, იმერეთი.



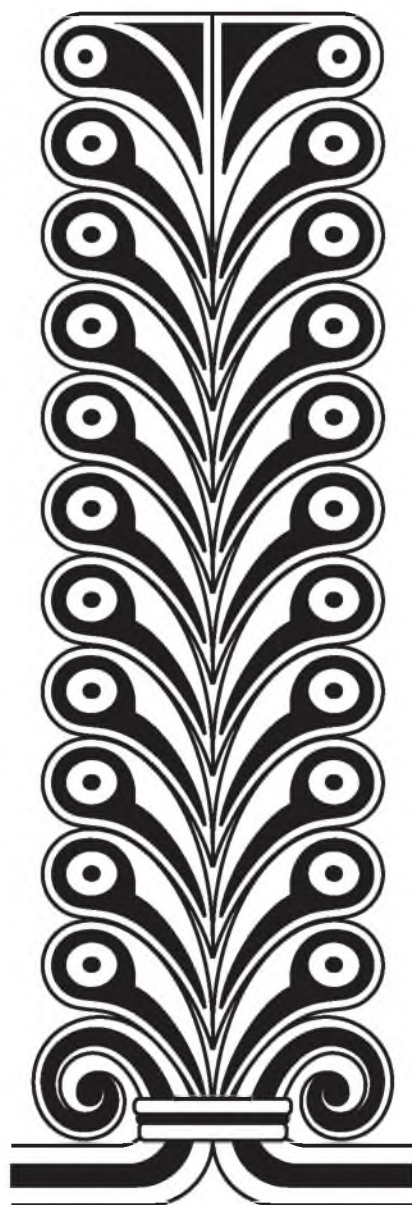
Fragment of wood carving,  
Melesi, 10–11th centuries,  
Georgian St. Art Museum.

მოხარატებული ხის კოჭის  
ფრაგმენტი, მელესი,  
X–XI საუკ. საქართველოს  
სახ. ხელოვნების მუზეუმი.



Fragment of wood carving,  
Melesi, 10–11th centuries,  
Georgian St. Art Museum.

მოსარატებული ხის კოჭის  
ფრაგმენტი მელესი,  
X–XI საუკ.



WOOD CARVING  
ხეზე კვეთილი ორნამენტი



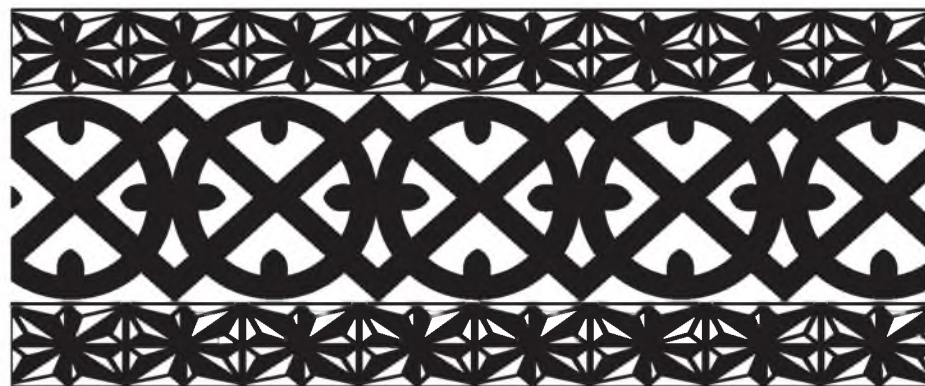
Fragment of fireplace decoration  
from Trialeti, wood carving,  
19th century.

ბუხრის მორთულობის ფრაგმენტი  
თრიალეთიდან, სეზე კვეთილი,  
XIX საუკ.



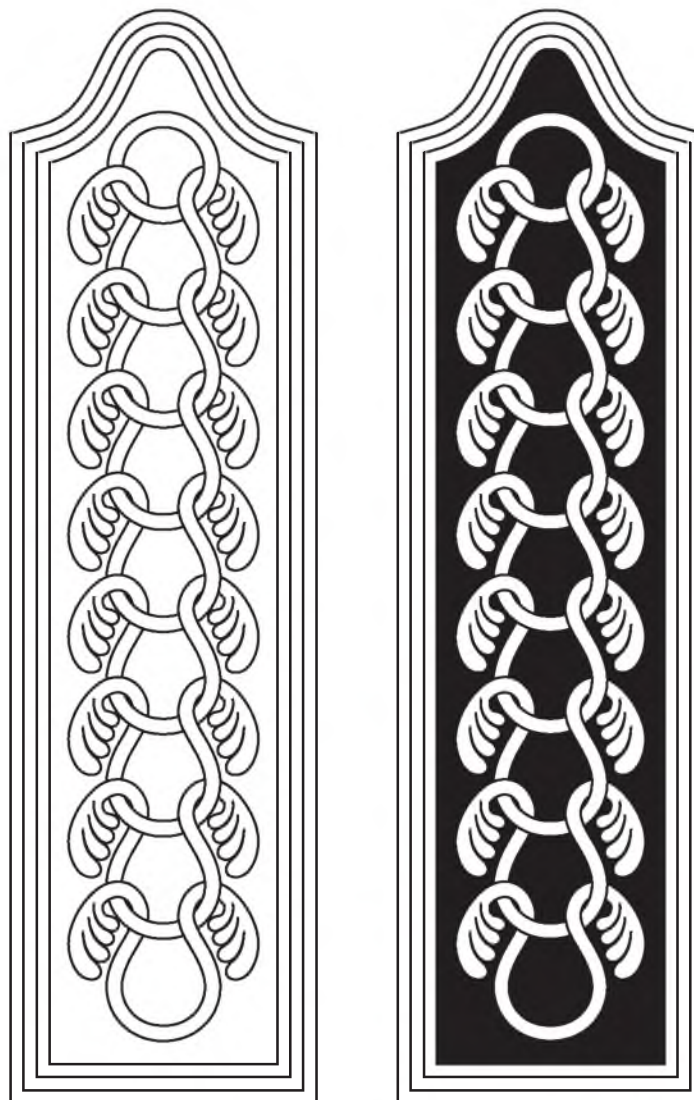
Wood carving national  
ornament, 19th century.

სეზე კვეთილი ხალხური  
ორნამენტი, XIX საუკ.



Fragment of cupboard door, wood carving, Khoni, 19th century.

თახნის მოხარტებული კარის  
ფრაგმენტი ხონი, XIX სუკ.

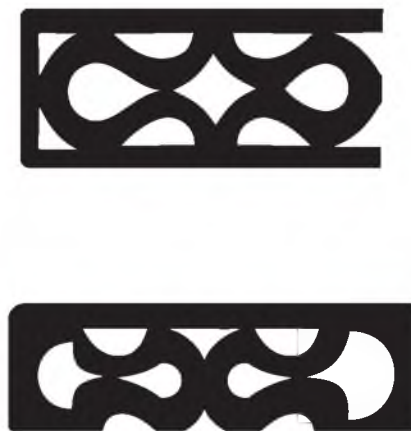
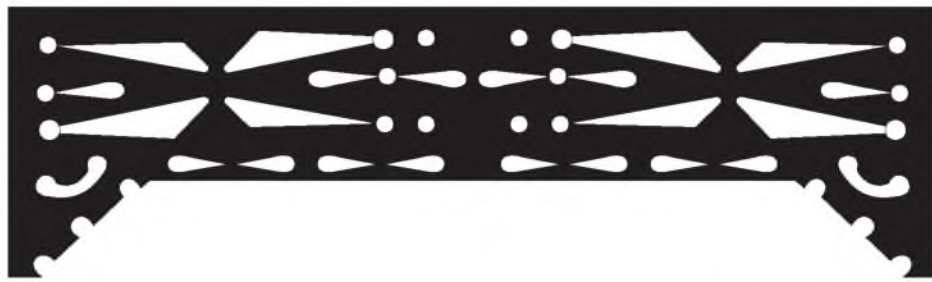


WOOD CARVING  
სოფი კვეციანი ორნამენტი



Balcony railing details,  
Samegrelo.

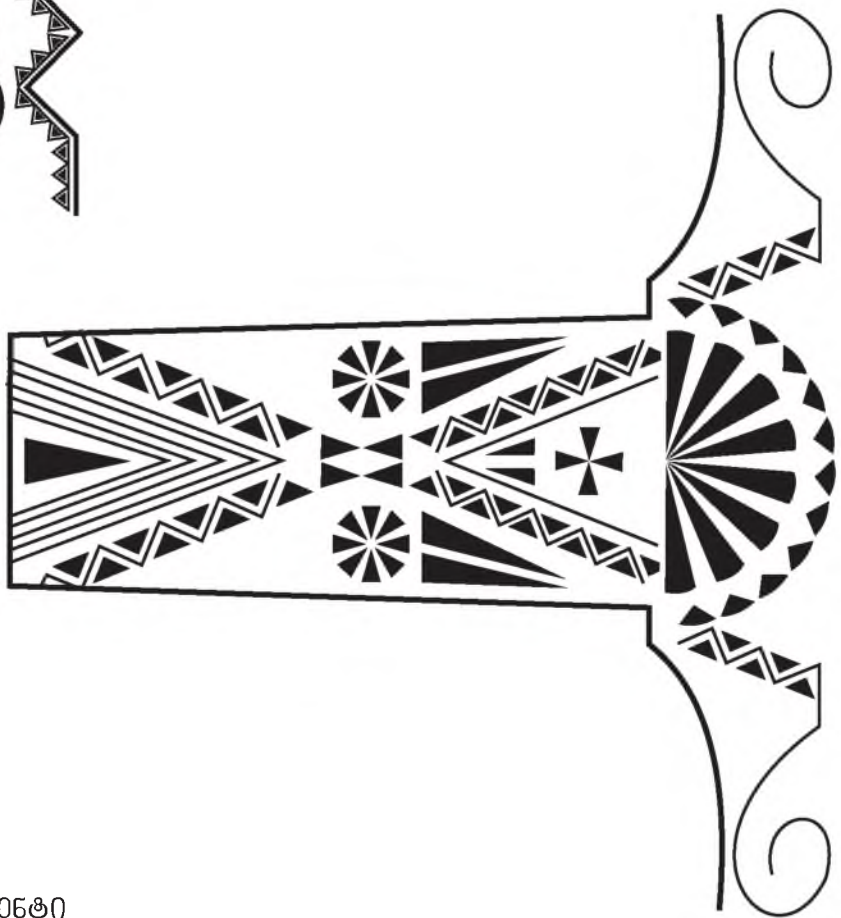
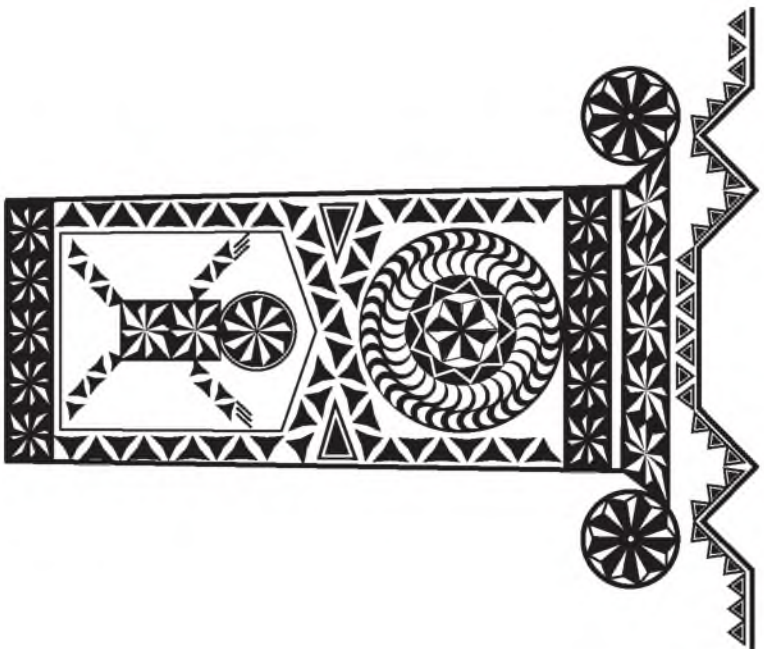
აივნის მოაჯირის დეტალები,  
სამეგრელო.



WOOD CARVING  
ხეზე კვეთილი ორნამენტი



Constructive pillars,  
ფეხებიძეგა.



WOOD CARVING  
ხეზე კვეთილი ორნამენტი



# **GOLDSMITH CRAFT**

მქრომჭედლობა





Setting fragment,  
10–12 centuries, gold, enamel.

შრავანდის ფრავმენტი.  
ოქრო, X–XII საუკ.  
ტიხრული მინანქარი.



GOLDSMITH CRAFT  
ოქრომეჭებლობა



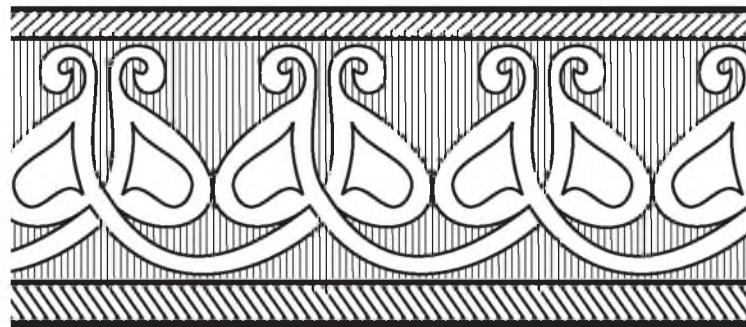
Plate frame, 11th century,  
gold plated silver.

ფირფიტის ჩარჩო,  
XI საუკ. ვერცხლი მოქრული.



Framework, gold plated silver,  
11th century.

ხატის ჩარჩო, ვერცხლი  
მოქრული, XI საუკ.



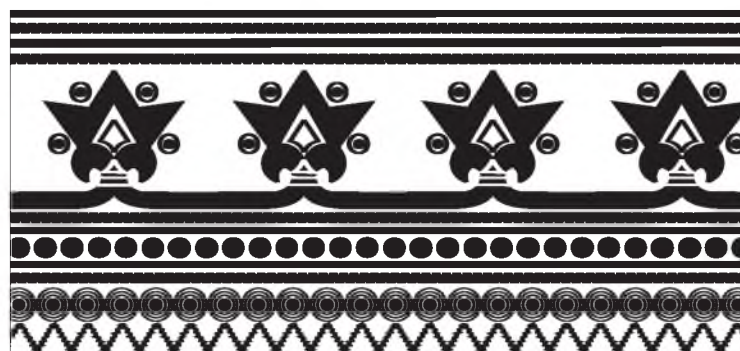
Lower parts of setting, silver  
without gilding.

შარავანდის ქვემო ნაწილები,  
ვერცხლი მოქროვის გარეშე.



Ripid, gold plated silver,  
11th century.

სამწერობელი, ვერცხლი,  
ძოქრული, XI საუკ.

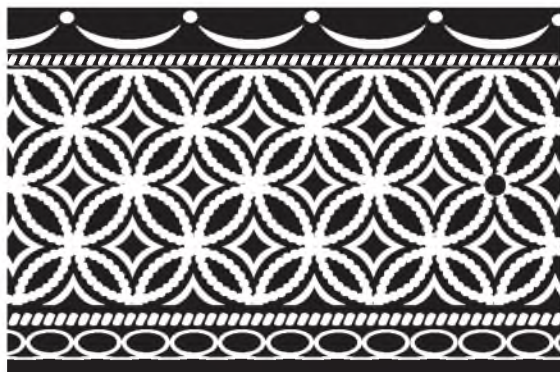


GOLDSMITH CRAFT  
ძოქრული



Horseman St. George, frame  
parts, gold-plated silver,  
11–12th centuries.

მხედარი წმ. გიორგი, ჩარჩოს  
ნაწილები, ვერცხლი მოქრული,  
XI–XII საუკ.



GOLDSMITH CRAFT  
ოქრომჭედელობა

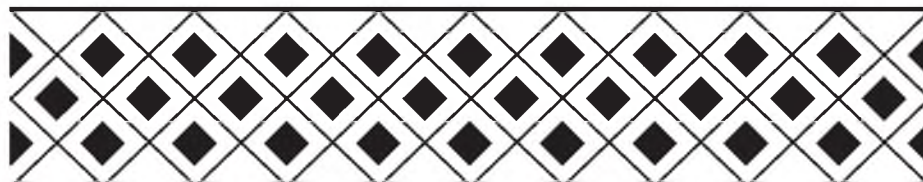
Lower parts of setting,  
silver without gilding.

ჩარჩოს ქვემო ნაწილები,  
ვერცხლი მოქროვის გარეშე.



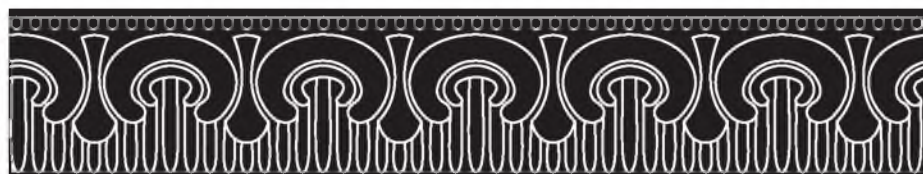
Side parts of setting, silver  
without gilding.

ჩარჩოს გვერდითი ნაწილები,  
ვერცხლი მოქროვის გარეშე.



Internal fragments of setting,  
gold plated silver.

ჩარჩოს შიდა ნაწილები,  
მოქრული ვერცხლი.



Fragment of Berti 12th century  
Four Gospels, gold plated silver.

ბერთის XII საუკ.  
ოთხთავის მოჭედილობა,  
მოქრული ვერცხლი.

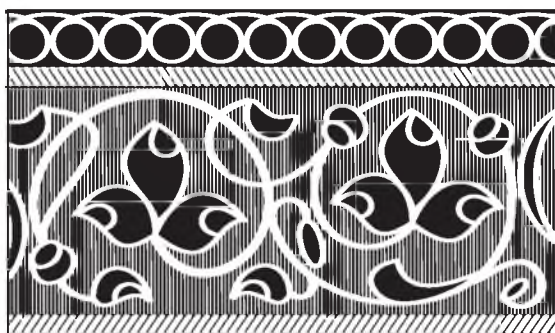


GOLDSMITH CRAFT  
ოქრომჭედილობა



Fragment of the Virgin  
medallion setting, gold plated  
silver, 12–13th centuries.

ღვთისმშობლის მედალიონის  
ჩარჩოს ფრაგმენტი, ვერცხლი  
მოქრული, XII–XIII საუკ.



Fragment of the Virgin  
icon setting, silver.

ღვთისმშობლის სატის  
ჩარჩოს ფრაგმენტი, ვერცხლი.



GOLDSMITH CRAFT  
ოქრომეჭველობა

Ilori St. George setting,  
gently gold plated silver,  
17th century.

ილორის წმ. გიორგის ჩარჩო,  
მკრთალად მოქრული  
ვერცხლი, XVII საუკ.





Lower parts of John  
the Baptist's icon decor setting,  
gold plated silver.

იოანე ნათლისმცემლის ხატის  
დეკორი, ჩარჩოს ქვედა  
ნაწილები, ვერცხლი მოოქრული.



“Entreaty”, setting fragment,  
gently gold plated silver,  
16th century.

“ვედრება”, ჩარჩოს ფრაგმენტი,  
მკრთალად მოოქრული  
ვერცხლი, XVI საუკ.

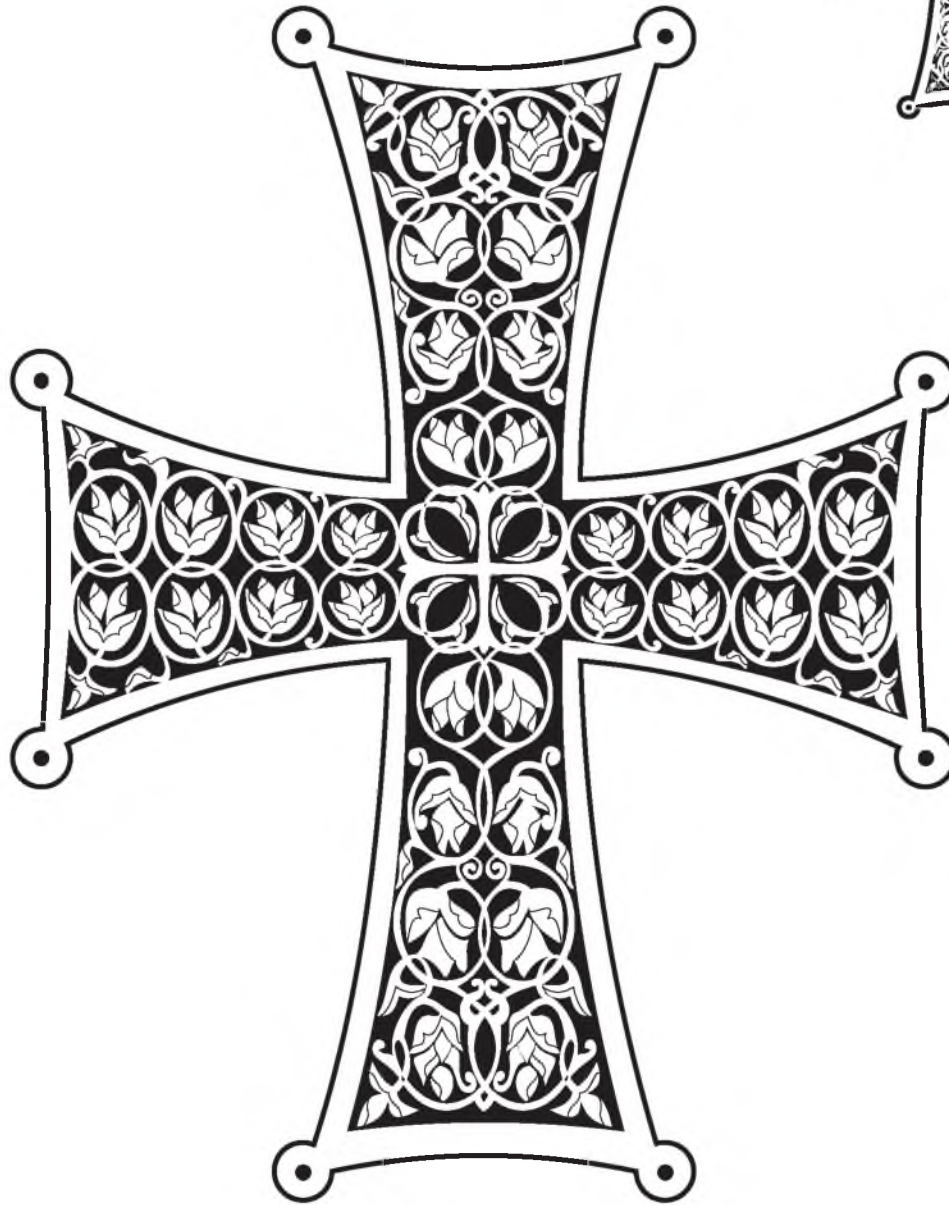


GOLDSMITH CRAFT  
ოქრომბეჭედილობა



Cross, gently gold  
plated silver, Gelati.

საწინამძღვრო ჯვარი, ოღნავ  
მოლქრული ვერცხლი, გელათი.

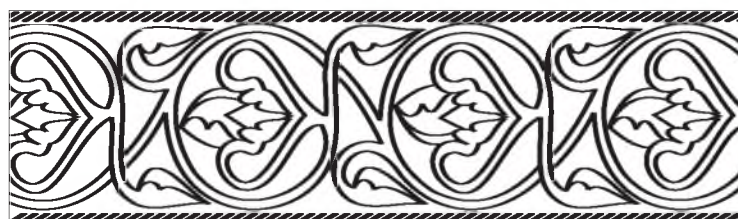


GOLDSMITH CRAFT  
ოქრომეცხეობა



Fragment of the Virgin icon  
setting, gold plated silver,  
15th century.

ღვთისმშობლის ხატის  
ხარზოს ფრაგმენტი,  
ვერცხლი მოქრული,  
თბილისი, XV საუკ.

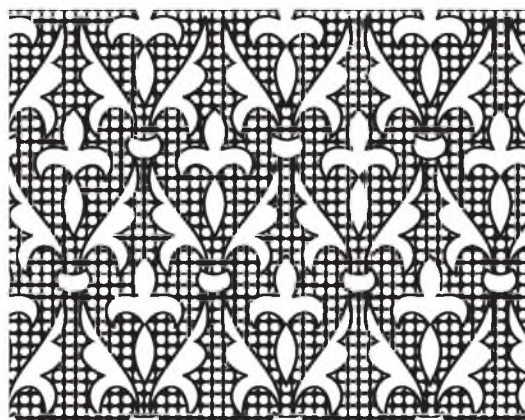
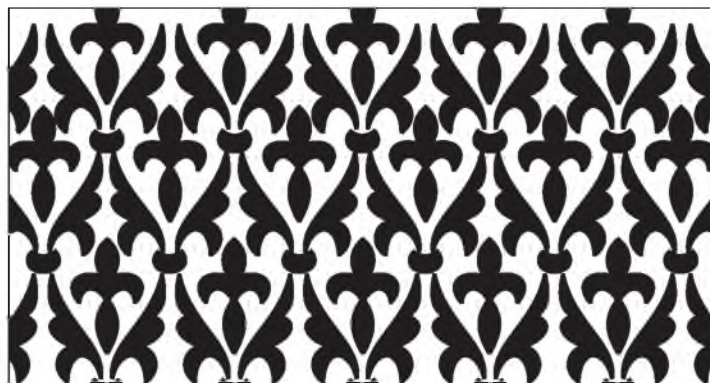
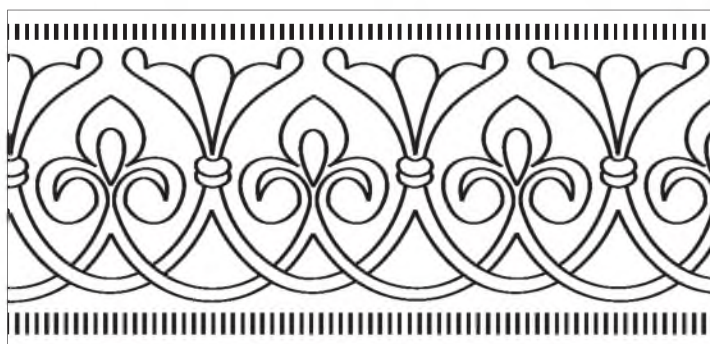


GOLDSMITH CRAFT  
ოქრომბეჭედი



Fragment of the Saviour icon  
setting, Beka Opizari, gold.

მაცხოვრის ხატის ჩარჩოს  
ნაწილი, ბეკა ოპიზარი, ოქრო.



GOLDSMITH CRAFT  
ოქრომეჭველობა



Plate frame, 11th century,  
gold plated silver.

ფირფიტის ჩარჩო, XI საუკ.  
ვერცხლი მოქრული.

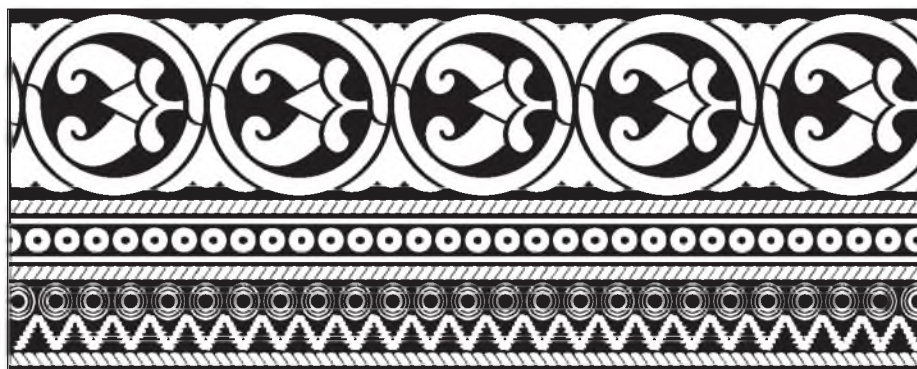
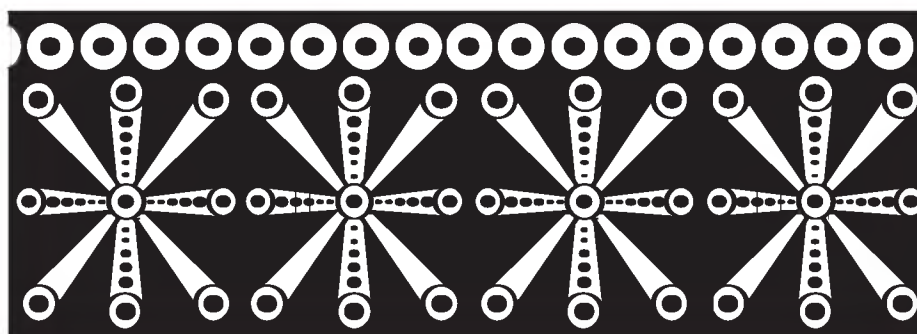
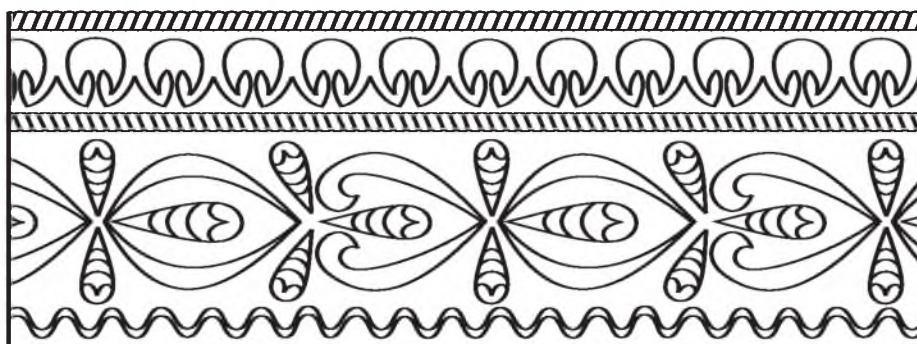


Plate frame, 11th century,  
gold plated silver.

ფირფიტის ჩარჩო, XI საუკ.  
ვერცხლი მოქრული.



GOLDSMITH CRAFT  
ოქრომბეჭედი



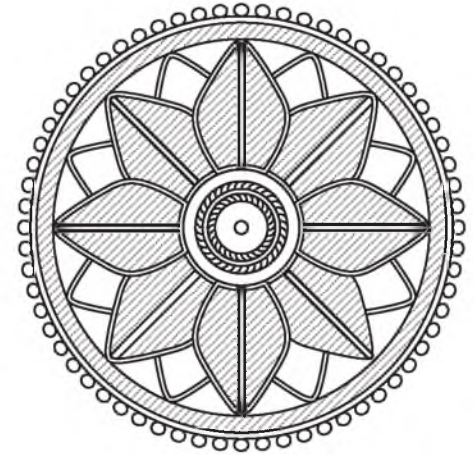
Fragment of the Saviour icon decor,  
Gelati, I half of the 12th century,  
silver, niello.

მაცხოვრის ხატის დეკორის  
ფრაგმენტი, გელათი, XII საუკ.  
I ნახევარი, სევადი, ვერცხლი.



Horse harness, gold, Akhlagori,  
4th century BC.

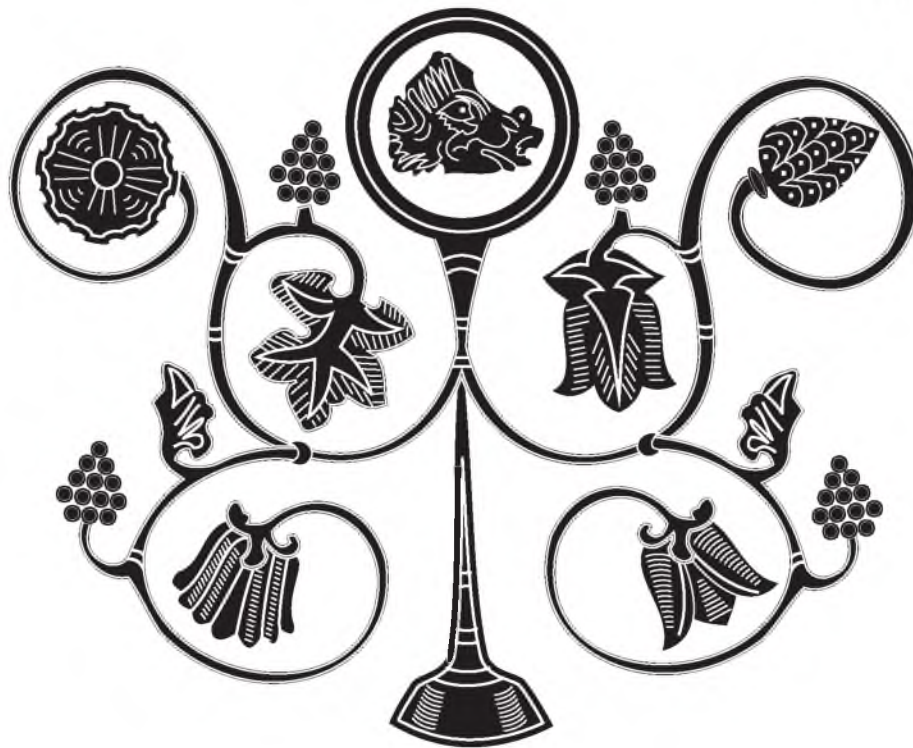
სასაფეთქლეები, ახალგორი,  
IV საუკ. ჩვ. წ. აღ.-მდე, ოქრო.



GOLDSMITH CRAFT  
ოქრომეჭიდელობა

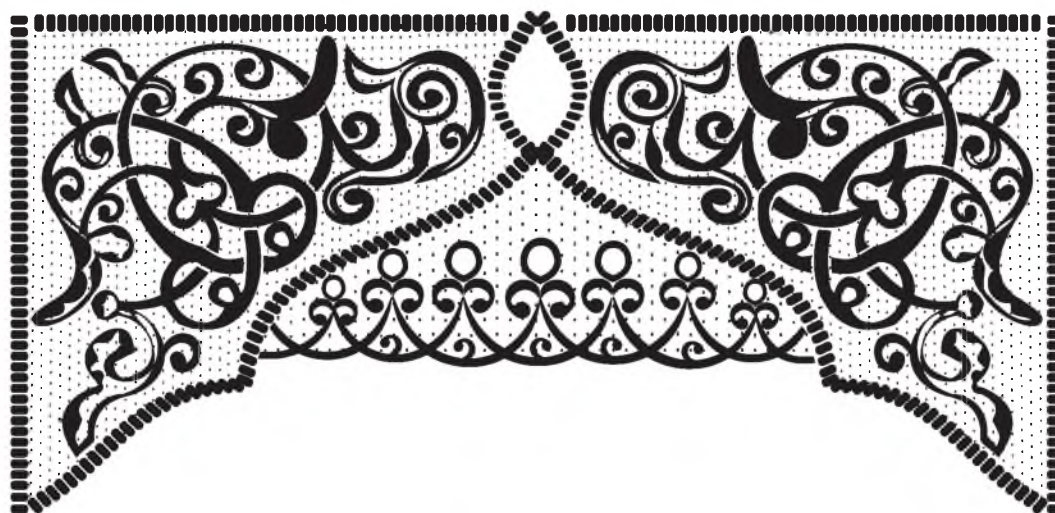
Cheremi hand, 4th century,  
gold plated silver.

ჭერემის ხელი, IV საუკ.  
მოიქროვილი ვერცხლი.



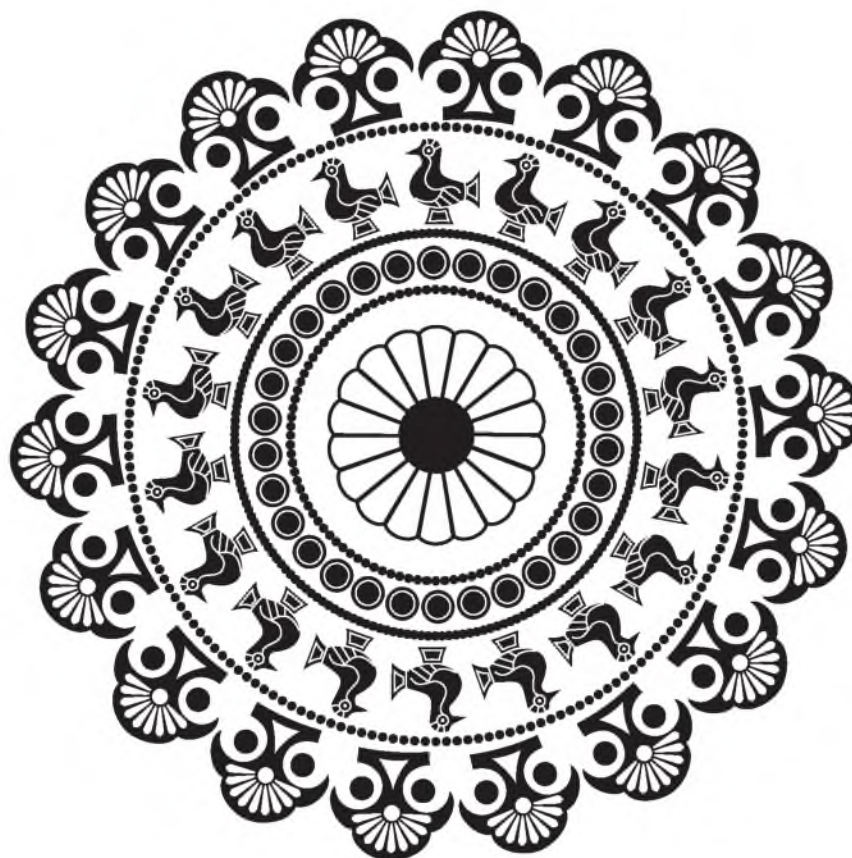
John the Baptist icon, upper  
Svaneti, 13th century, silver.

იოანე ნათლისმცემლის სატი,  
ზემო სვანეთი,  
ვერცხლი, XII საუკ.



Rosette – harness decoration, Akhgori,  
4th century BC, gold.

ცხენის ლაგამის მოსართავი ვარლული,  
ახალგორი, IVსაუკ. ჩვ. წ. აღ.-მდე, ოქრო.



GOLDSMITH CRAFT  
ოქრომუშაობა



Silver necklace and buckle.

ვერცხლის ყელსაბამი და ბაჯლი.



მარმარილო  
GOLDSMITH CRAFT



Tekali, lower Svaneti, 11th century,  
gold plated, silver.

თეკალი, ქვემო სვანეთი, მთოქრული  
ვერცხლი, XI სუკ.





Silver buckles and belt segments, Tbilisi.

ვერცხლის ბალოები და  
ქაპრის სეგმენტები, თბილისი.



Silver buttons.

ვერცხლის ღილები.



GOLDSMITH CRAFT  
ოქრომეჭამელო



Fragment of Khakhuli the Virgin triptych decor, Gelati, I half of the 12th century, gold.

მოჭედის და დეკორის ფრაგმენტი, ხახულის ღმრთისმშობლის კარედი ხატი, გელათი, ოქრო, XII საუკ. I ნახევარი.



Barakoni cross details, 16th century, silver.

ბარაკონის საკურთხევლის ჯვრის დეტალები, ვერცხლი, XVI საუკ.



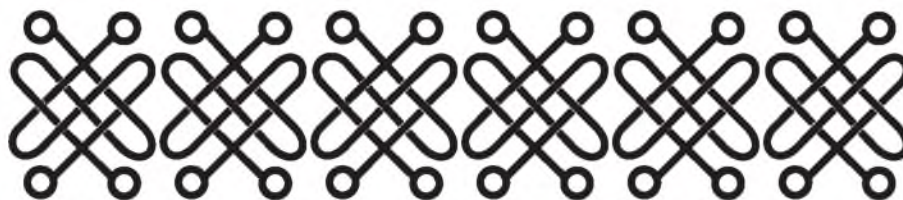
Fragment of Khakhuli the Virgin triptych, Gelati, 1 half of the 12th century, gold.

მოჭედლობის ფრაგმენტი, სახულის ღმრთისმშობლის კარელი სატი, გელათი, ოქრო, XII საუკ. I ნახევარი.



The Saviour Icon, Tsalenjikha, 11th century, gold plated silver.

მაცხოვრის სატი, წალენჯიხა, ვერცხლი მოოქრული, XI საუკ.



Alaverdi, the Virgin Icon, 16th century, silver.

ალავერდის ღმრთისმშობლის სატი, ვერცხლი, XVI საუკ.



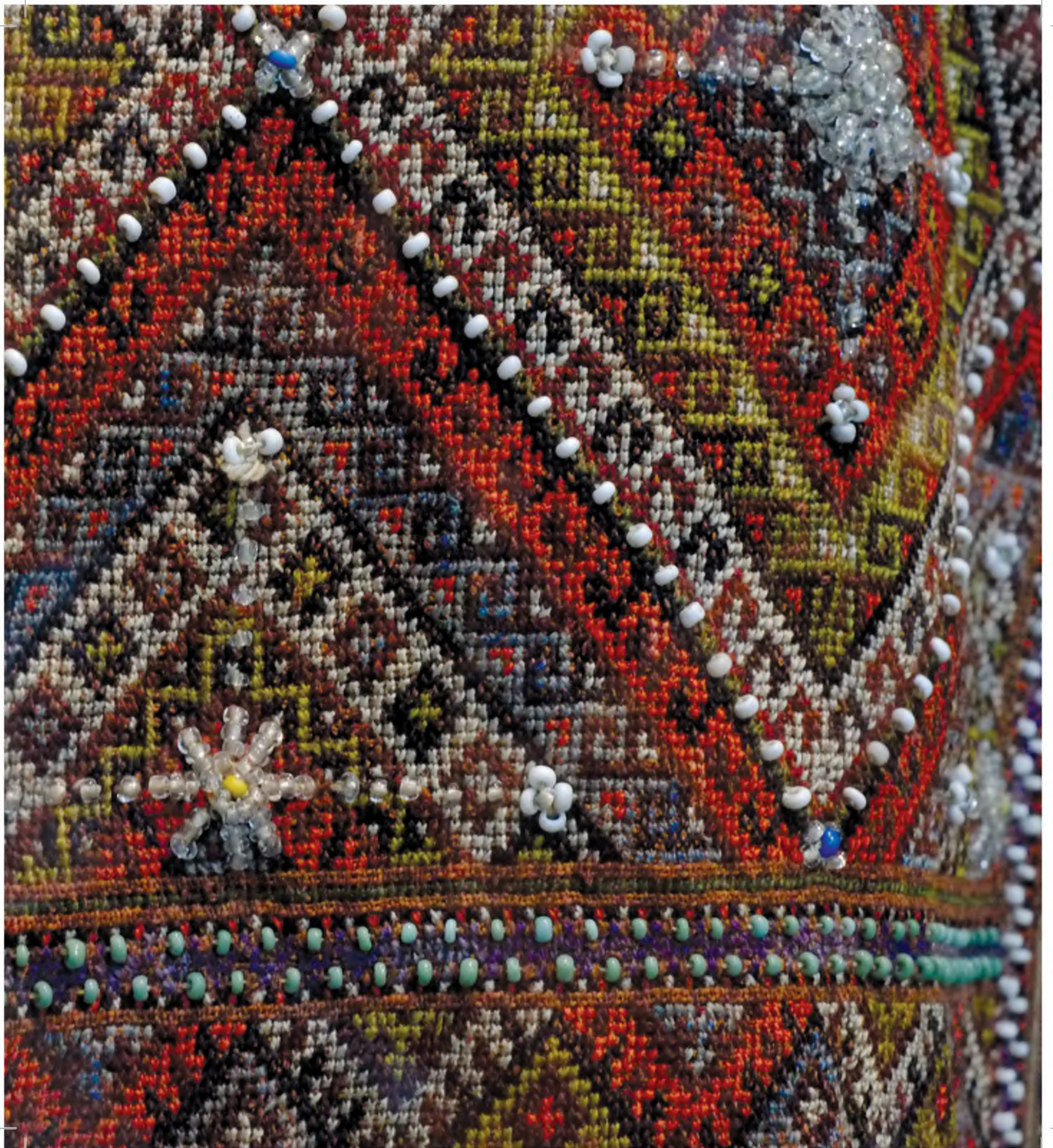
GOLDSMITH CRAFT  
ოქრომჭედლობა



**TEXTILE**

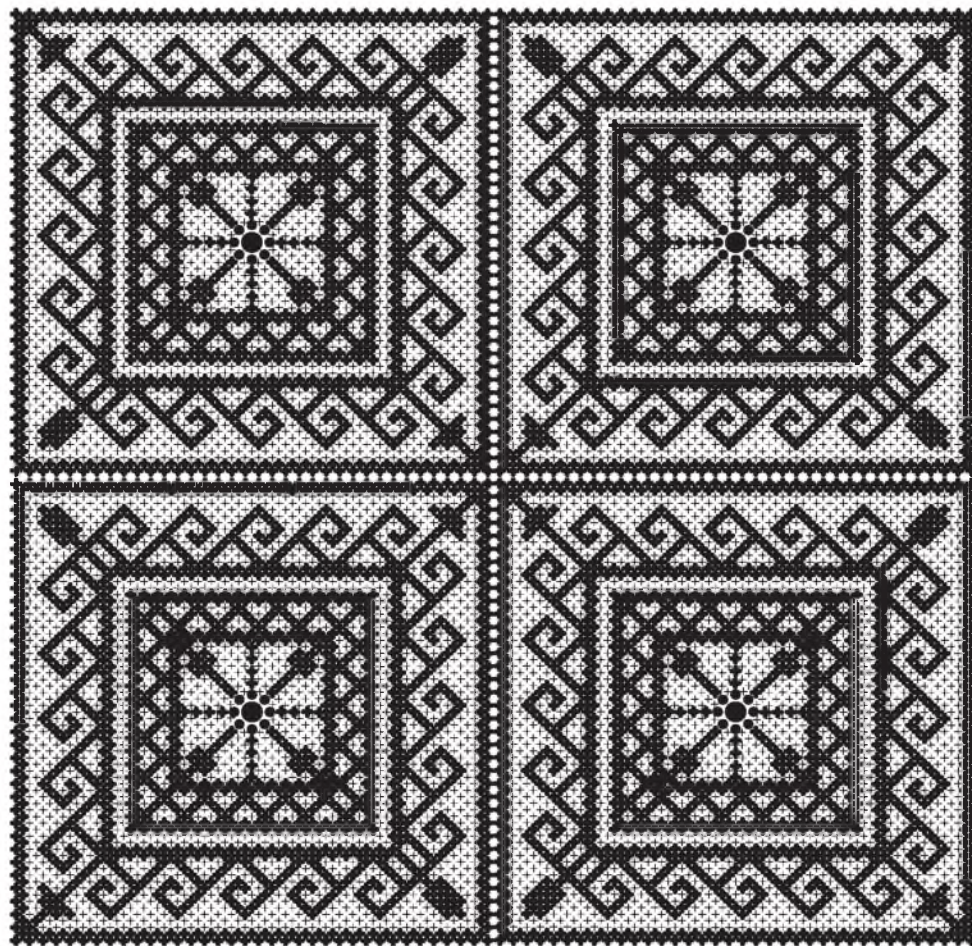
ქსოვილები





Breastplate detail of men's garment,  
Cross-shaped embroidery, beads,  
silk and wool, Khevsureti,  
beginning of the 20th century.

მამაკაცის სამოსის გულისპირის დეტალი.  
ხევისურეთი, აბრეშუმისა და შალის ძაფი.  
ჯვრული ნაქარგობა, მძივი.  
XX საუკუნის დასაწყისი.



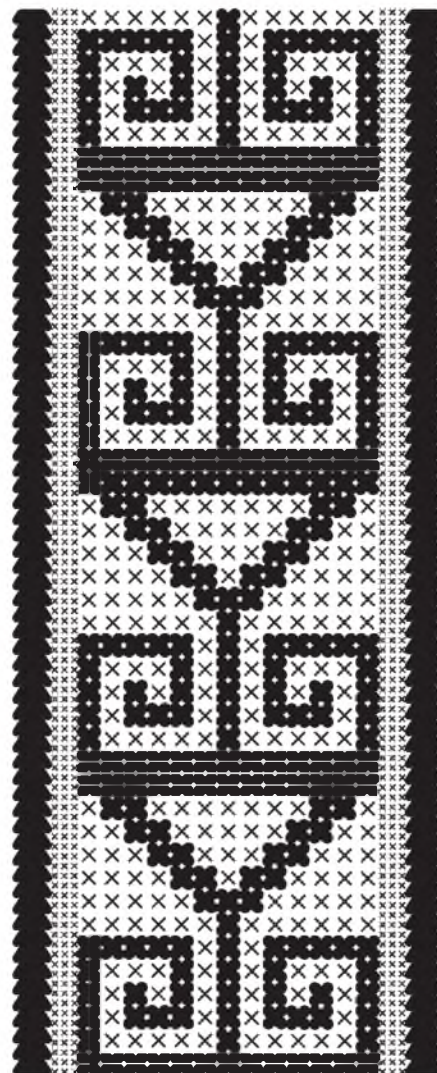
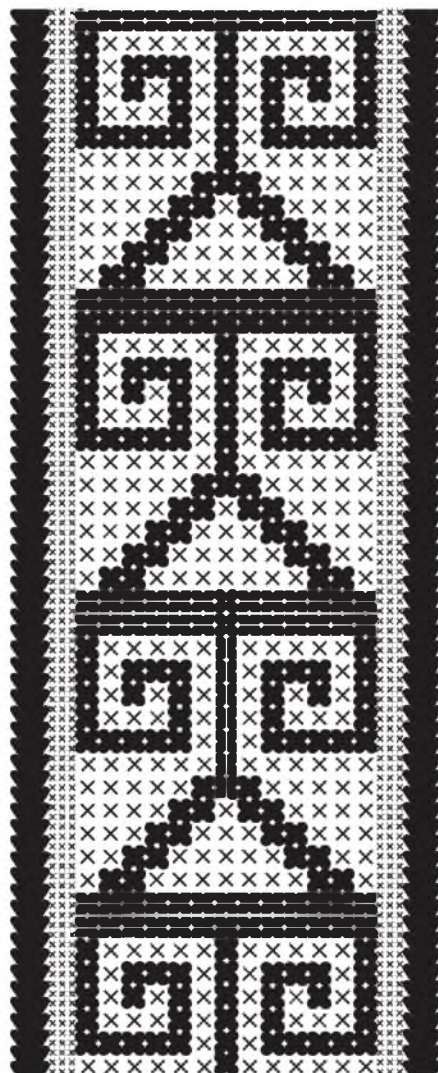
TEXTILE  
ქსოვილები



Breastplate detail of men's garment.  
Cross-shaped embroidery, beads,  
silk and wool, Khevsureti,  
beginning of the 20th century.

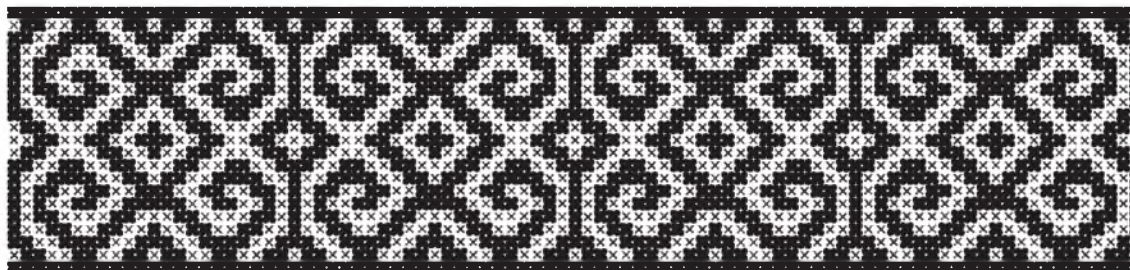
მამაკაცის სამოსის გულისპირის დეტალი,  
ხევისურეთი, აბრეშუმისა და შალის ძაფი,  
ჯვრული ნაქარგობა, მძივი,  
XX საუკუნის დასაწყისი.

TEXTILE  
ქსოვილები



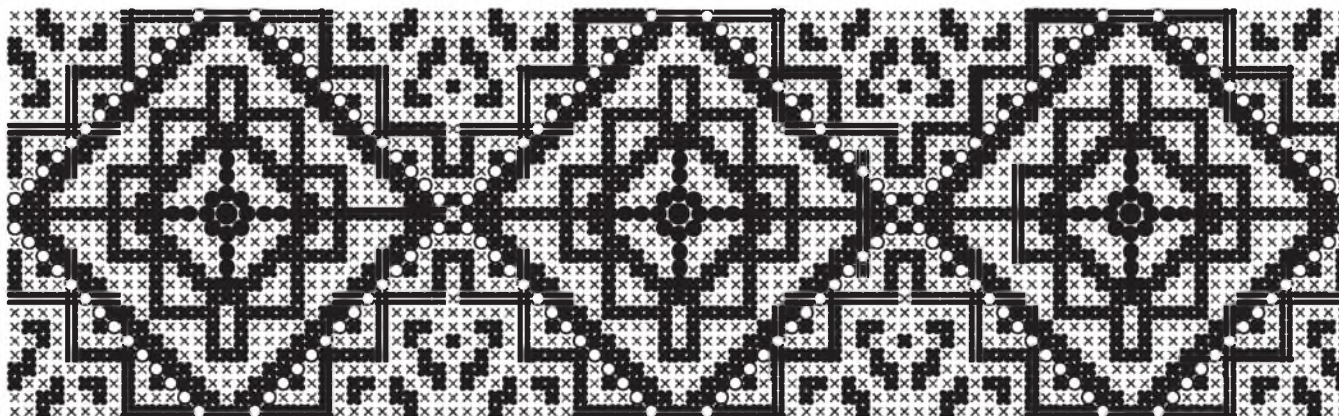
Leggings, wool, natural and chemical  
colourans, Khevsureti,  
beginning of the 20th century.

გამაში, ხევსურეთი,  
შალის ძაფი, ბუნებრივი და  
ქიმიური საღებავები,  
XX საუკუნის დასაწყისი.



“Sataura”, headdress detail of the national  
headgear in Khevsureti region,  
cross-shaped embroidery, beads, silk and  
wool, beginning of the 20th century.

სათაურა, ხევსური ქალის თავსაბურავის  
დეტალი, ხევსურეთი, აბრეშუმისა და  
შალის ძაფი, ჯვრული ნაქარგობა, მძივი,  
XX საუკუნის დასაწყისი.



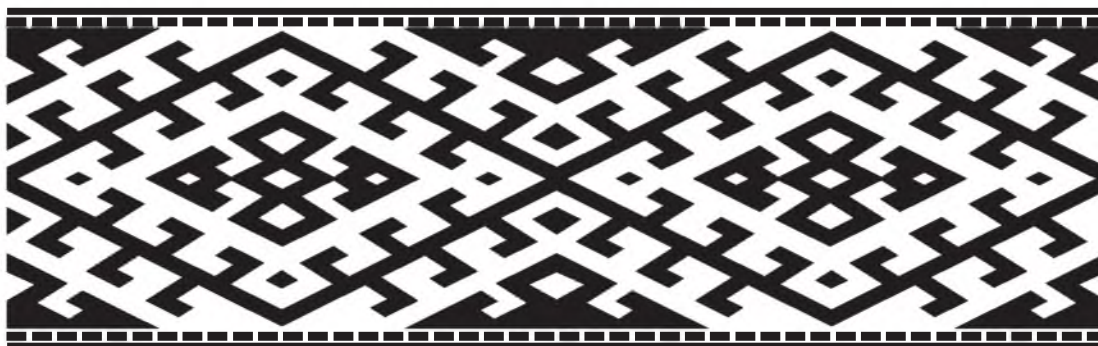
TEXTILE  
მსოპილები





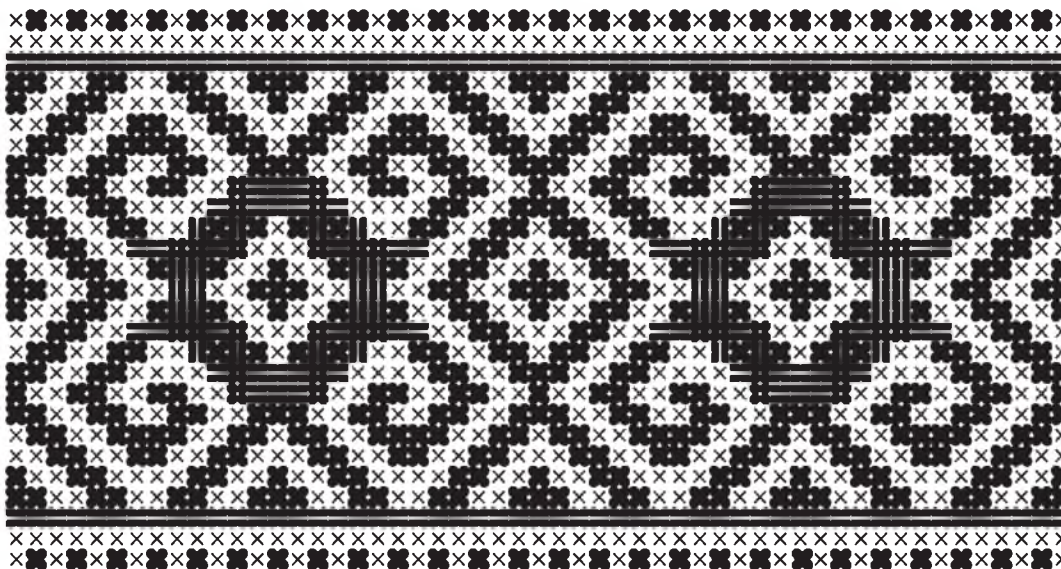
Waist belt, cross-shaped embroidery, cotton and wool, Khevsureti, beginning of the 20th century.

სარტყელი ქმარი, ხევისურეთი, ჯვრული ნაქარგობა, ბაზისა და შალის ძაფი, XX საუკუნის დასაწყისი.



Ornamental fragment knitted by hand, wool, Khevsureti, beginning of the 20th century.

ჩხირით ქსოვა, ხევისურეთი, შალი, XX საუკუნის დასაწყისი.



TEXTILE  
ქსოვილები



Breastplate detail of men's garment,  
cross-shaped embroidery, beads,  
silk and wool. Khevsureti,  
Beginning of the 20th century.

მამაკაცის სამოსის გულისპირის დეტალი,  
ხევისურეთი, აბრეშუმისა და შალის ძაფი,  
ჯვრული ნაქარგობა, მძივი,  
XX საუკუნის დასაწყისი.



TEXTILE  
ქსოვილები



Details of the rug, wool and  
cotton. Tusheti region, end of  
19th century.

ფარდავის დეტალები,  
თუშეთი, შალი, ბამბა,  
XIX საუკუნის ბოლო.

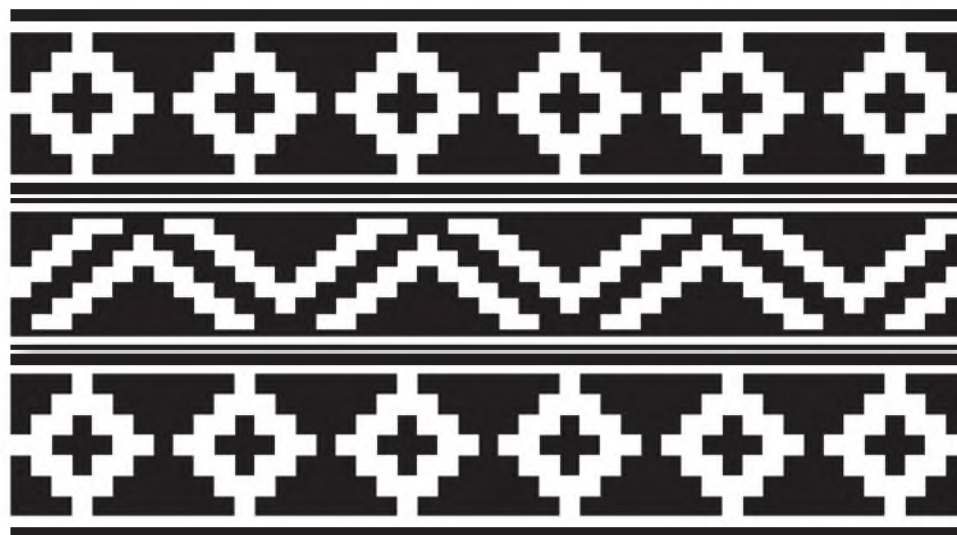


TEXTILE  
ქსოვილები



Details of the rug, wool and cotton, Tusheti region, end of the 20th century.

ფარდავის დეტალები, თუშეთი, შალი, ბამბა, XX საუკუნის დასაწყისი.



TEXTILE  
ქსოვილები



Rug, wool and cotton,  
Tusheti region, end of the 19th century.

ფარდავი, თუშეთი, შალი, ბამბა.  
XIX საუკუნის ბოლო.



TEXTILE  
ქსოვილები



Rug, wool and cotton. Tusheti region,  
end of the 20th century.

ფარდავი, თუშეთი.  
შალი, ბამბა, XX საუკუნის დასაწყისი.



TEXTILE  
ქსოვილები



Rug, wool, Tusheti region,  
early 20th century.

ფარდაგი, თუშეთი, შალი,  
XX საუკუნის დასაწყისი.



TEXTILE  
ქსოვილები



Details of the rug, eool and  
cotton, Tusheti region,  
end of the 20th century.

ფარდავის ღეტალები,  
თუშეთი, შალი, ბამბა,  
XX საუკუნის დასაწყისი.



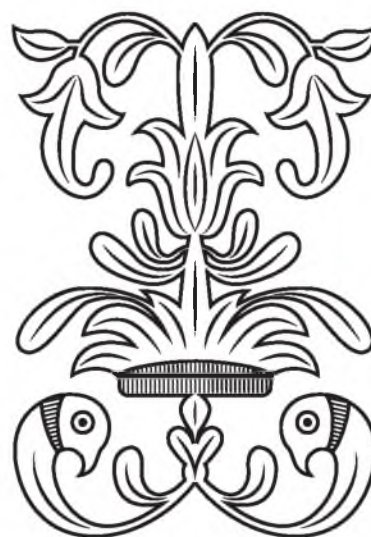
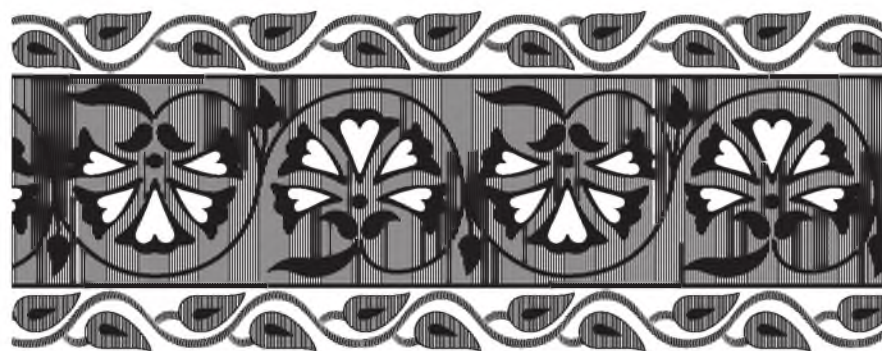
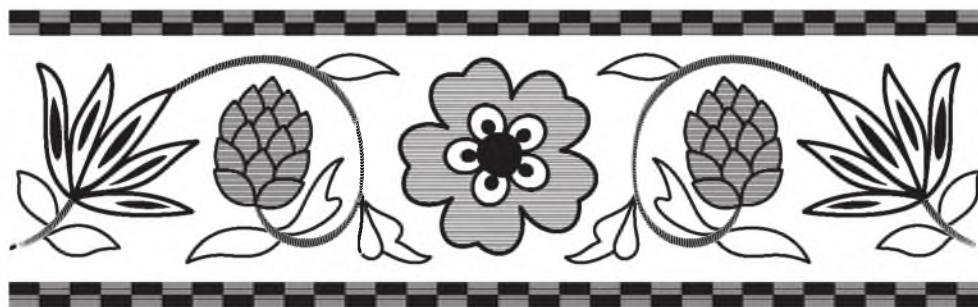
TEXTILE  
ქსოვილები





Samples of Georgian embroidery,  
16–19th centuries.

XVI–XIX საუკუნის ქართული  
ქარგულობის ნიმუშები.

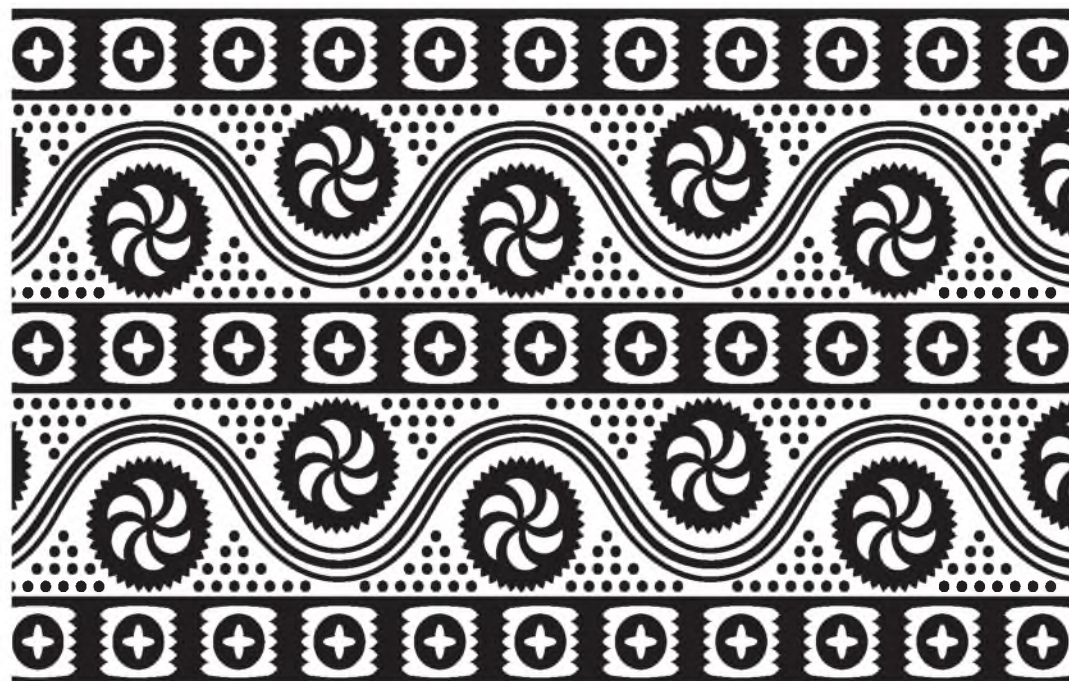


TEXTILE  
ქსოვილები



Block printed textile samples,  
linen, indigo. printing, 69 x 69 cm,  
10–20ties of the 20th century.

დაჩითული ქსოვილის ნიმუშები.  
ტილო, ინდიგო.  
ბეჭდვა, 69 x 69 სმ.  
XX საუკუნის 10–20-იანი წლები.



TEXTILE  
ქსოვილები



Sample of embroidery,  
pillow-case, crepe de chine, silk,  
beginning of the 20th century.

ნაქარგობის ნიმუში, ბალიშისპირი.  
კრებდიშინი, აბრეშუმის ძაფი, ქარგვა.  
XX საუკუნის დასაწყისი,

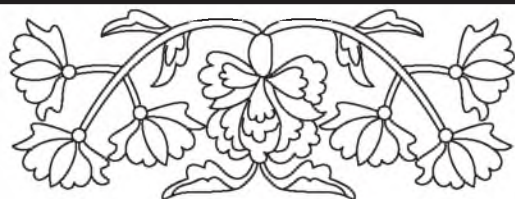
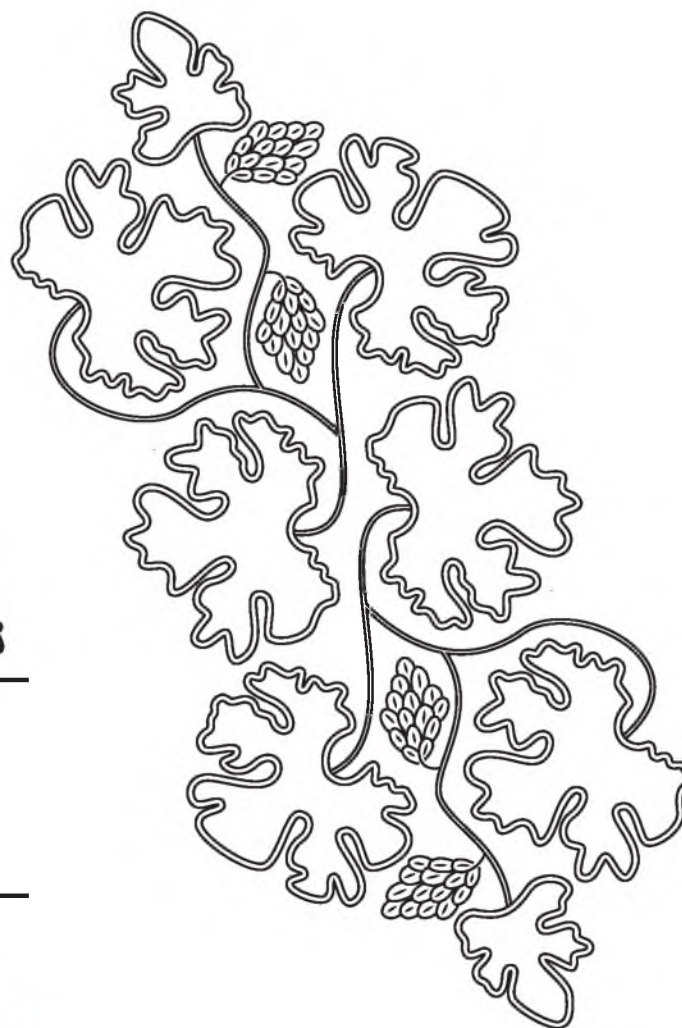


TEXTILE  
ქსოვილები



Larger veil with an embroidered victory-bearing Sign of the Cross, vine with 12 branches of grapes, Satin, cloth of silver, silk thread. 72,5 x 86 cm. Sagarejo, Kakheti, 1718.

დიდი დაფარნა. ნაქარგი „ძლევის ვეარი“. ვაზი 12 მტეენით, ოქრომკელი, ვერცხლმკელი, აბრეშუქის ძაფი, 72,5 x 86 სმ. საგარეჯო, კახეთი, 1718 წ.

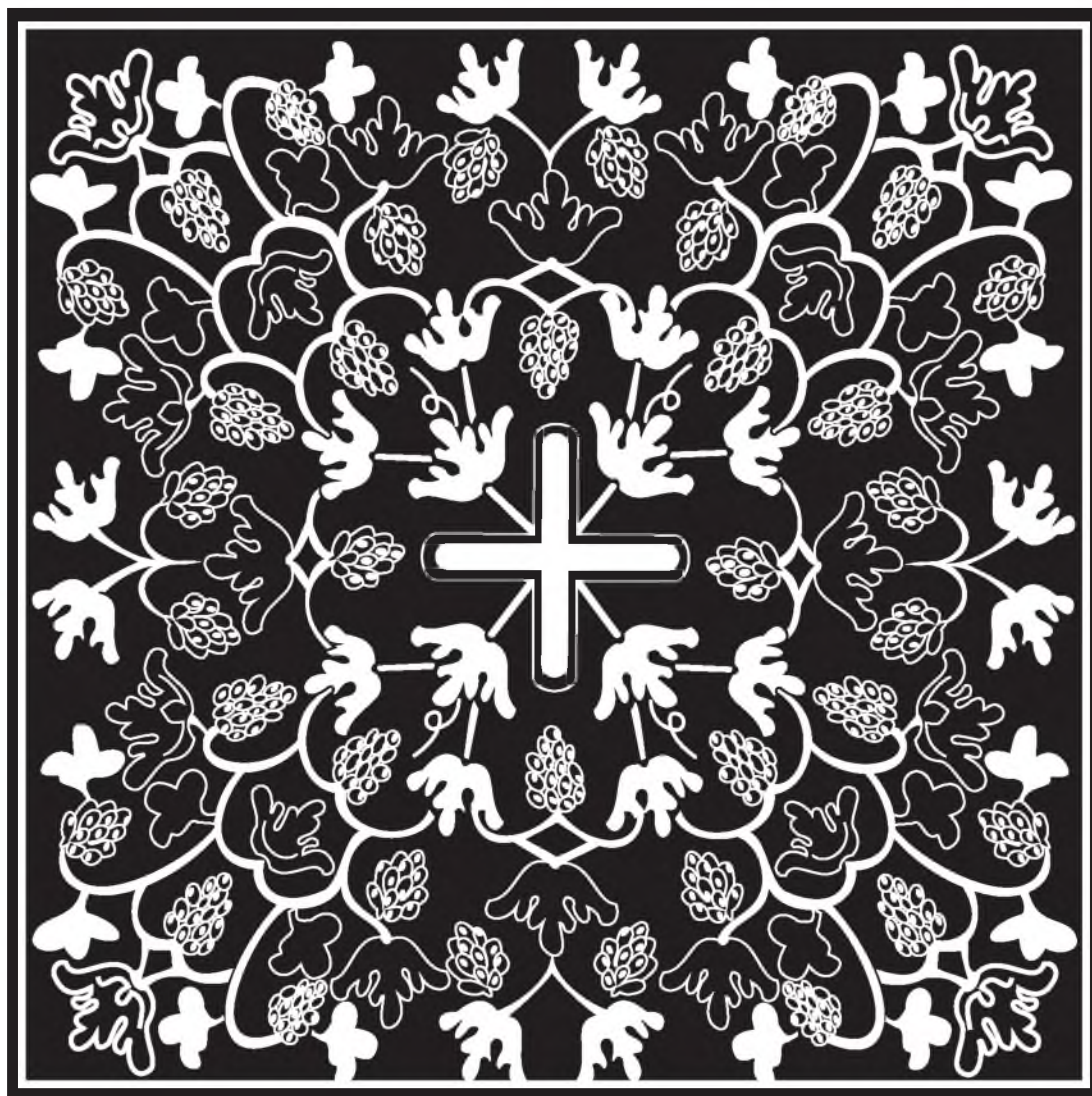


TEXTILE  
ძსოპილბი



Veil of the King's daughter-in-law Salome,  
spouse of Prince Julon, 18th century.

დაფარნა, მეფის რძალი სალომე,  
იულონ ბატონიშვილის თანამეცხედრე,  
XVIII საუკ.



TEXTILE  
ქსოვილები



Veils from Bodbe monastic complex, 19th century.

ღაფარნები ბოდბის ტაძრიდან, XIX ს.უკ.

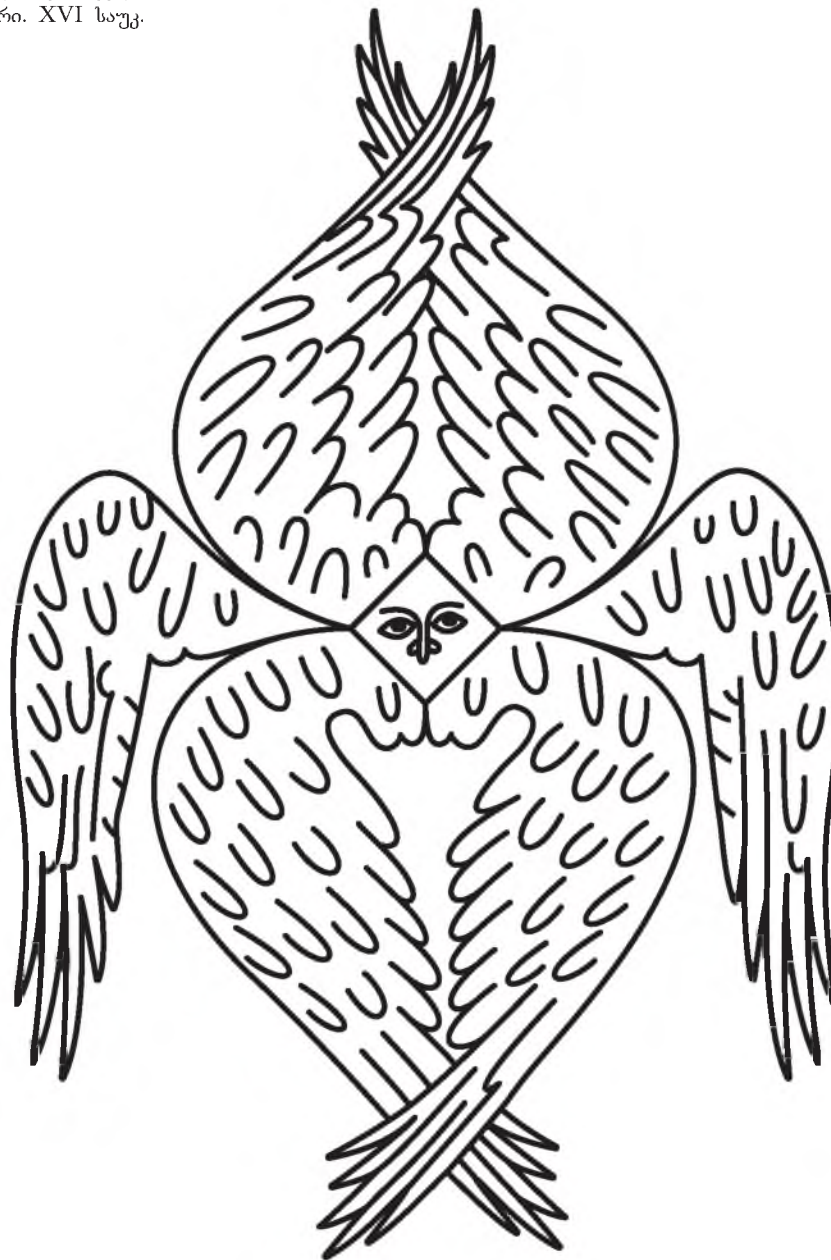


TEXTILE  
ქსოვილები



Palitiza with cherubs, silk, silk thread,  
quilted cloth of gold, Ubisa,  
St. George Church, 16th century.

ენქერი ქერუბიმის გამოსახულებით. აბრეშუმის  
ქსოვილი და ბაფი, მოსითეული ოქრომკვდი.  
უბისა, წმ. გიორგის მონასტერი. XVI საუკ.



TEXTILE  
ქსოვილები



Veil donated by Salome, daughter of Iese,  
the Duke of Qsani, AD 1772.

დაფარნა, ქსნის ერისთავის იესეს ასულის  
სალომეს მიერ შეწირული, 1772 წ.



TEXTILE  
ქსოვილები





Veil, embroidered by Ana-Khanum,  
spouse of Teimuraz II,  
AD 1746–1756.

დაფარნა, თეიმურაზ მეორეს  
თანამეცხედრე ანა-ხანუმის მიერ  
მოჭარგული, 1746–1756 წწ.



TEXTILE  
ქსოვილები



Veil, embroidered by Ana-Khanum,  
spouse of Teimuraz II,  
AD 1746–1756.

დაფარნა, თეიმურაზ მეორეს  
თანამეცხედრე ანა-ხანუმის მიერ  
მოქარგული, 1746–1756 წწ.



TEXTILE  
ქსოვილები



Veil of unknown origin, 18th century.

დაფარნა, უცნობი წარმომავლობის, XVIII სუკ.



TEXTILE  
ქსოვილები



Veil of unknown origin, 18th century.

დაფარნა, უცნობი წარმოშობის, XVIII სუკ.



TEXTILE  
ქსოვილები



Headband, detail of traditional women headgear in the region of Shua Qartli, 19th century.

ქალის ტრადიციული  
თავსაბურავის დეტალი, შუბლსაკრავი,  
შუა ქართლი, XIX საუკ.



TEXTILE  
ქსოვილები



Headband, detail of traditional women headgear in the region of Shua Qartli, 19th century.

ქალის ტრადიციული თავსაბურავის დეტალი, შუბლსაერავი, შუა ქართლი, XIX საუკ.

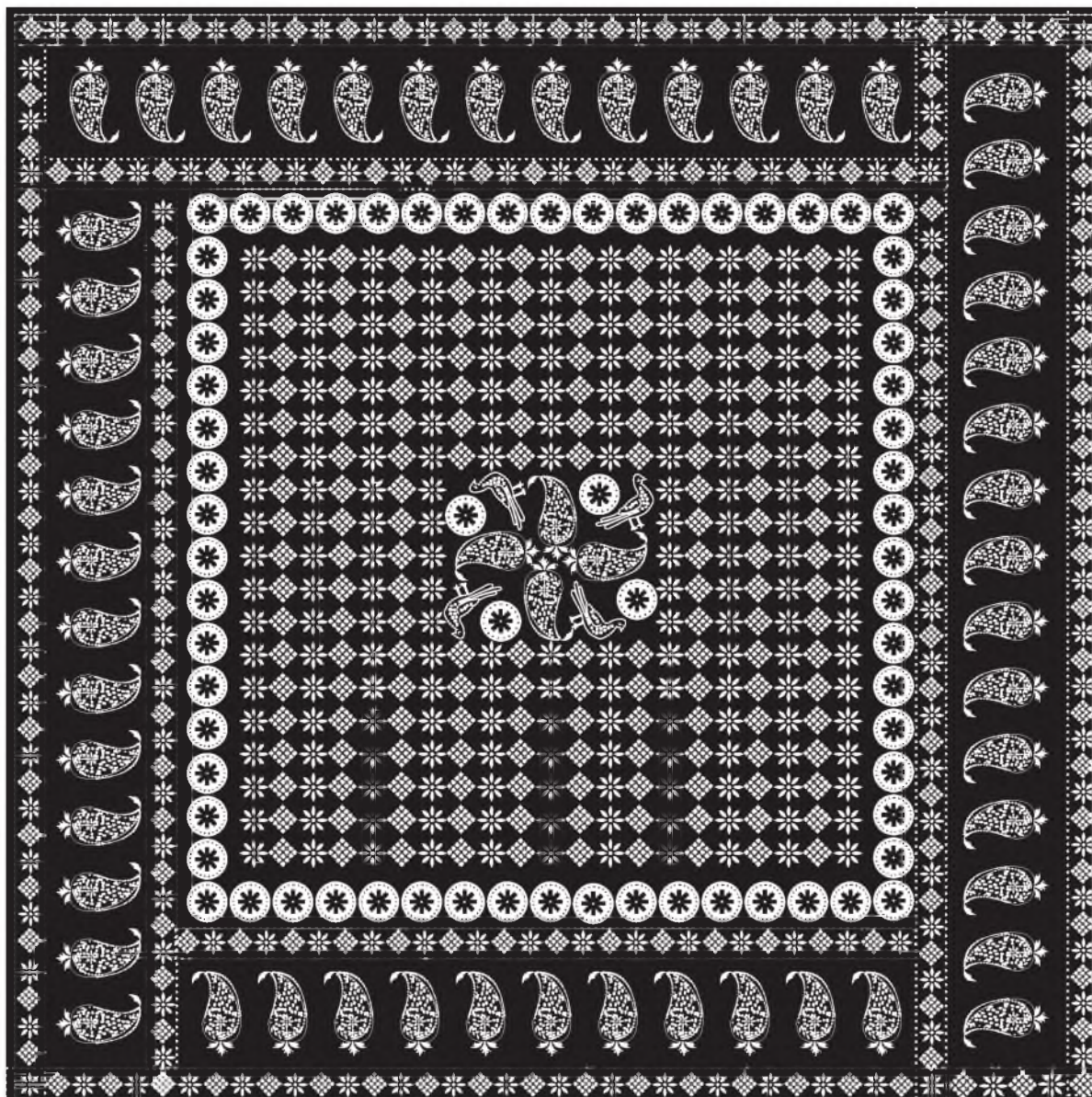


TEXTILE  
ქსოვილები



Blue tablecloth. Cotton, Indigo dyeing technique, 116 x 147 cm.  
early 19 century.

ლურჯი სუფრა. დასაწყისი, ბამბა, ინდიგო, ცვილით შენახვის  
ტექნიკა, 116 x 147 სმ., XIX სუკ. დასაწყისი.



TEXTILE  
ქსოვილები



Blue tablecloth, silk, alizarin,  
mixed technique. 92 x 92 sm., 1940.

ლურჯი სუფრა. აბრეშუმი. ალიზარინი.  
შერეული ტექნიკა. 92 x 92 სმ., 1940 წ.



TEXTILE  
ქსოვილები



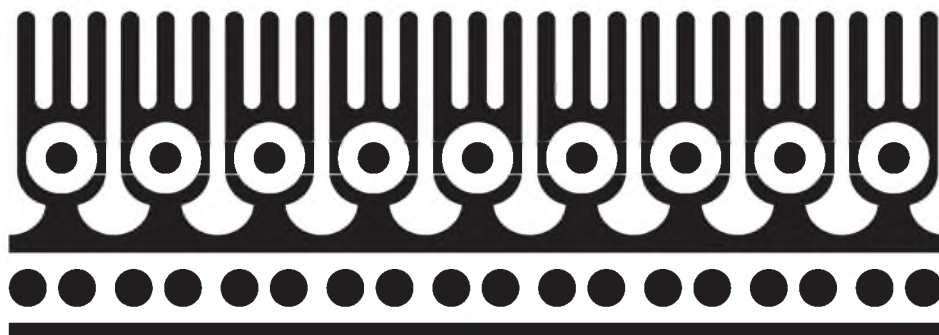


Decorative, floral and animal motives.

დეკორატიული, მცენარეული და  
ზოომორფული მოტივები.



TEXTILE  
ქსოვილები



Decorative, floral and animal motives.

დეკორატიული, მცენარეული და  
ზოომორფული მოტივები.

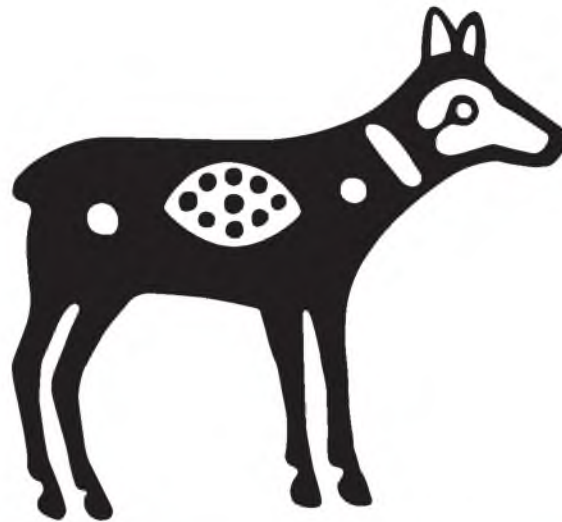


TEXTILE  
ქსოვილები



Decorative, floral and animal motives.

დეკორატიული, მცენარეული და  
ზოომორფული მოტივები.

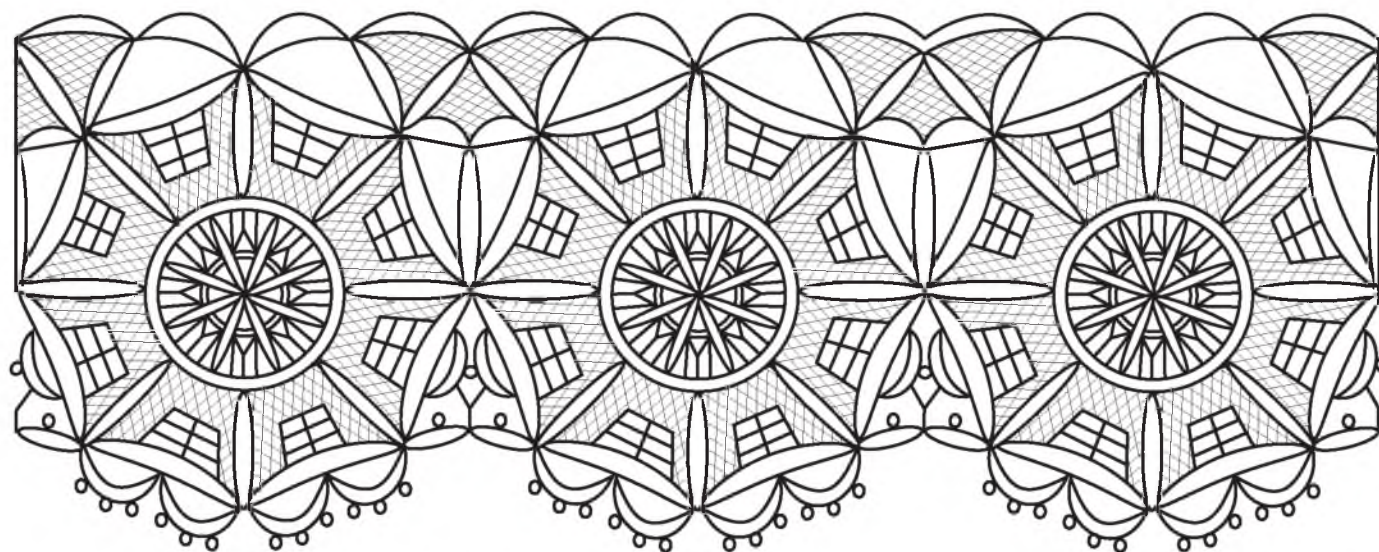


TEXTILE  
ქსოვილები



Laces, cotton, Tbilisi,  
beginning of the 20th century.

მაკმანები, თბილისი, XX საუკუნის  
დასაწყისი, ბამბა.

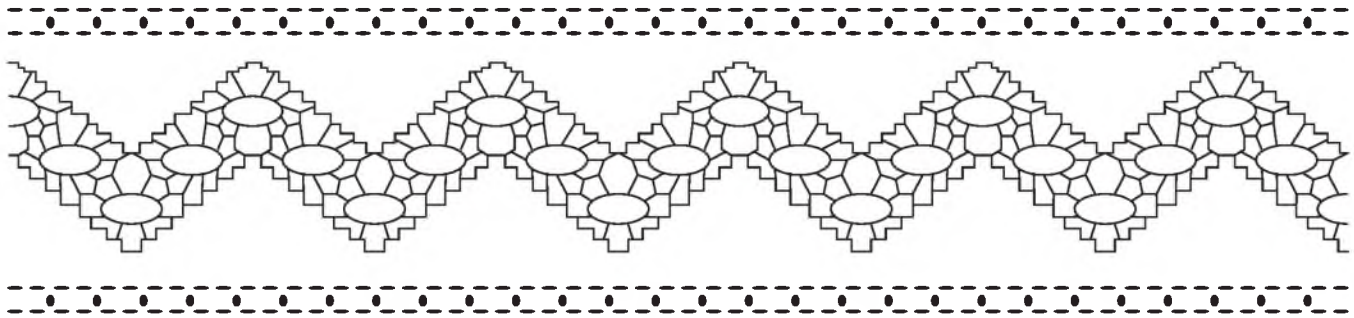
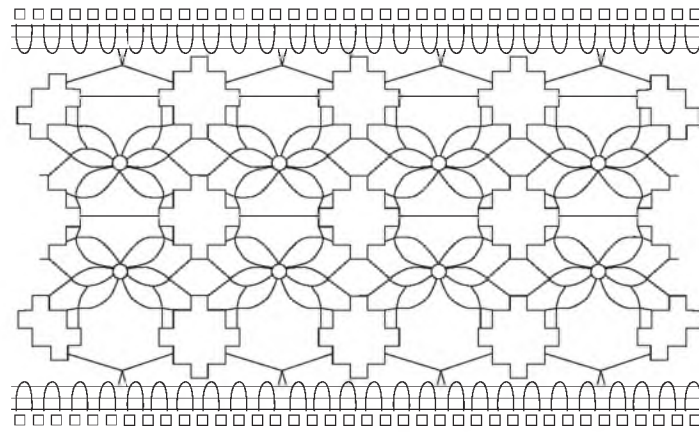


TEXTILE  
ქსოვილები

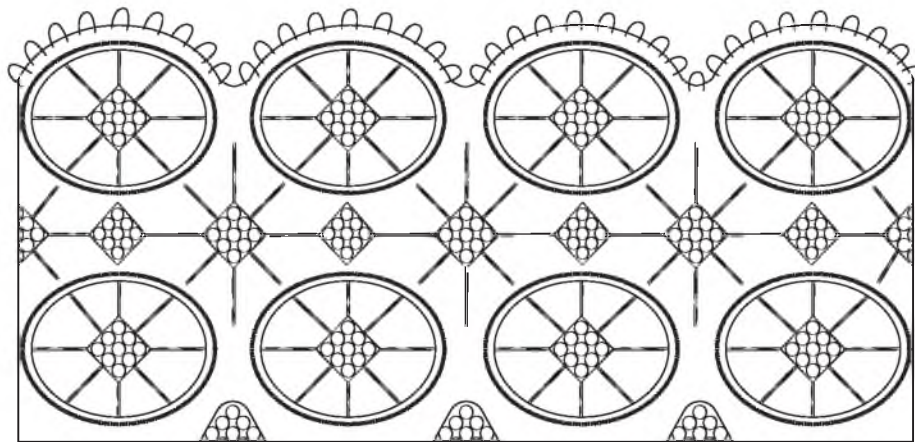


Laces, cotton, Tbilisi,  
beginning of the 20th century.

მაქმანები, თბილისი, ბამბა,  
XX საუკუნის დასაწყისი.

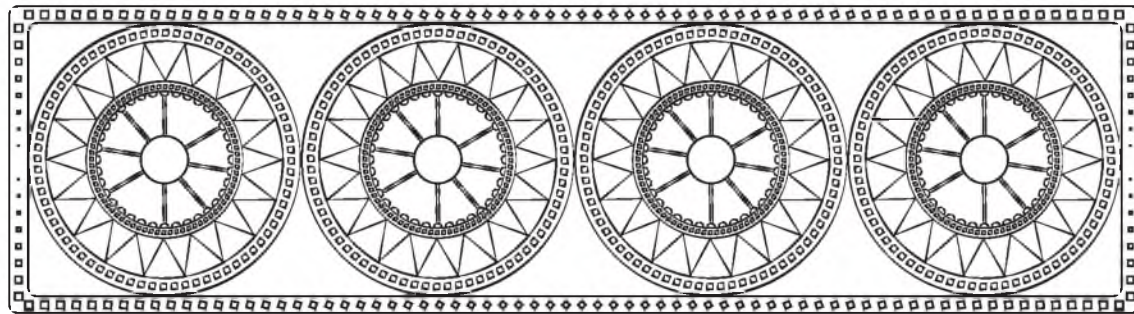


TEXTILE  
ქსოვილები



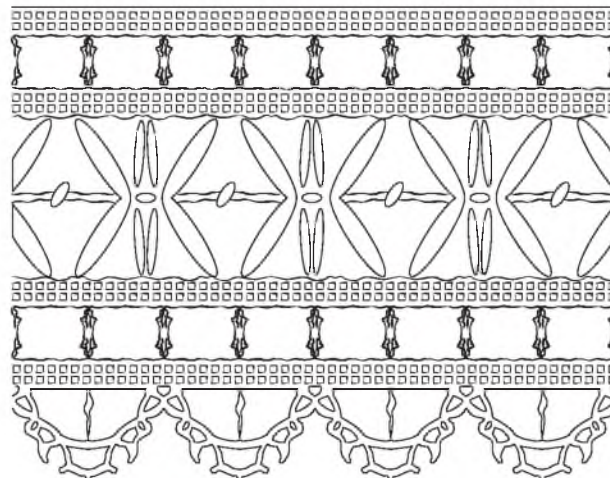
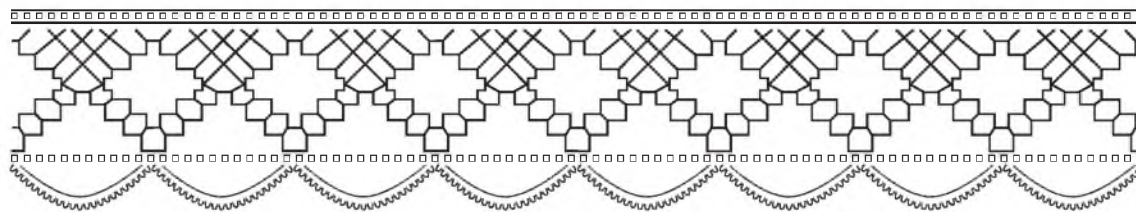
Case for comb,  
cotton, Tbilisi, beginning  
of the 20th century.

სავარცხლის ბუდე,  
თბილისი, XX საუკუნის  
დასაწყისი, ბამბა.



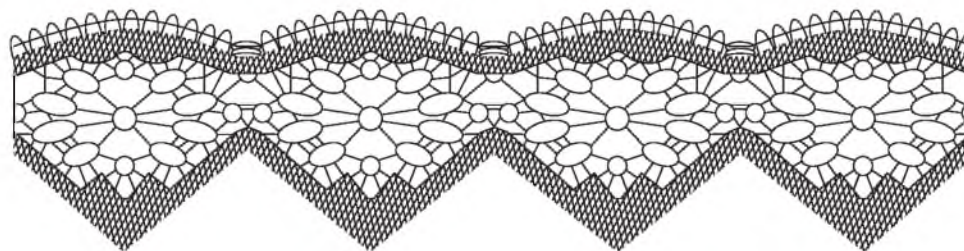
Laces, cotton, Tbilisi,  
beginning of  
the 20th century.

მაქმანები, თბილისი, ბამბა,  
XX საუკუნის. დასაწყისი.



Neckband, sample of the collar,  
cotton, Tbilisi, beginning of  
the 20th century.

საეელოს ნიმუში, მაქმანი,  
თბილისი, XX საუკუნის  
დასაწყისი, ბამბა.

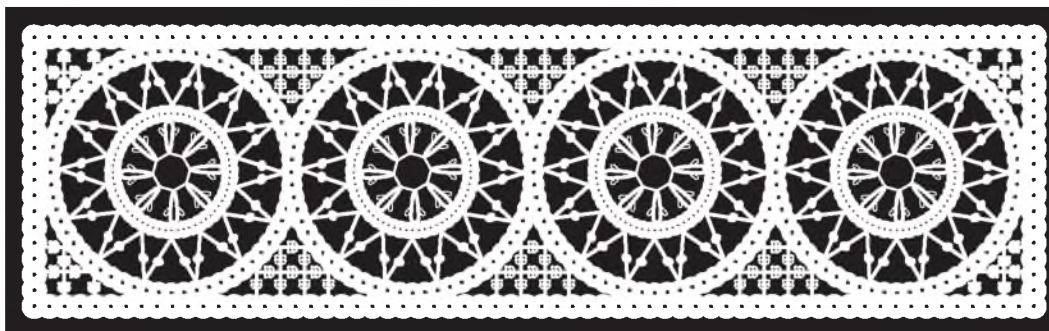


TEXTILE  
ქსოვილები



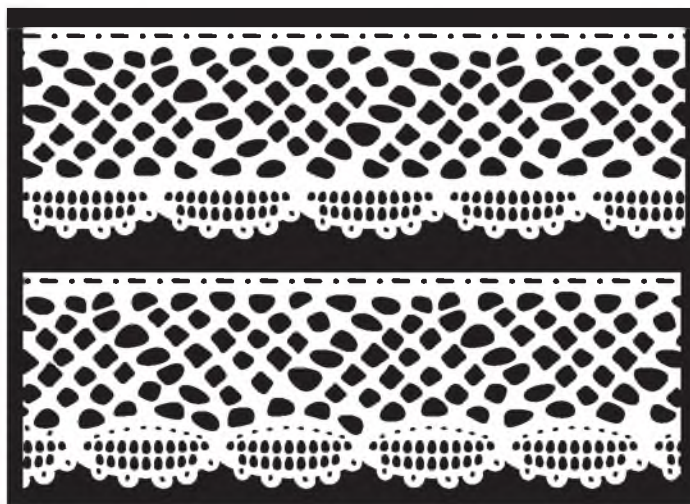
Case for comb,  
cotton, Tbilisi, beginning of  
the 20th century.

სავარცხლის ბუდე,  
თბილისი, XX საუკუნის  
დასაწყისი, ბამბა.



Laces, cotton, Tbilisi,  
beginning of  
the 20th century.

მაქმანები, თბილისი, ბამბა,  
XX საუკუნის დასაწყისი.

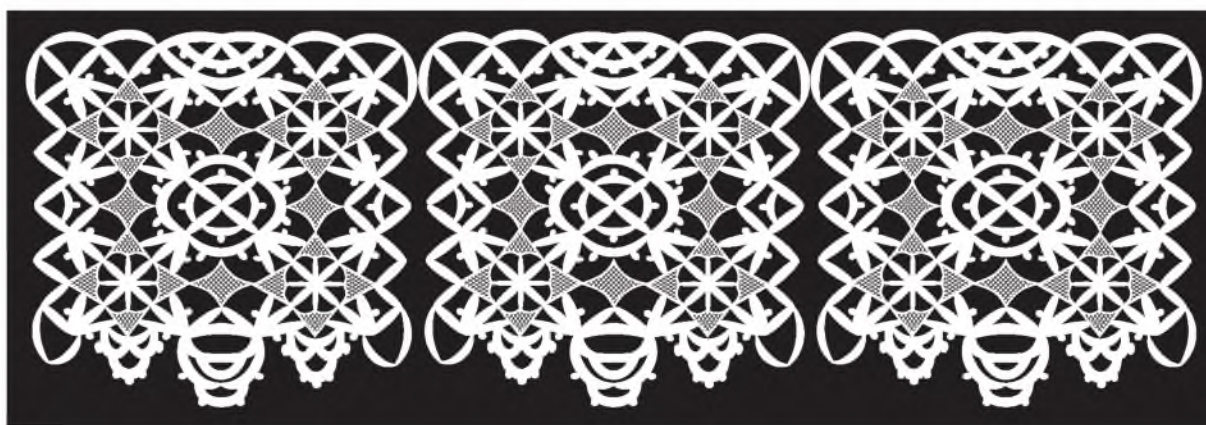
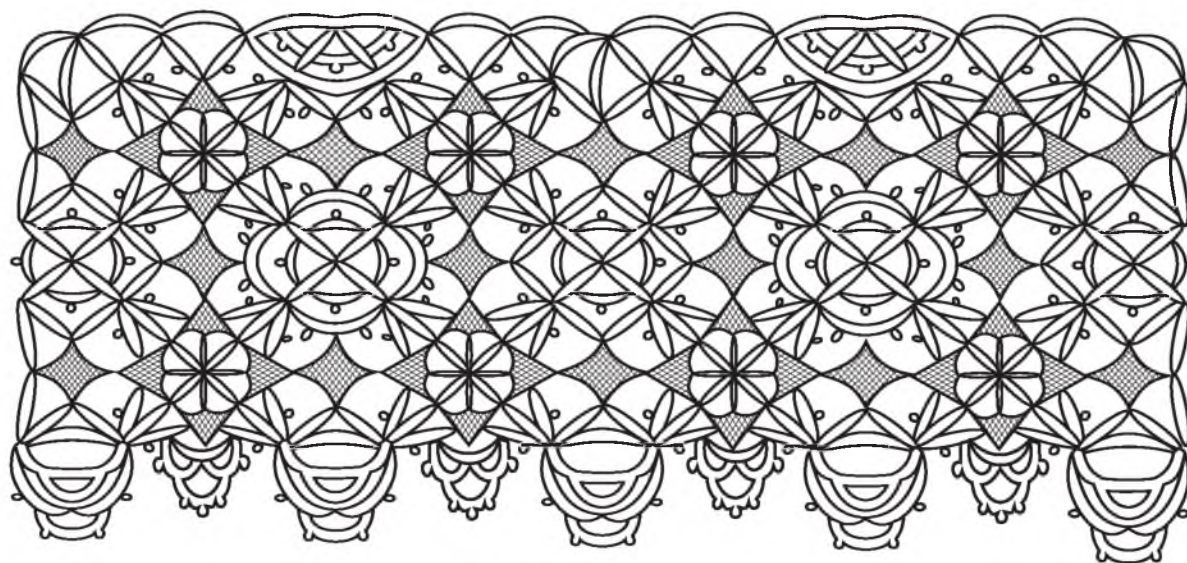


TEXTILE  
ქსოვილები



Laces, cotton, Tbilisi,  
beginning of the 20th century.

მაკმანები, თბილისი, ბამბა,  
XX საუკუნის დასაწყისი.



TEXTILE  
ქსოვილები





# MANUSCRIPTS

ხელნაწერები





𐌹𐌺 𐌺 𐌸𐌹𐌸𐌹𐌺  
 𐌹𐌺 𐌺 𐌸𐌹𐌸𐌹𐌺  
 𐌹𐌺 𐌺 𐌸𐌹𐌸𐌹𐌺

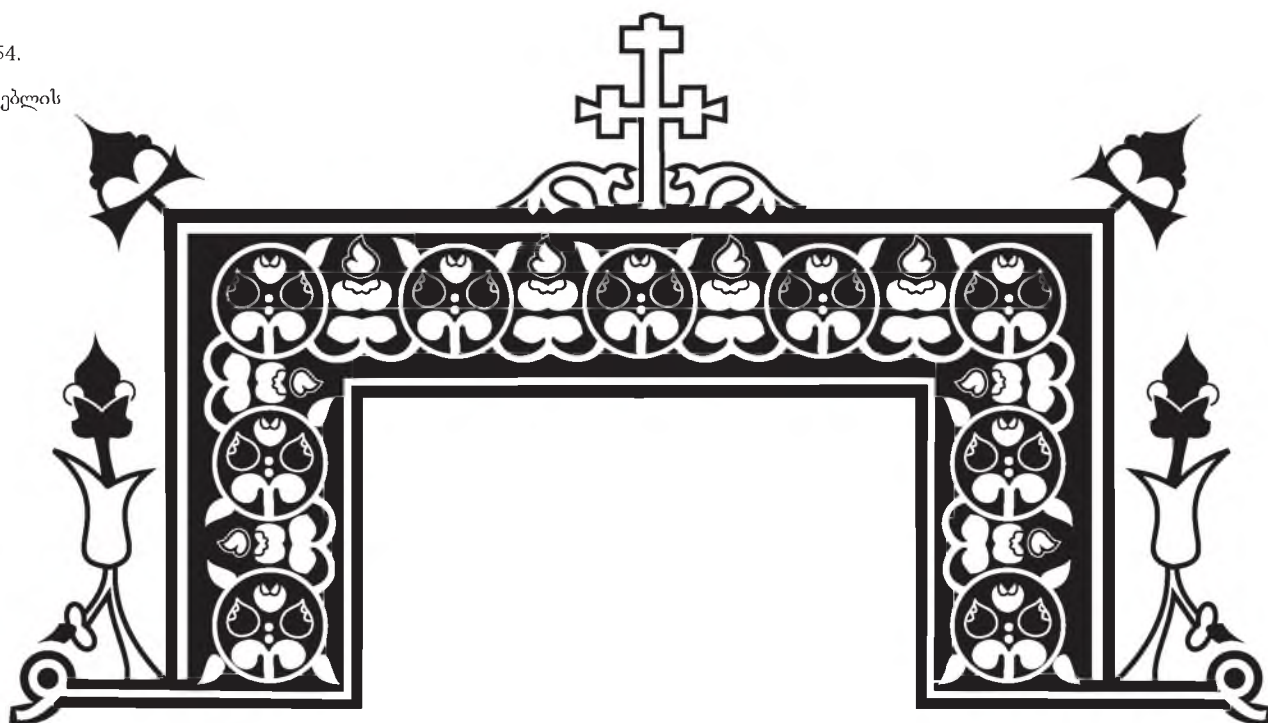
𐌹𐌺 𐌺 𐌸𐌹𐌸𐌹𐌺  
 𐌹𐌺 𐌺 𐌸𐌹𐌸𐌹𐌺  
 𐌹𐌺 𐌺 𐌸𐌹𐌸𐌹𐌺  
 𐌹𐌺 𐌺 𐌸𐌹𐌸𐌹𐌺  
 𐌹𐌺 𐌺 𐌸𐌹𐌸𐌹𐌺  
 𐌹𐌺 𐌺 𐌸𐌹𐌸𐌹𐌺  
 𐌹𐌺 𐌺 𐌸𐌹𐌸𐌹𐌺  
 𐌹𐌺 𐌺 𐌸𐌹𐌸𐌹𐌺  
 𐌹𐌺 𐌺 𐌸𐌹𐌸𐌹𐌺

𐌹𐌺 𐌺 𐌸𐌹𐌸𐌹𐌺  
 𐌹𐌺 𐌺 𐌸𐌹𐌸𐌹𐌺  
 𐌹𐌺 𐌺 𐌸𐌹𐌸𐌹𐌺  
 𐌹𐌺 𐌺 𐌸𐌹𐌸𐌹𐌺  
 𐌹𐌺 𐌺 𐌸𐌹𐌸𐌹𐌺  
 𐌹𐌺 𐌺 𐌸𐌹𐌸𐌹𐌺  
 𐌹𐌺 𐌺 𐌸𐌹𐌸𐌹𐌺  
 𐌹𐌺 𐌺 𐌸𐌹𐌸𐌹𐌺  
 𐌹𐌺 𐌺 𐌸𐌹𐌸𐌹𐌺

𐌹𐌺

Page-heading decoration  
from Luka Gospel, AD 1054.

თავსამკაული ლუკა მახარებლის  
სახარებიდან, 1054წ.



Page-heading decoration from  
so-called Mtskheta Psalms,  
AD 934, manuscript.

თავსამკაული ე.წ. მცხეთის  
ფსალმუნებიდან, 934 წლის  
ხელნაწერი.



MANUSCRIPTS  
ხელნაწერები



Vignette, manuscript of beginning of the 19th century.

ვინეტი XIX საუკ.  
დასაწყისის ხელნაწერიდან.



Samples of manuscript decoration from "Book decoration samples", manuscript of beginning of the 19th century.

ხელნაწერის შემკულობის ნიმუშები "წიგნის მოკაზმვის ნიმუშები"-დან XIX საუკ.  
დასაწყისის ხელნაწერი.



Samples of manuscript decoration from "Book decoration samples", manuscript of beginning of the 19th century.

ხელნაწერის შემკულობის ნიმუშები "წიგნის მოკაზმვის ნიმუშები"-დან XIX საუკ.  
დასაწყისის ხელნაწერი.



MANUSCRIPTS  
ხელნაწერები



Initial letter from Michael  
the Modrekili's hymns,  
10th century manuscript.

საზედაო ასო მიქელ  
მოდრეკილის საეკლესიო  
საგალობელთა კრებულიდან,  
X საუკ. ხელნაწერი.



Initial letters from  
Svinaksari, manuscript of  
40-s of 11th century.

საზედაო ასოები  
სვინაქსარიდან XI საუკ.  
ორმოციანი წლების ხელნაწერი.



MANUSCRIPTS  
ხელნაწერები



Page-heading decorations  
from Svinaksari, manuscript  
of end of the 11th century.

თავსამკაულები  
სვინაქსარიდან XI საუკ.  
დასასრულის ხელნაწერი.



Page-heading decoration  
from Svinaksari, manuscript  
of 40-s of the 10th century.

თავსამკაული სვინაქსარიდან  
X საუკ. 40-იანი წლების  
ხელნაწერი.



MANUSCRIPTS  
ხელნაწერები

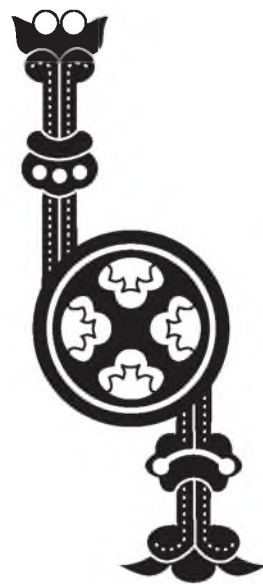
Ornamental line from  
Astronomical Tract,  
manuscript, 1210 AD.

ორნამენტული ზოლი  
ასტრონომიული ტრაქტატიდან  
1210 წლის ხელნაწერი.



Initial letters from “The tales of Gregory the Theologian”, manuscript, AD 1031.

საზედაო ასოები 1031წ.  
ხელნაწერიდან – “გრიგოლ  
ღვთისმეტყველის თქმულებანი”.



Initial letters from  
“St. Eptvime’s tales”,  
13–14th centuries’ manuscript.

საზედაო ასოები “წმ. ეფთვიმეს  
თქმულებები”-დან,  
XIII–XIV საუკ. ხელნაწერი.



MANUSCRIPTS  
ხელნაწერები



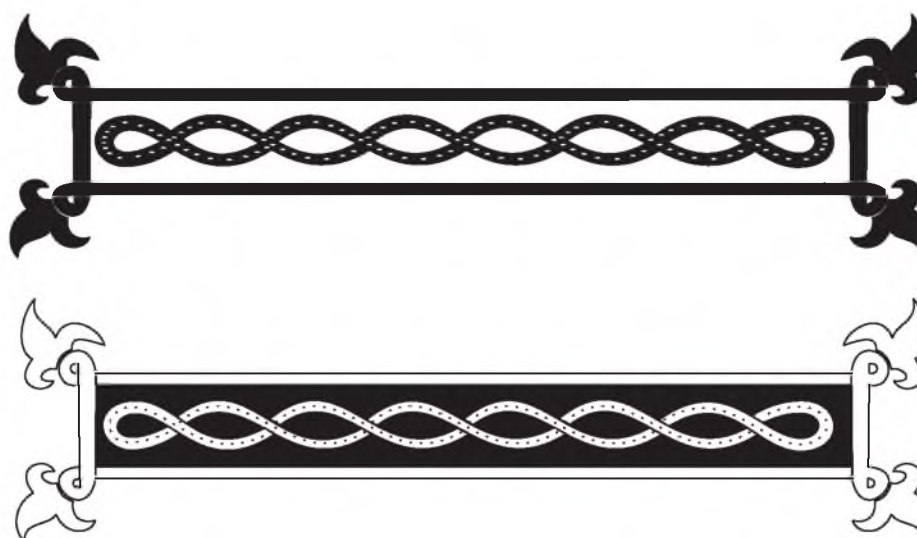
Page-heading decoration from so-called Shiomgvime Gospel, 1304 AD manuscript.

თავსამკაული ე.წ. შიომღვიმის სახარებიდან 1304 წლის ხელნაწერი.



Page-heading decoration 11th century manuscript

თავსამკაული XI საუკ. ხელნაწერიდან.

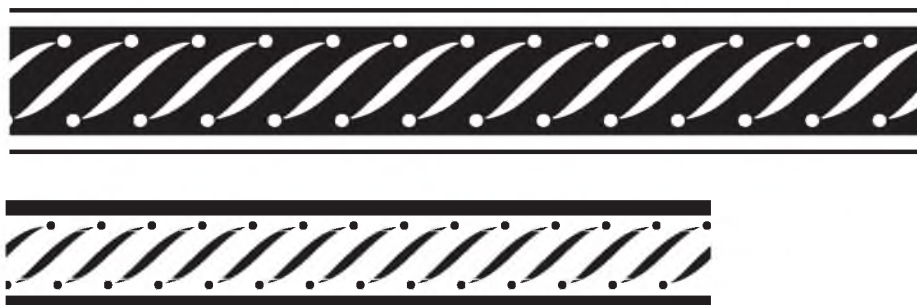


MANUSCRIPTS  
ხელნაწერები



Page-heading decoration 1743 AD manuscript.

თავსამკაული 1743 წლის ხელნაწერიდან.





Page-heading decoration and  
initial letter from Gospel,  
manuscript, 15th century.

თავსამკაული და საზედაო  
ასო ოთხთავიდან,  
XV საუკ. ხელნაწერი.



Initial letter from  
11–12th centuries manuscript.

საზედაო ასო XI–XII საუკ.  
ხელნაწერიდან.



Initial letter from so-called  
Mokvi Gospel,  
manuscript, AD 1300.

საზედაო ასო ე.წ. მოქვის  
სახარებიდან 1300 წლის  
ხელნაწერიდან.



MANUSCRIPTS  
ხელნაწერები



Samples of manuscript  
decoration from "Book  
decoration samples", manuscript  
of beginning of the 19th century.

სელნაწერის შექმნის  
ნიმუშები "წიგნის მოკაზმვის  
ნიმუშები"-დან, XIX საუკ.  
დასაწყისის სელნაწერი.



MANUSCRIPTS  
სელნაწერები



Page-heading decoration from  
manuscript, 15th century.

თავსამკაული XV საუკ.  
სელნაწერიდან.



Initial letters from so-called Mokvi  
Gospel, manuscript, AD 1300.

საზედაო ასოები ე.წ. მოქვის  
სახარებიდან, 1300 წლის ხელნაწერი.



Initial letters from so-called Mokvi  
Gospel, manuscript, AD 1300.

საზედაო ასოები ე.წ. მოქვის  
სახარებიდან 1300 წლის ხელნაწერი.



MANUSCRIPTS  
ხელნაწერები





Sample of manuscript decoration from "Book decoration samples", manuscript of beginning of the 19th century.

ხელნაწერის ნიმუში "წიგნის მოკაზმვის ნიმუშები"-დან, XIX საუკ. დასაწყისის ხელნაწერი.



Sample of manuscript decoration from "Book decoration samples", manuscript of beginning of the 19th century.

ხელნაწერის შემკულობის ნიმუში "წიგნის მოკაზმვის ნიმუშები"-დან, XIX საუკ. დასაწყისის ხელნაწერი.



Sample of page ornamental decoration from "Book decoration samples", manuscript of beginning of the 19th century.

გვერდის ორნამენტული შემკულობა "წიგნის მოკაზმვის ნიმუშები"-დან, XIX საუკ. დასაწყისის ხელნაწერი.



Page- heading decoration from  
so-called Bichvinta Gospel,  
manuscript, 12th century.

თავსამკაულები ე.წ. ბიკვინთის  
სახარებიდან, XII საუკ. ხელნაწერი.



Initial letter from “Tales of Grigol  
Theologian”, manuscript, AD 1031.

საზედაო ასო  
ხელნაწერიდან “გრიგოლ  
ღვთისმეტყველის თქმულებანი”,  
1031 წ.



Initial letter from so-called Mokvi  
Gospel, manuscript, AD 1300,

საზედაო ასო ე.წ. მოქვის  
სახარებიდან, ხელნაწერი, 1300 წ.



MANUSCRIPTS  
ხელნაწერები



Page-heading decoration from  
so-called Bichvinta Gospel,  
manuscript, 12th century.

თავსამკაულები ე.წ.  
ბიჭვინთის სახარებიდან,  
ხელნაწერი, XII საუკ.



Initial letter and page-heading  
decorations from Michael the  
Modrekili's hymns,  
manuscript, 10th century.

თავსამკაულები მიქელ  
მოდრეკილის საეკლესიო  
საგალობელთა კრებულიდან,  
ხელნაწერი, X საუკ.



MANUSCRIPTS  
ხელნაწერები



Initial letters from Ienashi  
Four Gospels, 13th century.

საზედაო ასოები იენაშის  
ოთხთავიდან, XIII საუკ.



Initial letter and page-heading  
decoration from Four Gospels,  
manuscript, 15th century.

თავსამკაული და საზედაო  
ასოები ოთხთავიდან,  
ხელნაწერი, XV საუკ.



Initial letter from so-called Mokvi  
Gospel, manuscript, AD 1300.

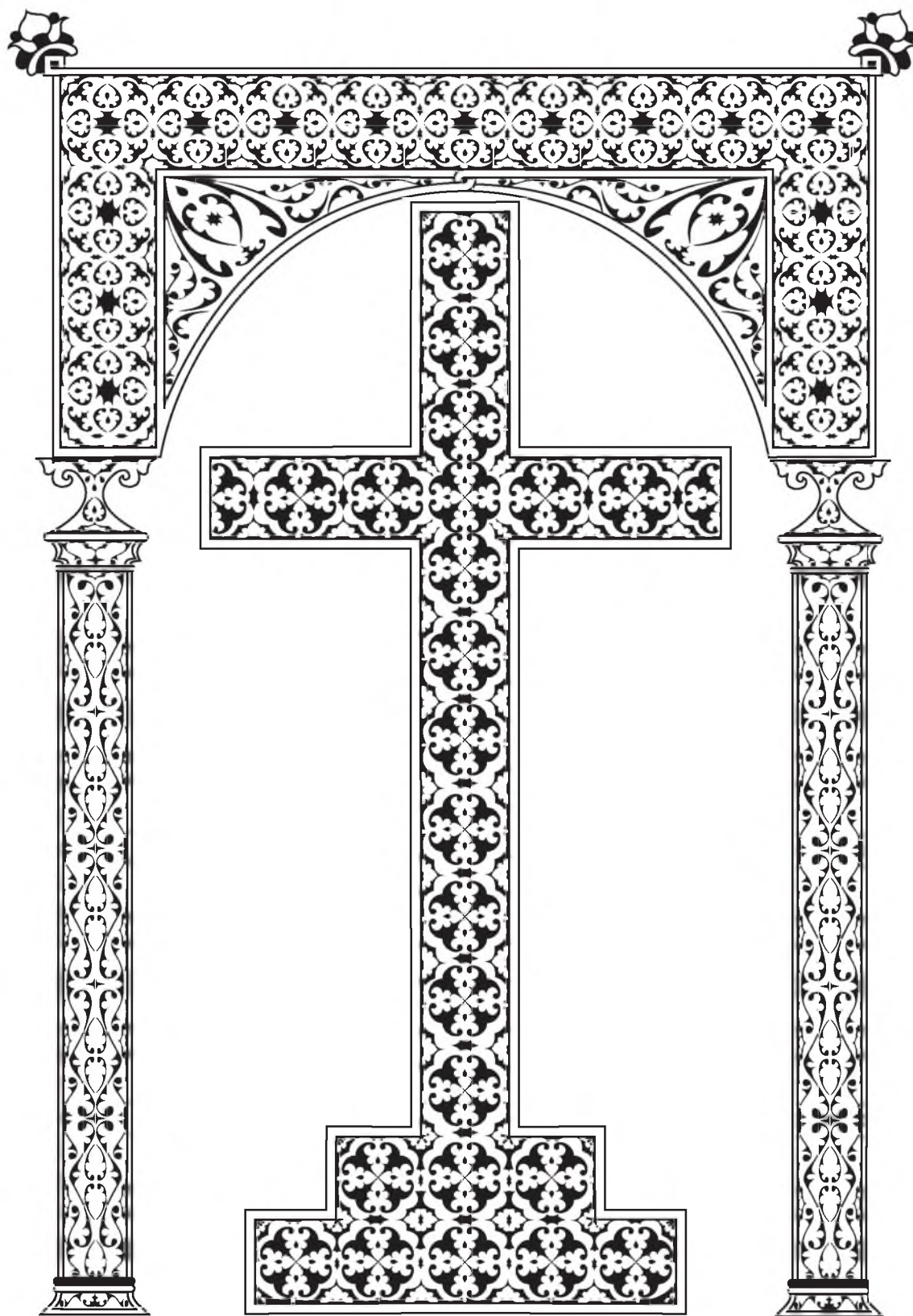
საზედაო ასოები ე.წ. მოქვის  
სახარებიდან, ხელნაწერი, 1300 წ.



MANUSCRIPTS  
ხელნაწერები



Mestia Gospel, 11th century.  
მესტიის ოთხთავი, XI სუკ.



MANUSCRIPTS  
ხელნაწილები





Mestia Gospel fragment,  
11th century.

მესტიის ოთხოვის  
ფრაგმენტი, XI საუკ.



Page-heading decoration  
from so-called Gelati  
Gospel, manuscript,  
11th century.

თავსამკაული ეწ.  
“გელათის სახარებიდან”,  
XI საუკ. ხელნაწერი.



Sample of manuscript  
decoration from “Book  
decoration samples”, manuscript  
of beginning of the 19th century.

ხელნაწერის შემკულობის  
ნიმუში “წიგნის მოკაზმვის  
ნიმუშები”-დან XIX საუკ.  
დასაწყისის ხელნაწერი.



MANUSCRIPTS  
ხელნაწერები



Composition detail and initials from so-called  
the Second Jruch Four Gospels, 12–13th  
centuries manuscript.

სიუჟეტური კომპოზიციის  
დეტალი საზედაო ასოები  
ე.წ. ვრუჭის მეორე ოთხთავიდან,  
ხელნაწერი, XII–XIII საუკ.



MANUSCRIPTS  
ხელნაწერები

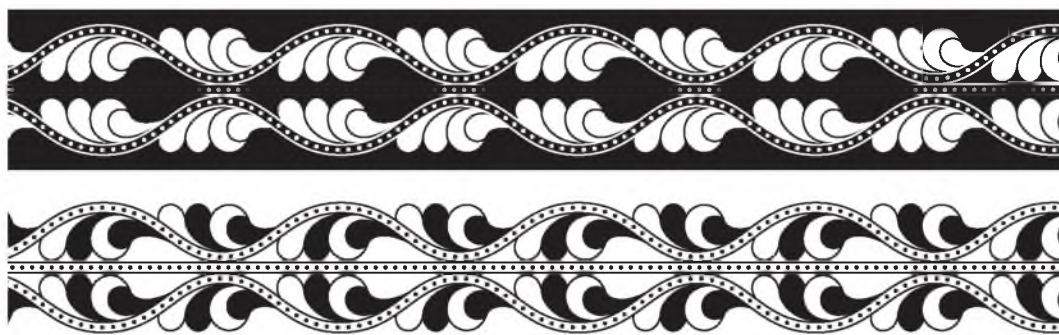
Page-heading decoration  
from Gospel,  
AD 1691 manuscript.

თავსამკაული სახარებიდან,  
1691 წლის ხელნაწერი.



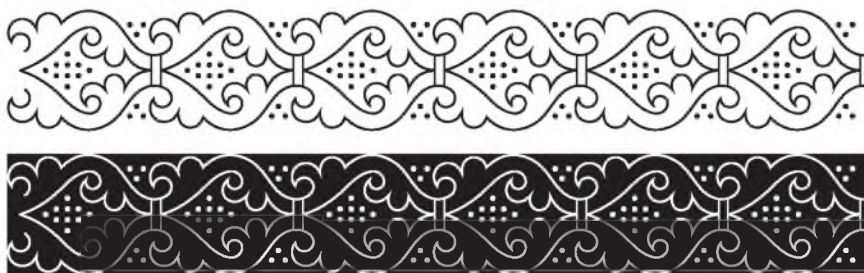
Page-heading decoration from Svinaksari, manuscript of 40-s of the 10th century.

თავსამკაული სვინაქსარიდან, X საუკ. 40-იან წლების ხელნაწერი.



Initial letter and page-heading decorations from Michael the Modrekili's hymns, manuscript, 10th century.

საზედაო ასო და თავსამკაულები მიქელ მოდრეკილის საგალობელთა კრებულიდან, X საუკ. ხელნაწერი.



Page-heading decoration from so-called Vani Gospel, manuscript, 12–13th centuries.

თავსამკაული ე.წ. ვანის სასარებიდან, ხელნაწერი, XII–XIII საუკ.



Arch, Urbnisi manuscript,  
Tao-Klarjeti school,  
11th century.

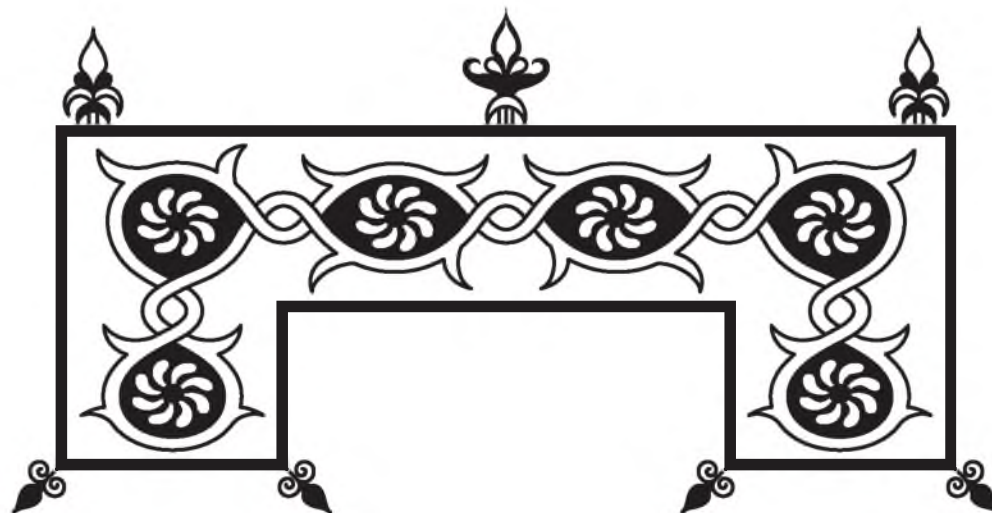
კამარა, ურბნისის ხელნაწერი,  
ტაო-კლარჯული სკოლა,  
XI საუკ.



MANUSCRIPTS  
ხელნაწერები

Page-heading decoration  
from so-called Dusheti Four  
Gospel, 13th century  
manuscript.

თავსამკაული ეწ.  
დუშეთის ოთხოვიდან,  
XIII საუკ. ხელნაწერი.



Arch, Urbnisi manuscript,  
Tao-Klarjeti school,  
11th century

კამარა, ურბნისის ხელნაწერი  
ტაო-კლარჯული სკოლა,  
XI საუკ.



Samples of manuscript  
decoration from "Book  
decoration samples", manuscript  
of beginning of the 19th century.

ხელნაწერის შემკულობის  
ნიმუშები "წიგნის მოზმის  
ნიმუშები"-დან, XIX საუკ.  
დასაწყისის ხელნაწერი.



MANUSCRIPTS  
ხელნაწერები



# ORNAMENTAL WALL PAINTING

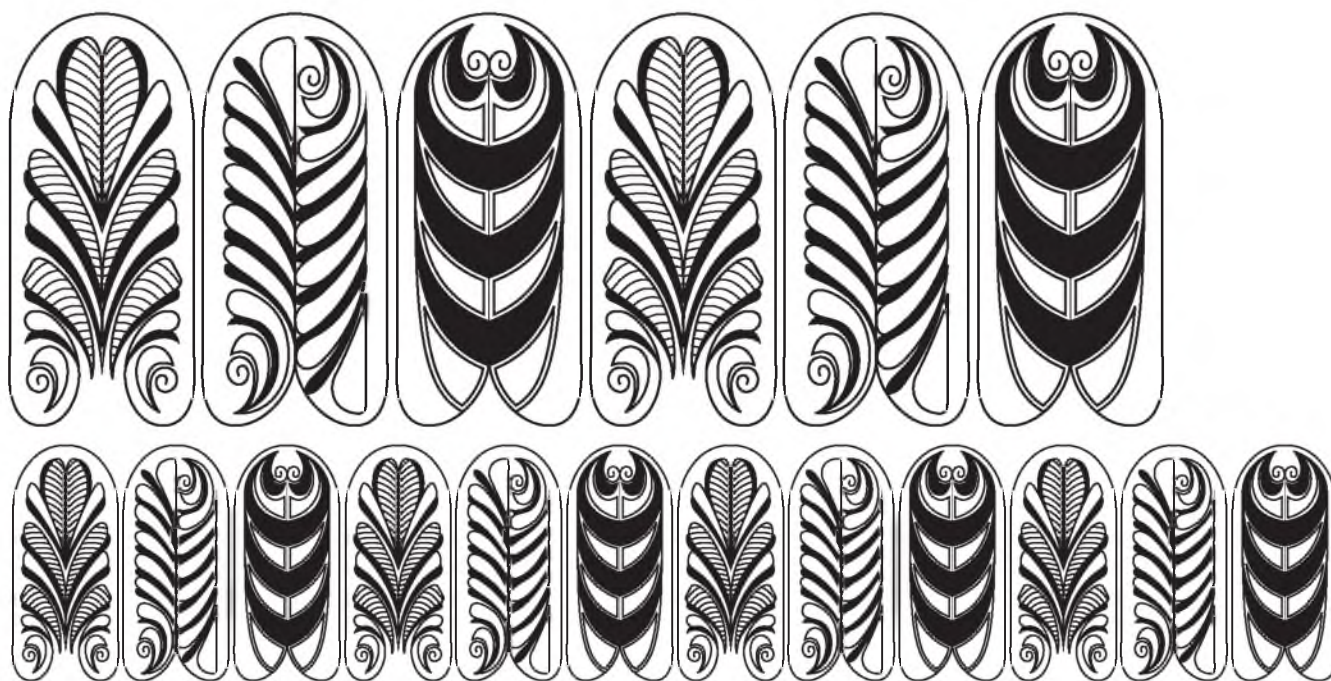
კედლის ორნამენტული ფერწერა





Fragment of wall painting,  
Zemo Krikhi, Archangel church,  
10–11th centuries.

კედლის მხატვრობის ფრაგმენტი,  
ზემო კრიხი, მთავარანგელოზის ეკლესია,  
X–XI საუკ.



ORNAMENTAL WALL-PAINTING  
კედლის ორნამენტული ფერწერა





Fragment of wall painting,  
Big Church of Akhtala,  
13th century painting.

კედლის მხატვრობის ფრაგმენტი,  
ახტალის დიდი ტაძარი,  
XIII საუკ.



Fragment of wall painting,  
Big Church of Akhtala,  
13th century painting.

კედლის მხატვრობის ფრაგმენტი,  
ახტალის დიდი ტაძარი,  
XIII საუკ.



Fragment of wall painting, Ikvi Church, 13th century painting.

კედლის მხატვრობის ფრაგმენტი, იკვის ტაძარი, XIII საუკ.



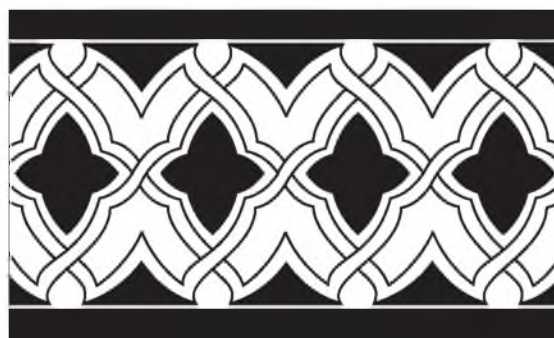
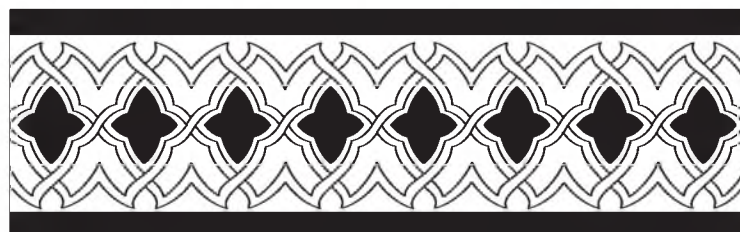
Fragment of wall painting, Gelati Monastery, St. George Church, 16th century painting.

კედლის მხატვრობის ფრაგმენტი, გელათის მონასტერი, წმ. გიორგის ეკლესია XVI საუკ.



Fragment of wall painting, Big Church of Akhtala, 13th century painting.

კედლის მხატვრობის ფრაგმენტი, ახტალის დიდი ტაძარი, XIII საუკ.



ORNAMENTAL WALL-PAINTING  
კედლის მხატვრობის ფრაგმენტი



Fragment of wall painting,  
Gelati Monastery, St. George  
Church, 16th century.

კედლის მხატვრობის ფრაგმენტი,  
გელათის მონასტერი, წმ. გიორგის  
ეკლესია, XVI საუკ.



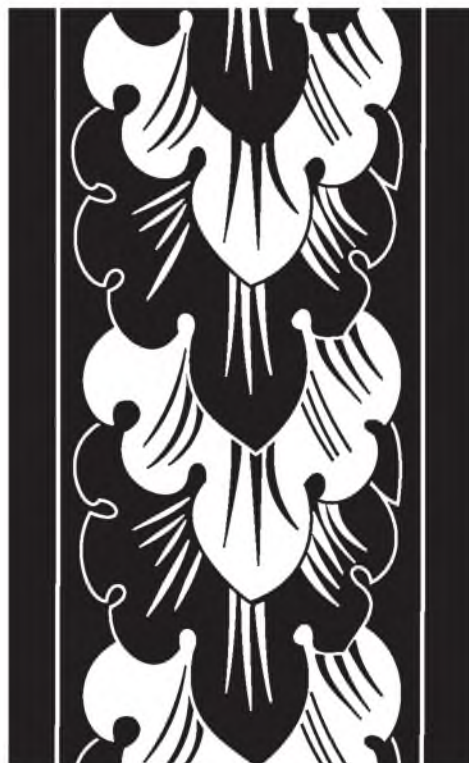
Fragment of wall painting,  
Gelati Monastery, St. George  
Church, 16th century

კედლის მხატვრობის ფრაგმენტი,  
გელათის მონასტერი, წმ. გიორგის  
ეკლესია, XVI საუკ.



Fragment of wall painting,  
Ateni Sioni, 10th century painting.

კელის მხატვრობის  
ფრაგმენტი, ატენის სიონი,  
X საუკ.



Fragment of wall painting,  
Gelati Monastery, St. George  
Church, 16th century painting.

კელის მხატვრობის ფრაგმენტი,  
გელათის მონასტერი, წმ. გიორგის  
ეკლესია, XVI საუკ.



ORNAMENTAL WALL-PAINTING  
კელის ორნამენტული ფერწერა

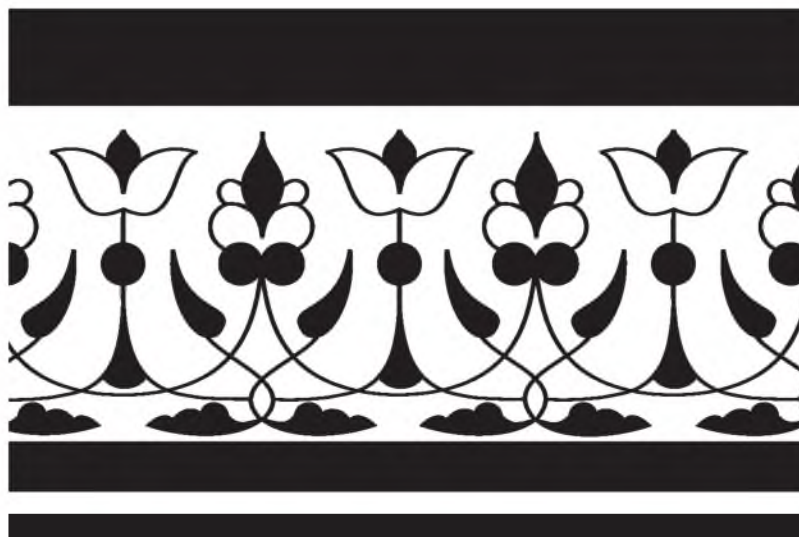


Fragment of wall painting.  
კელის მხატვრობის ფრაგმენტი.



ORNAMENTAL WALL-PAINTING  
კელის მხატვრობის ფრაგმენტი

Fragment of wall painting.  
Ikvi Church, 13th century painting.  
კელის მხატვრობის ფრაგმენტი,  
იკვის ტაძარი, XIII საუკ.



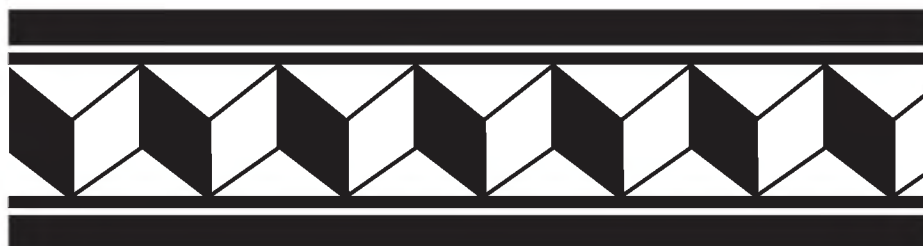
Fragment of wall painting,  
Gelati Monastery, St. George  
Church, 16th century painting.

კელის მხატვრობის ფრაგმენტი,  
გელათის მონასტერი, წმ. გიორგის  
ეკლესია, XVI საუკ.



Fragment of wall painting, Gelati  
Monastery, the Virgin Church,  
14th century painting.

კელის მხატვრობის ფრაგმენტი,  
გელათის მონასტერი, ღვთისმშობლის  
ტაძარი, XIV საუკ.



ORNAMENTAL WALL-PAINTING  
კედლის ორნამენტული ფერწერა



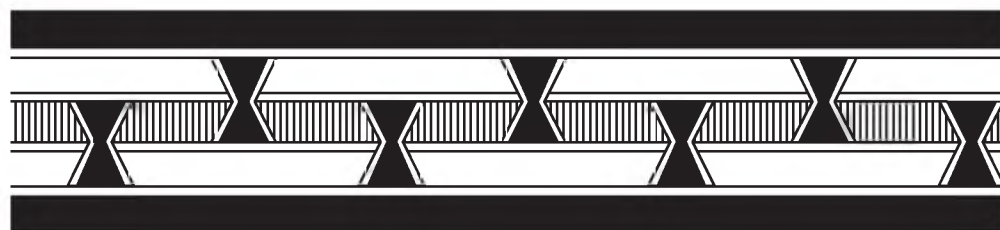
Fragment of wall painting,  
Gelati Monastery, the Virgin  
Church, 14th century.

კედლის მხატვრობის  
ფრაგმენტი, გელათის  
მონასტერი, ღმრთისმშობლის  
ტაძარი, XIV საუკ.



Fragment of wall painting,  
Kintsvisi, 12th century.

კედლის მხატვრობის  
ფრაგმენტი, ყინწვისი, XII საუკ.



Fragment of wall painting,  
Gelati Monastery, the Virgin  
Church, 14th century.

კედლის მხატვრობის  
ფრაგმენტი, გელათის  
მონასტერი, ღმრთისმშობლის  
ტაძარი, XIV საუკ.



Fragment of wall painting, Ateni  
Sioni, 10th century.

კედლის მხატვრობის  
ფრაგმენტი, ატენის სიონი, X საუკ.



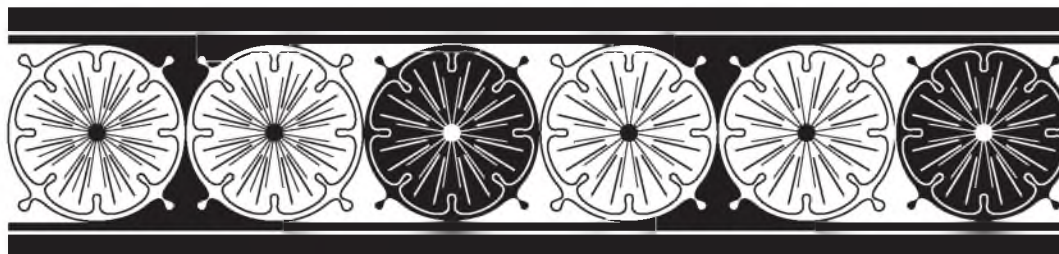
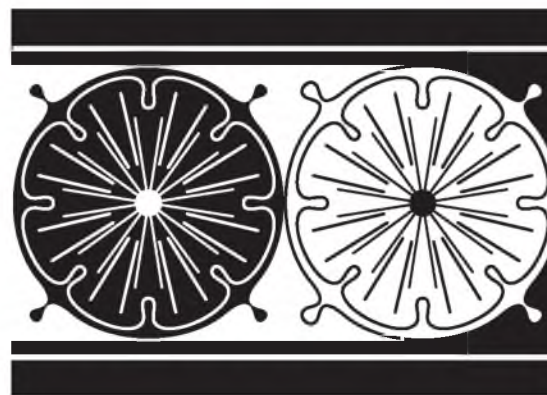
ORNAMENTAL WALL-PAINTING  
კედლის ორნამენტული ფერწერა





Fragment of wall painting,  
David Gareji Monastery,  
St. John the Baptist's Church,  
11–12th centuries.

კედლის მხატვრობის  
ფრაგმენტი, დავით გარეჯი,  
იოანე ნათლისმცემლის  
ეკლესია, XI–XII საუკ.



Fragment of wall painting,  
Khoni, 13th century.

კედლის მხატვრობის  
ფრაგმენტი, ხონი, XIII საუკ.



Fragment of wall painting,  
Archangel Church, Bugeuli,  
15–16 centuries.

კედლის მხატვრობის  
ფრაგმენტი, ბუგეული,  
მოვარანგელოზის ეკლესია,  
XV–XVI საუკ.



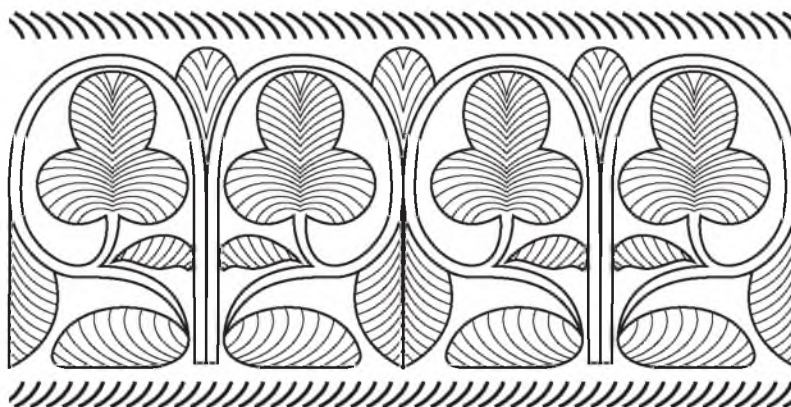
Fragments of wall painting,  
Gelati Monastery, St. George  
Church, 16th century.

კედლის მხატვრობის  
ფრაგმენტები, გელათის  
მონასტერი, წ.მ. გიორგის  
ეკლესია, XVI საუკ.



Fragments of wall painting,  
Zemokrikhi, Archangel church,  
10–12th centuries.

კედლის მხატვრობის  
ფრაგმენტები, ზემოკრიხი,  
მთავარანგელოზის ეკლესია,  
X–XII საუკ.

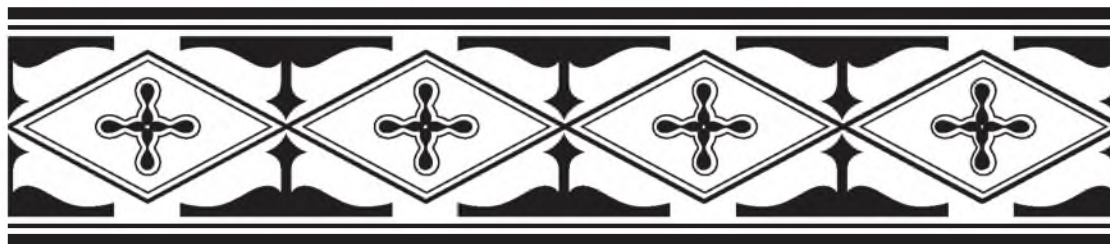


ORNAMENTAL WALL-PAINTING  
კედლის ორნამენტული ფერწერა



Fragment of wall painting,  
 Gelati Monastery,  
 16th century.

კედლის მხატვრობის  
 ფრაგმენტი, გელათის  
 მონასტერი, XVI საუკ.



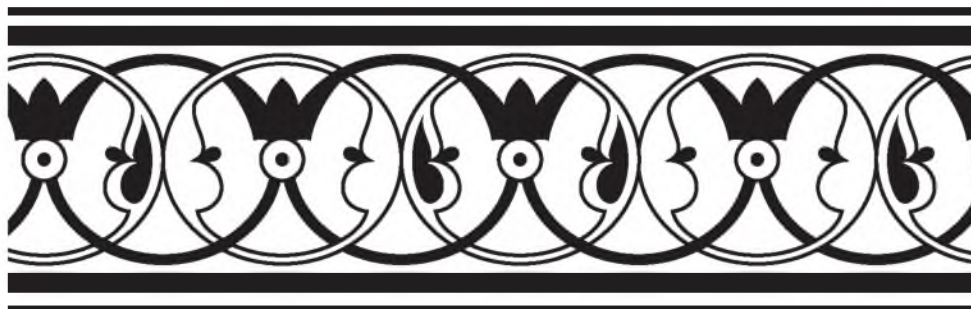
Fragment of wall painting,  
 Gelati Monastery, St. George  
 Church, 16th century.

კედლის მხატვრობის  
 ფრაგმენტი, გელათის  
 მონასტერი, წმ. გიორგის  
 ეკლესია, XVI საუკ.



Fragment of wall painting,  
 David Gareji Monastery,  
 Bertubani, 12-13th centuries.

კედლის მხატვრობის  
 ფრაგმენტი, დავით-გარეჯი,  
 ბერთუბანი, XII-XIII საუკ.



Fragment of wall painting,  
 Ikvi Church, 13th century.

კედლის მხატვრობის  
 ფრაგმენტი, იკვის ტაძარი,  
 XIII საუკ.



Fragment of wall painting,  
Kintsvisi, 12th century.

კელის მხატვრობის  
ფრაგმენტი, კინწვისი, XII საუკ.



Fragment of wall painting,  
Gelati Monastery, St. George  
church, 16th century.

კელის მხატვრობის  
ფრაგმენტი, გელათის  
მონასტერი, წმ. გიორგის  
ეკლესია, XVI საუკ.



Fragment of wall painting,  
Zemo Krikhi Archangel church,  
11th century.

კელის მხატვრობის  
ფრაგმენტი, ზემო კრიხის  
მთავარანგელოზის  
ეკლესია, XI საუკ.



Fragment of wall painting,  
Pavnisi church,  
12–13th centuries.

კელის მხატვრობის  
ფრაგმენტი, ფავნისის  
ეკლესია, XII–XIII საუკ.



ORNAMENTAL WALL-PAINTING  
კელის ორნამენტული ფერწერა



Fragment of wall painting,  
Rkoni castle church,  
15–16th centuries.

კელის მხატვრობის  
ფრაგმენტი, რკონის  
ციხის ეკლესია, რკონი,  
XV–XVI სსუკ.

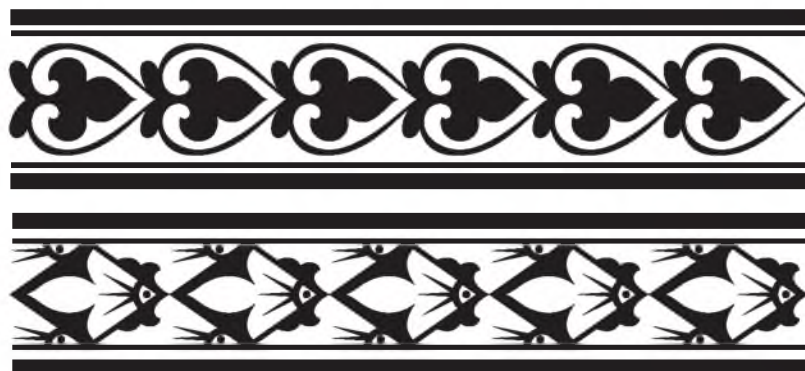


ORNAMENTAL WALL-PAINTING  
კელის მხატვრობის ფრაგმენტი



Fragments of wall painting,  
Gelati Monastery, St. George  
church, 16th century.

კედლის მხატვრობის  
ფრაგმენტები, გელათის  
მონასტერი, წ.მ. გიორგის  
ეკლესია, XVI საუკ.



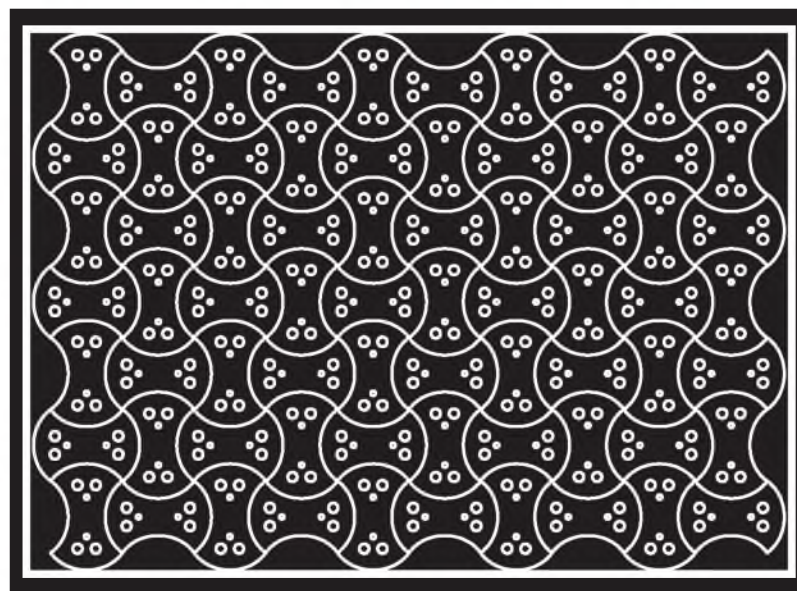
Fragment of wall painting,  
Timotesubani,  
10–11th centuries.

კედლის მხატვრობის  
ფრაგმენტი, ტიმოთესუბანი,  
X–XI საუკ.



Fragment of wall painting,  
Archangel church,  
Bugeuli, 15–16 centuries.

კედლის მხატვრობის  
ფრაგმენტი, ბუგეული,  
მოავარანგელოზის  
ეკლესია, XV–XVI საუკ.

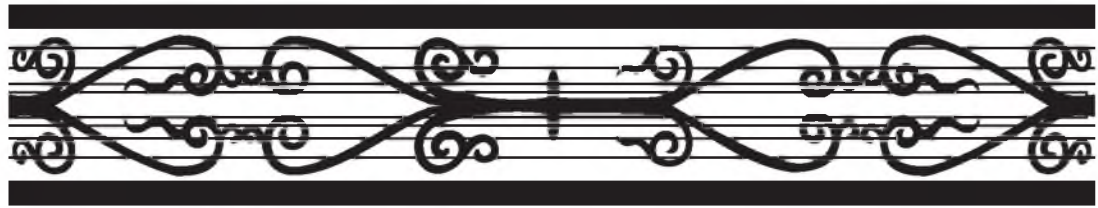


ORNAMENTAL WALL-PAINTING  
კედლის ორნამენტული ფერწერა



Archangel church, Gremi,  
 16th century.

გრემის მოავრანგელოზის  
 ეკლესია, XVI საუკ.



Fragment of wall painting,  
 Likhni, 13–14th centuries.

კედლის მხატვრობის  
 ფრაგმენტი, ლიხნი,  
 XIII–XIV საუკ.



Fragment of wall painting,  
 Big church of Akhtala,  
 12–13th centuries.

კედლის მხატვრობის  
 ფრაგმენტი, ახტალის დიდი  
 ტაძარი, XII–XIII საუკ.



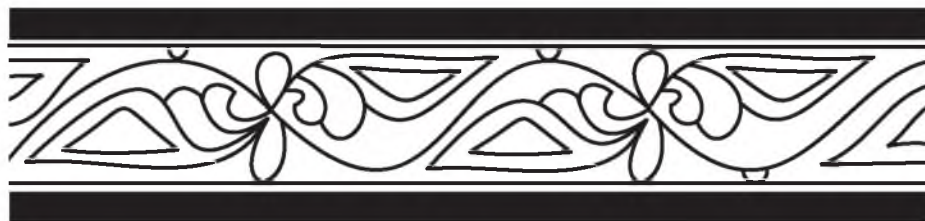
Fragment of wall painting,  
 Tsalenjikha, 14th century.

კედლის მხატვრობის  
 ფრაგმენტი, წალენჯიხა,  
 XIV საუკ.



Fragment of wall painting,  
Zemokrikhi, Archangel Church,  
11th century painting.

კედლის მხატვრობის ფრაგმენტი,  
ზემოკრიხი, მთავარანგელოზის  
ეკლესია, XI საუკ. მხატვრობა.



Fragment of wall painting, Ateni  
Sioni, 10th century painting.

კედლის მხატვრობის ფრაგმენტი,  
ატენის სიონი, X საუკ. მხატვრობა.



Fragment of wall painting,  
Zemokrikhi, Archangel Church,  
11th century painting.

კედლის მხატვრობის ფრაგმენტი,  
ზემოკრიხი, მთავარანგელოზის  
ეკლესია, XI საუკ. მხატვრობა.



ORNAMENTAL WALL-PAINTING  
კედლის ორნამენტული ფერწერა







[www.georgianornament.com](http://www.georgianornament.com)